

# La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

Redacción . . .  
Administración Costa, 2  
Talleres . . . .

APARTADO CORREOS 140

TELÉFONOS . . .

Redacción . . . . 1004  
Conferencias . . . . 1707  
Administración . . . 2422

Año VI

Zaragoza - Miércoles, 24 de diciembre de 1930

Núm. 1.633

## EL CASO DE OSERA

### Es de urgente necesidad remediar su infortunio

Una comisión de autoridades locales y vecinos de Osera de Ebro y su barrio de Aguilar estuvieron ayer en el Gobierno Civil, para exponer al gobernador su aflictiva situación a consecuencia de los grandes perjuicios y cuantiosos daños que les ha irrogado la reciente avenida del Ebro.

Por ausencia del señor Díaz Canaja tuvieron que demorar su propósito, que hoy cumplirán.

Nuevamente a título de estricta justicia insistimos en cuanto aducíamos en nuestro número del pasado domingo reflejando la angustiosa situación económica de los vecinos de Osera, indicando los medios más apropiados para aliviarla y reiterando la perentoriedad del auxilio que reclamamos.

Las obras que podían conjurar en parte la crisis que pasan tan sufridos vecinos son de urgentísima necesidad.

Su coste no es elevado y la solución propuesta hace meses (elevación de las aguas para convertir en regadío sus tierras de secano) es tan acertada, cabal y completa, que no cabe otra posibilidad.

Los vecinos de Osera demandan, piden, solicitan, ruegan tan plenos de razón y ahitos de justicia, que no cabe esperar más resolución que atenderles pronto y bien, con decisión y empeño, hasta que vean convertidas en realidades sus fundadas esperanzas presentes.

Mientras, LA VOZ DE ARAGON insistirá sin descanso ni regateos en su defensa hasta que a Osera se le haya satisfecho cuanto es de razón y justicia.

### El general Las Heras, herido en Huesca, padece un ataque de uremia

HUESCA.— Los médicos que asisten al general Las Heras lo han reconocido a última hora, observando que padece un ataque de uremia que pone en peligro su vida.

No creen que esta agravación sea debida a su edad, pues sólo tiene 50 años.

Mañana se celebrará consulta de médicos.

El general no ha recobrado el habla.

### De la pasada sedición militar

TESTIMONIO DE AGRADECIMIENTO

El teniente coronel de Carabineros jefe de la Comandancia de Huesca, que también comprende la provincia de Zaragoza, don Joaquín Rodríguez Mantecón, quisiera testimoniar su gratitud a don J. Alvarez, quien con fecha 18, y desde Madrid, le dirigió una carta en nombre propio y de varios aragoneses, con felicitación muy expresiva y alentadora, a la que en iguales términos corresponde, por su intervención y la de sus leales subordinados en los lamentables sucesos del día 12 en Jaca.

Ante la imposibilidad de contestar a dicho señor, por no expresar en la carta adónde pudiera hacerlo, nos ruega la inserción de estas líneas.

### Hallazgo de un cadáver

TERUEL.—En estos momentos ha sido hallado el cadáver de un hombre en el camino que conduce a la estación del ferrocarril, debajo del paseo del Ovalo, junto a la escalinata.

El Juzgado de Instrucción ha marchado al sitio de referencia y, según informes que recojo, el cadáver no ha sido identificado.

No hay, de momento, más noticias. CANO.



¡Los pavos! He aquí la máxima curiosidad de estos días en las calles. Ah ora salieron un poquito más tarde de lo acostumbrado, pero no por eso su presencia dejó de ser esperada con la alegría de siempre por tirios y troyanos. ¡El motivo? ¡Vaya "usté" a saber...!

### MERECE UNA RECOMPENSA

### El guarda Pedro Jarabo lleva recogidos 29 cadáveres, la mayoría extraídos del Canal



Pedro Jarabo Jarabo es el popular guarda del barrio de Venecia, hombre activo, inteligente, dispuesto siempre a hacer un favor y a acudir en auxilio de quien lo necesite.

En los numerosos años que lleva de servicio como guarda del barrio Pedro ha recogido de diversas maneras 29 cadáveres: unos muertos accidentalmente, y otros víctimas de su delirio por la muerte en aguas del Canal.

Pedro Jarabo, aun sin ser de su incumbencia esta misión, siempre que un ahogado hubo en el Canal dedicó horas y horas a pacienzudo sondeo hasta que halló la víctima.

Hace pocos días Pedro Jarabo acaba de extraer del Canal un cadáver que llevaba seis días enterrado en el fondo fangoso, y que hace el número 29 de las víctimas por él recogidas.

Estos servicios humanitarios, realizados calladamente por el guarda del barrio de Venecia, merecen la recompensa de la ciudad y el agradecimiento de todos, porque excediéndose en el cumplimiento de su deber el fiel guarda ha dado pruebas inequívocas de sus humanitarios sentimientos, y ha prestado con ello gran favor a la salud pública y a los zaragozanos.

El Ayuntamiento es el indicado en este caso a recompensar a este hombre que siempre ha estado presto a sacrificarse en provecho de la humanidad, y conociendo la potabilidad del agua del Canal que abastece a la ciudad ha procurado que en ella no permanezcan días los cadáveres, evitando los consiguientes perjuicios para la salud.

Pedro Jarabo, humilde, sencillo, por su abnegada obra merece nuestra estimación y una justa recompensa.

### El ferrocarril de Lérida a Teruel

LERIDA.— El alcalde de Aytoria ha presentado un escrito a la Diputación rogando se interese de la Superioridad se dé mayor impulso a las obras en construcción del ferrocarril de Lérida a Teruel.

### Visado por la previa censura

### Lo que ha dicho el alcalde al volver, una vez más, de Madrid

Corta ha sido la estancia del señor Jordana en Madrid, si bien el objeto de su viaje fué tan sólo asistir al Consejo del Banco de Crédito Local.

Sin embargo, el alcalde aprovechó las pocas horas pasadas en la Corte para ocuparse de varios asuntos de interés de la ciudad, de los que ayer nos dió cuenta en nuestra visita a la Alcaldía.

—En el Consejo del Banco de Crédito hubo extraordinaria concurrencia —nos dice el señor Jordana—, por tratarse de dar posesión de su cargo al nuevo gobernador señor Ordóñez.

En cuanto a asuntos locales, estuve en la Junta de primera Enseñanza interesando se hagan a la mayor brevedad las designaciones de un inspector o inspectora y un director o directora

de Normal, que completen el Patronato Costa, a fin de que entre éste en funciones cuanto antes.

También me he entretenido—añade el alcalde—con el arquitecto del Ministerio don Jorge Gállego, el cual ha de inspeccionar el emplazamiento de los veintidós grupos de escuelas unitarias para los barrios y de los dos grupos escolares que han de edificarse en el interior de la ciudad. Dicho señor vendrá a Zaragoza el día 3 de enero próximo.

Nada más añadió el alcalde respecto a su viaje, invitando a los periodistas, a tiempo de despedirse éstos, al champagne con que esta tarde obsequia en el salón de la Alcaldía a los concejales y altos funcionarios municipales.

### LOS DEL "GORDO"

### Dejan el mostrador y aún no han aparecido

VALENCIA.— Un abogado llamado Francisco Bosch adquirió dos vigésimos que envió a sus amigos de Canals.

La animación esta noche es extraordinaria, estando llenos los cafés y teatros y reinando gran algarabía.

Se busca a dos muchachos dependientes de ultramarinos que abandonaron su trabajo al conocer la noticia de su suerte y nada más se ha vuelto a saber de ellos.

Uno de ellos compró una participación de peseta y el otro, para adquirir una participación igual, pidió prestada una peseta al propietario del establecimiento. Este se la facilitó.

Al enterarse de su suerte saltaron del mostrador y todavía no han aparecido.

En el pueblo de Canals se han repartido diez millones de pesetas.

### Las mujeres y la ley prohibicionista



Esta muchachita agraciada y pinturera es miss Ana Spates, agente oficial del servicio secreto prohibicionista.

Como puede verse, los agentes de la prohibición de bebidas en los Estados Unidos llevan en sus coches el distintivo para detener e inspeccionar todos los vehículos.

### Ante el día de Navidad

Ya estamos ante la tradicional Nochebuena, en la que la Iglesia conmemora su mayor acontecimiento: celebra el nacimiento del Mesías, del Redentor del mundo, y el orbe católico se asocia jubiloso a la conmemoración celebrándolo con fiestas íntimas y familiares, que año tras año se mantienen y aún aumentarían (si ello fuera posible), perdurando a través de siglos y siglos en forma tal que su extinción tendría forzosamente que ser juzgada como obra divina.

Sin el menor asomo de duda, es la de hoy la noche más alegre del año en el mundo, la noche típicamente familiar, de sano regocijo, de diversión sin límite, de expansión obligada y aun tolerada en sus excesos.

Para esta noche, nada falta; cada uno, dentro de sus disponibilidades, desde luego, lo tiene todo, se lo procura todo, ya que es la noche non del año.

En Zaragoza la Nochebuena va a



Afortunadamente, la tranquilidad va renaciendo en Jaca. Buena prueba de ello es la inusitada animación que presenta el ferrial de ganados celebrado actualmente en la pintoresca ciudad jacense.

(Foto. Dumas Sichar)



DE PASO

¿Qué haré con lo que me toque...?

ser fría, y la vamos a celebrar con unos cuantos millones de pesetas menos que el año pasado; pero a pesar de frío y del menos dinero, no faltará la alegría y el buen humor, ni se echará de menos nada, porque nada desagradable tiene cabida en parte alguna durante esas horas de tan íntimo regocijo que, afortunadamente, se extiende y llega a los más humildes, que son precisamente los primeros en que siempre debemos pensar.

Una Nochebuena más y otro año que termina, acortando, como es natural, nuestra existencia; pero en la noche del año y del capón, de los trones y del clarete y del champagne, de la música, del baile y de las espléndidas manifestaciones de toda fiesta y toda iuerga... ¡quien piensa en ello!

Es la noche de hoy de sacudir las penas, de olvidar los sufrimientos, de cerrar todo paso (al menos por unas horas), a todo lo que no traiga alegría, satisfacción y bienestar... Es la Nochebuena.

En ella, y antes de comenzar la fiesta, queremos tener un cariñoso recuerdo para todos aquellos que por causas aflictivas no la pueden celebrar, y sería nuestra mayor satisfacción poder llevar a los hogares de los desheredados, de los desgraciados, los elementos indispensables para conmemorarla.

Porque así nuestra fiesta podría alcanzar la máxima alegría, la máxima satisfacción.

TRAS LA RIADA

En Movera recoge la Guardia civil 390 maderos

La Benemérita del puesto de Movera ha procedido a recoger, en varias fincas de las márgenes del Ebro, los maderos arrastrados por la reciente avenida.

Logró reunir hasta 390 maderos, que entregaron al alcalde del barrio para ser devueltos a sus respectivos propietarios.

**OCULISTA** Dr. G. PEREZ ALBERT Alfonso, 28-Tel. 2623 De las clínicas oftalmológicas de Madrid y París. De 11 a 1 y de 3 a 5

TEATRO CIRCO

HOY, MIERCOLES, ESTRENO

EL PRINCIPE DE LOS DIAMANTES

Extraordinaria comedia dramática. Interesante film sonoro Renacimiento Films Creación de AILEEN PRINGLE e IAN KEITH. Hoy, sesiones a las cinco y siete tarde.

MOLLY o EL DESPERTAR A LA VIDA

Para NAVIDAD adquiera usted los TURRONES en "LA PILAR" a precios de fábrica, garantizando calidad y elaboración.

Danzas, 23 y Convertidos, 7

Aristocrático Salón Doré

EL PROXIMO VIERNES Sensacional estreno de

TROIKA

BAILES Y CANTOS RUSOS POPULARES, EN LIEDERS Y COROS. CANTOS RELIGIOSOS DE LA CAPILLA RUSA. — TECNICA CINE-MATOGRAFICA MODERNA, VANGUARDISTA, CON EFECTOS SONOROS. — PRIMER FILM SONORO REALISTA RUSO. — CREACION DE LA EMINENTE ARTISTA OLGA TSCHEKOWA

CHAMPAGNE VEUVRE GLICQUOT PONSARDIN REIMS

Fiel a su tradición sucular, esta Casa sirve siempre los deliciosos vinos de sus atamados viñedos de la Champagne.

las contribuciones: por fábrica, por género, por beneficio, por retiros, por las cien mil y una cosas que el recaudador clasifica para llevarse la tajada más gorda y de sustancia, todo negocio es ruina y, a veces, muerte.

Un rato de silencio dió ocasión a que el imaginar del imaginativo se saliese por un registro que (entre nosotros) me pareció loco de la más grande locura.

—¿Y si levantara un teatro? A esto no pude callar.

—¿Un teatro? ¡Nunca! Si llevaras arte puro, la ruina completa, y si llevaras payasadas, la deshonra. No es que mi puritanismo llegue a despreciar lo cómico, pero sí a decir que la representación de idioteces de cien representaciones, aparte herir al buen gusto, embrutecen cada día más a nuestras pobres gentes, atentas sólo "a reir las tripas", como si las tripas no fueran lo más innoble de nuestro organismo.

—¿Teatro, no! Y hemos hablado sólo de las obras, que si vamos a hablar de los comediantes... Algunos, ¿cómo no? tienen sentido y hasta cultura, pero los más no saben ni hablar, como no sea con apuntador...

—¿Hombre! —Te digo que los hay estudiosos y aun curiosos de saber lo que no saben, pero los más son la enciclopedia de las ignorancias.

Por unanimidad, el negocio de teatro o teatros (mi amigo quería

dos o tres) quedó desechado por completo.

—¿Y un cine? —¡Lagarto! Hay más que bares, y el cine, con música, está peor...

En vista de que no había manera de colocar "el dinero" cambié el disco, pero él, obsesionado con los negocios, insistía:

—Y ¿qué hago, qué hago con los miles de duros que me van a tocar? De pronto, igual que Arquímedes lanzando su "eureka", exclamó nuestro hombre:

—¡Me haré rentista!

Había encontrado el "sésamo". —Siendo rentista —prosiguió— no sufriré huelgas, ni soportaré fiscalizaciones, ni aguantaré a los técnicos...

El quería, buen patriota, laborar por su patria, pero convencido de que el trabajo es lo único que carece de protección, y sólo a él se le pide cuanto se precisa para lucimiento de una casa pobre que aparenta ser rica y grande, decidióse —cuando tenga dinero— a comprar mucho papel del Estado.

Con esa riqueza no trabajará. Hasta el corte de cupones se lo han de hacer.

En los Bancos existen para eso unos disciplinadísimos empleados de pocas pretensiones, que lo ejecutan con una honradez acrisolada y un pulso extraordinario.

FERNANDO MORA

RÁFAGAS

LA NIÑA

—Señor... Una señora. —¿Qué señora? —Ah, no sé. Pregunta por el señor. Dice que tiene precisión de verie.

—Pásela al despacho. Y que tenga la bondad de esperar un momento. Acaba de vestirse atropelladamente y pasa al despacho. Allí espera, en actitud humilde, bajos los ojos, una señora de bastante edad, alta, canosa, magra, vestida de oscuro, tocada con un velillo color ala de mosca. Todo en la buena señora dice pobreza resignada. Hasta su voz, que implora balbuciente:

—¿El señor...? —Servidor de usted. Tenga la bondad de tomar asiento. Y dígame en qué puedo serle útil.

—Ante todo, tendrá usted que perdonarme esta libertad. Pero, ¿qué no hará una madre por sus hijos? Usted que es padre...

—Vamos, vamos, señora. Sostéguese. Y diga lo que sea.

—Verá usted, señor. Yo tengo una hija. Es lo único que me queda en el mundo. Una hija que es un portento. No porque yo lo diga. A mí no me ciega el cariño de madre. Pero mi niña es un portento. ¿Usted no lo cree?

—¿Cómo no, señora? Basta que usted lo asegure.

—Mi niña es muy hermosa. Y eso que la pobre... No quiero contarle a usted tristezas... Mi niña es guapísima. Tiene un tipo precioso... Usted creerá que le exagero...

—No. ¿Qué va? —Ha estudiado música. Toca el violín y el piano como una profesora... No pongo de mi parte ni tanto así... Cuantos la han oído—y la han oído personas muy entendidas— aseguran que es una esperanza.

—La felicito a usted. —Gracias... Pero, ¡ah, señor!, a mi niña, desgraciadamente, le falta una cosa. Le falta quien la proteja. Con muchos menos merecimientos han subido otras... Pero la pobrecita de mi alma no tiene protección de nadie. Y ya sabe usted, señor, que de nada sirve el mérito cuando no hay quien le dé la mano. Acuérdesse del refrán: "el que tiene padrinos se bautiza."

—Bueno, pero... —Yo venía —perdóneme la libertad— a pedirle protección para mi hija. Usted dirá que es una osadía sin límites venir a molestarle con esta pretensión, sin tener el gusto de conocerle. Pero hágase cargo de mis circunstancias... Soy madre... Estamos en las últimas... Por unos paisanos suyos sé que usted es muy bueno y que le gusta hacer el bien... En este caso sería una verdadera obra de caridad... ¿Verdad, señor, que no le negará usted su protección a la hija de mi alma...? De rodillas se lo pido...

ofusca el amor de madre... Si no es pedirle demasiado, mañana, a las cinco, en casa de unos amigos que tienen piano... Nuestra chocita es tan pobre... ¡Vendrá usted? Por Dios se lo pido... Aquí le dejo las señas... Y perdone otra vez.

Fué el señor a las señas indicadas. Allí, rodeadas de amigas cursis, estaban la madre y la nena. ¡La niña! Una cosa sería. Arañando los treinta; morrucha; desgarrada. Una pobre criatura desprovista de encantos. Y de feminidad, que es peor.

A vuelta de no pocos remilgos, sentóse al piano. Y empezó a batir las teclas, sin la más ligera noción de arte. Gemía dolorido el instrumento viéndose tratado de tan impía forma. Luego cantó la niña. Un verdadero espanto de desafinación y de mal gusto. A la madre, embobada, le corrían lágrimas por las mejillas. Al circunspecto forzoso de aquel espectáculo lamentable se le perlabo la frente de sudor.

Despidióse, tartajando unos torpes cumplidos y unas vagas promesas. Ya en la calle, respirando como un libertino, meditaba:

—Es santo, infinitamente santo, este desmedido amor de las madres por sus hijos. Pero en el fondo de tanta cantidad puede haber algo que lastima y enoja.

JUAN JOSE LORENTE

Los secretarios de Ayudamiento a su Patrona, la Virgen del Pilar

DIVERSOS ACTOS ORGANIZADOS PARA EL DIA 2 DE ENERO

Don Enrique Ibáñez Serrano, secretario de este Ayuntamiento, amablemente facilitó a los periodistas, durante su visita acostumbrada a la Casa Consistorial, una información de los actos que celebrará en Zaragoza el Colegio Central de Secretariado, con motivo de haber tomado como Patrona de la institución a la Virgen del Pilar.

El día 2 de enero —coincidiendo con la conmemoración de la Venida de la Virgen— tendrá lugar el acto de colocar una lápida en el templo mariano; se cantará una misa y ocupará la sagrada cátedra don Santiago Guallar.

Por la tarde se reunirán los secretarios forasteros en un banquete, que

Aristocrático Salón Doré

Vea usted hoy sin falta a los dos geniales artistas MARY PICKFORD y DOUGLAS FAIRBANKS en la interesante producción sonora

La fierecilla domada

basada en la comedia del inmortal SHAKESPERE Hoy, sesiones a las cinco y siete tarde. Muy pronto

CASCARRABIAS por ERNESTO VILCHES

Vea usted la grandiosa exposición de cestas, turrones, frutas y demás artículos de Navidad Confiterías YOLANDA Coso, 88, teléf. 15-82 y D. Jaime I, 56, teléf. 15-91

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA

Unico establecimiento de su clase en la provincia FUNDADO EN 1876

Funciona bajo el Patronato, protectorado e inspección del Gobierno y con arreglo a los preceptos de garantía establecidos en el decreto-ley del 9 de abril de 1926.

Los beneficios que obtiene aumentan anualmente las reservas y, como es consiguiente, la seguridad de las cantidades que se le confían.

En 31 de marzo de 1930 tenía en circulación ..... 89.327 libretas. En igual fecha el capital de los imponentes era de 44.939.328'08 ptas. En 1929 les ha abonado por intereses ..... 1.289.408'01 "

Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales, y con la de alhajas, muebles, ropas y efectos análogos en condiciones económicas ventajosísimas para los prestatarios.

Para facilitar a los imponentes la colocación de sus ahorros, esta institución se encarga gratuitamente de la compra de valores por orden de aquéllos. Fuera de la capital no tiene sucursales ni representantes. Oficinas: San Jorge, 10. - San Andrés, 14 y Armas, 30



tendrá lugar en el Centro Mercantil. A las cinco se dará una conferencia sobre materias administrativas en el salón de juntas de la Diputación, la cual correrá a cargo de don Luis Jordana de Pozas o don José Cascón y Marín. Finalmente, por la noche se celebrará una función de gala en el teatro Principal, a la cual se invitará a las autoridades. Don Enrique Ibáñez, como presidente de este Colegio Provincial, trabaja activamente en esta organización de actos. Con objeto de que este día puedan asistir los secretarios de los diversos Ayuntamientos, el señor Ibáñez Serrano ha rogado al gobernador civil publique la noticia como medio de difusión, en el "Boletín Oficial" de la provincia.

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

"La vuelta a la tierra" preconizada por Stalin

La sagacidad política de Stalin ha logrado nuevamente apoderarse del programa que defendían sus adversarios políticos, Rykoff, Tamsky, Syrtuff y Ughanoff. Primeramente consiguió rendirles y humillarles. Luego ha tratado de encubrir con una serie de procesos el fracaso de su famoso plan quinquenal, que habría llevado la miseria a las ciudades y a los pueblos. Y ahora ya comienza su propaganda en favor del programa que defen-

dian sus enemigos políticos, "La vuelta a la tierra". Francamente Stalin ha expuesto su conformidad con el nuevo sistema debido a Kijjanowsky (que es el plan de Rykoff, ligeramente modificado), donde se defiende la idea de satisfacer Rusia a sí misma. Así considera un claro error exportar a bajo precio productos agrícolas, que deben ser consumidos por las poblaciones obreras, productoras a su vez de mercancías útiles y necesarias a los aldeanos. Se redime así Stalin de las culpas con que le agobiaban sus adversarios por los grandes perjuicios que les irrogó a los Soviets el famoso "dumping" y de nuevo se adueña de sus mejores iniciativas en orden político y económico y afianzándose en el Poder con el franco auxilio de la Guépeou y el Ejército rojo.

LA LEGALIDAD DE LAS HUELGAS EN INGLATERRA

El Gobierno laborista ha dado la satisfacción ofrecida a las "Trade Unions" publicando un nuevo "bill", cuyo extremo más importante es la declaración de legalidad de las huelgas generales. Además, las "Trade Unions" han quedado también autorizadas para exigir a sus afiliados abono de las cotizaciones para la Caja Política. Acerca de la redacción del "Bill" que, al parecer, presenta manifiestas ambigüedades, no sería extraño formular una protesta los conservadores y posiblemente secundados por algunos liberales de la extrema derecha del partido, que repudian la colaboración de Lloyd George con el "Labour Party".—S. S.

REPARTO DE PREMIOS

En la Escuela de Artes y Oficios

El domingo por la mañana se celebró en este Centro de enseñanza el reparto de premios a los alumnos que se han hecho acreedores a tal distinción en el curso 1929-30. El acto revistió la máxima brillantez, siendo presidido por la Dirección de la Escuela y las autoridades. Los alumnos premiados son los siguientes:

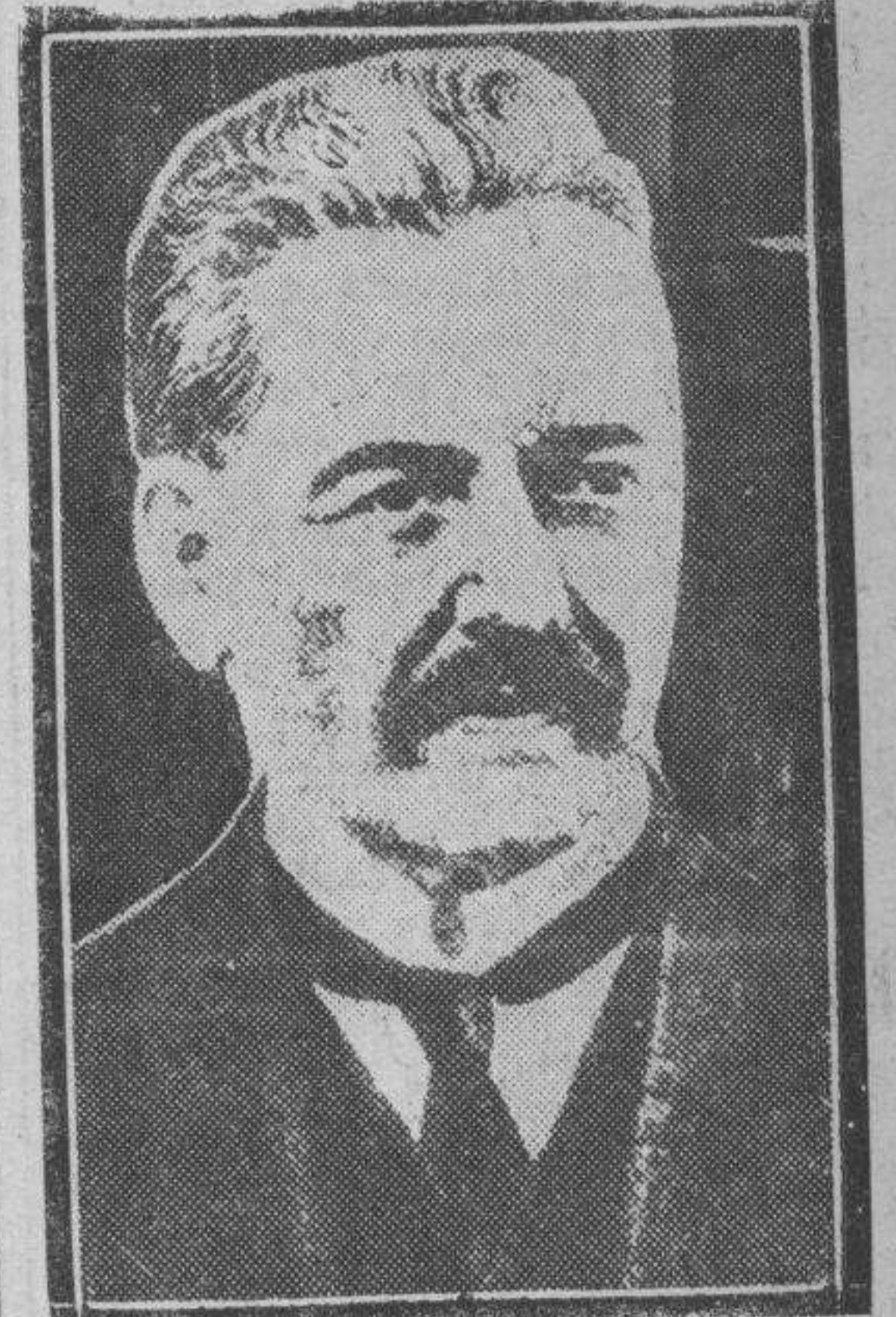
Doña Alicia Valero Nogués, don Manuel Estrada Lajusticia, don Jesús Garicano Ortega, don Antonio Omedes Sánchez, don Antonio Margalé Gracia, don Enrique Esteve Minguillón, don Antonio Salinas Ochoa, don Ramón Castejón Gutiérrez, don Manuel Jesús Pinilla, don Angel Alfranca Sampletro, don José Terrén Román, don Justiniano Ferrer Blanco, doña María Rosa de Clodón y Ubach, doña Laura Mainar Escanilla, doña Teresa Prieto Navarro, don Jesús Aladrén Gracia, don Alberto Duce Baquero, doña Pascuala Casas Altemir, don Alejandro Villalba Castán, don Francisco Félix Turón, don Tomás Gros Isún, don Carlos Caballero Saldaña, don Emilio Tejedor Tejedor Jordá, don Félix Andrés Sanz, don Angel Praderas Pérez, don José Povar Sola, don José Sarasa Palacín, don Jesús Clavero Aparicio, don Vicente Escolá Andrés, don Pedro Calahorra Creus.

Doña María del Pilar Casals Marcén, doña Pilar Castillo González, doña Flora San José Clariana, don Ambrosio Sebastián Júdez, don Alfonso Jimeno Ausón, don José Buzzi Gussoni, don Manuel Navarro López, don Juan Pérez Páramo, don Fernando Lacabe Muñoz, don Carmelo Abadía Lalana, don Virgilio Alblec Bielsa, don Luis Bellido Altaba, don Antonio Gil Romero, don Luis Mendo Remacha, don Carmelo Lasheras Fernández, doña Ascensión Calavia Gil, doña Ana María de la Pardina y de la Pardina, doña Caridad Santos Roviralta, don Cesáreo Cantín Ibáñez, doña María López San Esteban, doña Ana Gracia Górriz, doña Carmen Martínez de las Peñas, doña María Monzón Herre-

ro, doña Pilar Gavín Martínez, doña Gloria Valero Nogués, doña Carmen Agulló Montesinos, doña Carmen Sarasa Salcedo, doña Teresa Marcuello Fron, doña Pilar del Río Júlvez, doña Pabla Marco Andolz, doña María Luisa Bitrián Laclaustra, doña Victoria Jimeno Felipe, doña María Paz Martínez de las Peñas, doña Concepción Bitrián Laclaustra, doña María Teresa Ginés Marcuello, doña María Pilar Ornat Jarné, doña Delia Rodríguez Mollón, doña Pilar Marcuello Fron.

Nota. — Los alumnos que no hayan recogido el diploma se servirán pasar a recogerlo a la secretaría de la Escuela, de cinco a siete de la tarde.

La enfermedad de Irigoyen



Una carta recibida en Montevideo por un grupo de desterrados políticos, partidarios del expresidente Irigoyen, dice que éste se ha agravado en la enfermedad que padece. Uno de los médicos que le asisten cree que si no se le somete a un régimen higiénico de aires puros, de quietud y reposo, un fatal desenlace no se hará esperar mucho tiempo.

DE PITON A PITON

LA TEMPORADA ESPAÑOLA. — MARTIN AGÜERO

Pocas corridas son dieciocho para quien tiene en su poder el cetro de la estocada y conserva el pundonor profesional y la modestia como en las temporadas en que toreaba cincuenta y se llevaba para su tierra la oreja de oro de la Asociación de la Prensa madrileña. La enemistad injustificada con alguna Empresa fuerte, y el no salir a hacer "bolos" por los pueblos, deben ser las principales razones para que Martínchu se quedase en esa docena y media de corridas, que son, indudablemente, menos de las que, por sus condiciones, le corresponden.

Con el apoyo empresarial a que alumnos y con buscarse esas fechas de relleno que otros lidiadores se buscan para redondear estadísticas, el mayor de los Agüero continuaría aproximándose el medio centenar de funciones, como hasta hace un par de temporadas consiguió.

Las plazas que le buscaron en 1930 fueron todas de categoría, y en ninguna hizo mal papel, como tantos otros que torear más, sin justificar nunca su inclusión en los carteles.

Esta es la estadística de Martín: Mayo.—2, Madrid; 4, Bilbao; 11 y 25, Madrid. Junio.—19, Madrid; 22, León; 29, Burgos.

Julio.—9 y 13, Pamplona. Agosto.—3, Vitoria; 18, 21 y 24, Bilbao; 31, Palencia.

Septiembre.—7, Bayona; 8, Barcelona; 14, Melilla; 21, Logroño.

Fueron diez las corridas de Andalucía que estoqueó, tres las de Salamanca, dos las de Castilla y tres las de Extremadura.

Nosotros le hemos visto irse detrás de la espada, como siempre, y matar varios toros muy bien. Y hasta buscarse una voltereta por entrar a herir muy despacio a un toro que requería entrarle ligero, para desmentir con su pundonor a los que dicen que es un matador rápido, que no se deja ver.

Esto fué el 21 de agosto en Bilbao, y, afortunadamente, quedó en un varetazo lo que pudo ser algo peor.

¡Vamos a ver si en 1931 vuelve Martín a su sitio!

EL EXTRAORDINARIO DE "BIOU Y TOROS"

Como todos los años, la magnífica revista taurina de Nimes "Biou y Toros" ha publicado un número extraordinario con motivo de las fiestas de Navidad.

Lleva en las portadas excelentes dibujos de Adolfo Durá y René Doublé, y en sus páginas interiores más dibujos de Neveu-Lemaire, Doublé, Jean Palun y Durá, y abundantes fotografías.

Firman el texto Vélosilla, "Uno al sesgo", "Don Indalecio", "Don Rivas", "Don Angel", "Le Carillonneur", D. V. y otros.

El número de "Noel" y de "Biou y Toros" está bellamente editado y constituye un triunfo para su directora y redactores.

FALLECIMIENTO

Coincidente con la aparición del citado número extraordinario de "Biou y Toros", tenemos que dar una triste noticia referente a su directora, "Miqueleta".

Tras larga enfermedad, el día 17 del corriente falleció en Nimes su esposo, monsieur Georges Cantier, persona respetable y conocida en Nimes, donde ejercía un cargo ante los Tribunales de Justicia.

Acompañamos en el sentimiento a

nuestra compañera "Miqueleta" y sus hijos, y pedimos a Dios por el eterno descanso del señor Cantier.

MUERTE DE "BOMBITA MEXICANO"

Ha fallecido en México el extorero Severino Cartagena, "Bombita Mexicano".

Ahora se dedicaba al comercio, y era uno de los aficionados "porristas" que en la plaza de México no pasan por movimiento mal hecho. Como torero logró él escasa popularidad.

Descanse en paz.

Prensa de Allá

En nuestro poder un número de "El Redondel", de Méjico, con la revista de la corrida celebrada el 30 de noviembre.

Se lidiaron ocho toros de La Punta. De ocho, sólo hubo uno bueno.

Marcial estuvo muy bien en un toro y superior en otro, del que cortó la oreja.

Paco Gorráez, Saturio Torón y Gil Tovar estuvieron mal.

Con estos datos nos figuramos que los aficionados mejicanos saldrían con la barba hasta la cintura.

DON INDALECIO

LOS PEQUEÑOS SUCESOS

VIAJERO LESIONADO

En el tren correo de Madrid a Barcelona y entre las estaciones de Morata de Jalón a Morés, don Manuel Puyol Bardea, de 40 años, viajante, se lesionó con una maleta que había en el pasillo de un coche de primera clase.

Fuó curado en el botiquín de la estación del Mediodía donde le apreciaron una contusión y erosiones en la pierna izquierda.

UN VIAJERO SE CAE DE UN TRANVIA

Miguel Gil Ramón, de 43 años, con domicilio en Azmoray, 13, se cayó del tranvía número 55 de la línea del Bajo Aragón.

Se produjo contusiones y erosiones, siendo curado en la Casa de Socorro.

GESTOS DEL MOMENTO

DOÑA MANOLITA



No hay sorteo de Navidad sin la actualidad de esta doña Manolita, la famosa lotera, que es un rostro más incorporado a la tradición del sorteo grande. Este año doña Manolita ha vendido a la Asociación Matritense de Caridad—la Asociación ejemplar que proporciona medios de vida a tantas pobres gentes—varios decimos del número que ha salido premiado en segundo lugar. (Foto. Contreras y Vilaseca)

NESFARINA

Es excelente alimento que tan prodigiosos efectos produce en los niños y que tan recomendados ha sido por las eminencias médicas, sólo se vende en botes cerrados.

- NUM. 1.—MEDIO BOTE.
  - NUM. 2.—BOTE CORRIENTE.
  - NUM. 3.—BOTE TRIPLE (el más económico, por su gran cabida).
- Todos los envases y cubiertas de la NESFARINA llevan nuestra marca de Fábrica.



¡PREOCUPACION! No es NESFARINA cualquier producto que os ofrezcan sin estas garantías. Desconfiad, sobre todo, de mezclas caseras más o menos inofensivas, pero que ninguna relación tienen con la NESFARINA, aunque algunos desaprensivos las vendan con este nombre. NESFARINA sólo se prepara en el LABORATORIO ARMISEN, sucesores

LAS AVENIDAS DEL EBRO

La crítica situación de Novillas

Recibimos de Novillas el escrito que sigue:

Fresca todavía, por sus consecuencias económicas, la impresión de las inundaciones del río Ebro, en el pasado marzo, tengo que comunicar nuevamente los incalculables daños producidos por el mismo río en esta antes hermosa y hoy deshecha huerta en los días diez y seis y diecisiete del actual.

La pluma no puede reflejar esos daños; es necesario verlo, recorrer este término, darse cuenta de los esfuerzos supremos realizados por un pueblo laborioso y honrado para reparar los estragos causados en marzo último y ver estériles esos esfuerzos, porque con saña inaudita el Ebro se ha hecho dueño y señor de la casi totalidad de la superficie laborable, sembrando la ruina y desolación en este castigadísimo vecindario.

Quiero llevar el eco de esta trágica impresión a quienes de una u otra manera puede afectar el desconsuelo de un pueblo que en horas ha visto arrebato el pan de sus hijos por las encrespadas olas de un río que, sin hipérbola alguna puedo decirlo, semejava un mar alborotado y complacido en destruir riegos, cubrir de arenas campos laborados, en trazarse en nuevo cauce inutilizando ópimas cosechas y sepultando en su corriente considerable número de fincas de todos los términos.

¡Pueblo de Novillas! Las grandes alegrías y las grandes tristezas son las ocasiones de reunir a todos los vecinos. El dolor llama con fuertes aldabonazos a nuestras puertas. Yo quisiera llevar al convencimiento de todo el vecindario que los esfuerzos individuales no son suficientes para hacer frente a la devastadora corriente del río Ebro, que en poco tiempo ha inutilizado tantas fincas; y no satisfecho, en su voracidad y caprichoso curso, continuamente socava sus desamparadas márgenes, dejándolas completamente desconocidas y despobladas de arbustos.

Inútil será el esfuerzo que representa el haber reunido los miles de pesetas que se han gastado en rie-

gos, unos destrozados, otros, por desgracia, amenazados seriamente, si no se pone pronto y eficaz remedio. El porvenir de Novillas no es nada halagüeño si se piensa y reflexiona en la furia del Ebro, que, como dijo muy bien el señor ingeniero, en ningún pueblo de su cuenca causa tantos estragos.

¿Qué hacer? ¿Cruzarnos de brazos? ¿Dejarnos dominar por el desaliento y el pesimismo? ¿Permitir que la indiferencia y la frialdad amenace seriamente nuestro porvenir? No creo que mis queridos vecinos se desalienten. A los grandes males, grandes remedios. Nuestro enemigo es el río; es un potro sin domar, y hay que domarlo. Para ello nadie como el Ayuntamiento, y no dudo que éste, y al frente su digno alcalde, don Matías Bello, hará las gestiones necesarias para levantar el espíritu del pueblo recogiendo sus energías y entusiasmos. Debe invitar al señor gobernador para que visite el pueblo y vea cuán justos son sus anhelos de recurrir al Estado en demanda de protección. La Confederación del Ebro sabe, por sus señores ingenieros, la situación de esta zona del Ebro, y debemos solicitar su apoyo para que, al mismo tiempo que es justo se abran nuevos riegos, vea si está en sus atribuciones consolidar los actuales y realizar sin demora los proyectados. Debe pedir la protección de la Diputación para un pueblo que trabaja y gasta en obras que inutiliza el río. Debe acudir a la Prensa, tan amante de los intereses agrícolas, para que haga ver la justicia de nuestras pretensiones; debe acudir a los propietarios, cuyas rentas se ven amenazadas, no porque no paguen los colonos, sino por la continua desaparición de sus fincas. Encáucense todas las energías al interés común, y sin decaimiento, con valentía y entusiasmo y buena fe de todos, resolviéremos el problema social y económico que hoy se cierne, nada halagüeño, sobre nuestro querido pueblo.

F. G.



# INFORMACIONES DE MADRID

## EL SANTO DE LA REINA

**Después de cumplimentar a la reina en su onomástico día, los antiguos políticos hacen declaraciones a los periodistas**

**Al banquete de gala celebrado en Palacio asiste el conde de Romanones**

**POR LA MAÑANA SE CELEBRÓ UNA MISA EN EL SALÓN DE TAPICES**

MADRID. — Se ha celebrado con gran solemnidad el santo de la reina, doña Victoria Eugenia.

En los edificios públicos se han puesto colgaduras y esta noche hay iluminaciones extraordinarias.

A las diez de la mañana se celebró una misa en el salón de Tapices.

Ofició el obispo de Sión y asistió al acto toda la familia real.

Terminada la misa la reina fué cumplimentada por el Cuarto Militar del rey, damas de palacio y aristócratas.

Más tarde recibió doña Victoria a una comisión del regimiento que lleva su nombre, formada por el coronel, don Julio Solano, teniente coronel Carinano, comandante don Restituto González Fraile y capitán don Manuel de Soto, que le entregaron una cesta de flores con el escudo de doña Victoria, los emblemas del regimiento y de las Ordenes Militares, y una dedicatoria, culminando sobre todo ello una corona real.

Al salir de palacio manifestaron que doña Victoria había agradecido mucho el obsequio, hablando con ellos en términos de elogio para el Ejército. Les expresó su satisfacción y, finalmente, tanto la reina como el rey les habían invitado al banquete de esta noche.

**NUMEROSAS PERSONALIDADES FIRMAN EN LOS ALBUMS DE PALACIO**

MADRID. — A palacio fueron a firmar todos los miembros del Gobierno y los subsecretarios de los ministerios.

A las doce de la mañana llegó el general Berenguer, diciendo a los informadores que no ocurría nada de particular.

Al salir, pocos momentos después, dijo que no había llevado ningún decreto a la firma del monarca.

En los álbums colocados en la antecámara y en Mayordomía firmaron todas las autoridades civiles y militares, Cuerpo diplomático, grandeza de España, exministros señores La Cierva, Yanguas, Calvo Sotelo, Gallo Ponte, Goicoechea, García Prieto, Ordóñez, Espada, Callejo, vizconde de Eza, Luque, Aizpuru, Fernández Prida, duque de Almodóvar del Valle, Argüelles y conde de Lizárraga.

**GARCIA PRIETO NO ASISTIRA AL BANQUETE POR HALLARSE INDISPUESTO**

MADRID. — El expresidente del Consejo señor García Prieto dijo a los periodistas que estaba acatarrado y que había abandonado el lecho solamente por acudir a firmar en el álbum de palacio, como ha hecho otras veces.

A causa de su indisposición se ha excusado de asistir al banquete de esta noche.

**EL EXMINISTRO SEÑOR LA CIERVA DICE QUE HAY QUE ESTAR AL LADO DEL GOBIERNO PARA AYUDARLE, AHORA MAS QUE NUNCA**

MADRID. — Durante toda la tarde ha continuado en palacio el desfile de personalidades para firmar en los álbums colocados en la antecámara y en Mayordomía.

Al salir el exministro señor La Cierva dijo a los periodistas:

—Yo ya lo he dicho. Hay que estar al lado del Gobierno y éste debe proseguir sin vacilaciones la labor que se ha propuesto y un deber de todos es ayudarle, ahora más que nunca.

**EL SEÑOR GOICOECHEA NO TIENE NADA QUE DECIR**

MADRID. — El exministro señor Goicoechea dijo a los informadores: —No tengo nada que decir. No ocurre nada y esto es lo mejor.

Que el Gobierno vaya a las Cortes—añadió—y allí pase lo que deba pasar.

—Mientras tanto—terminó diciendo

todos debemos estar a su lado, que es nuestro deber.

### EL BANQUETE EN PALACIO

MADRID. — A las nueve de la noche comenzó en palacio el banquete de gala.

Asistieron a él toda la familia real, autoridades, Gobierno, altos palatinos, cardenal primado, coronel del regimiento de Caballería de la Reina Victoria, etc.

Las cabeceras las ocupaban el conde de Maceda y el duque de Miranda. Cumpliendo la reciente disposición, los caballeros del Toisón lucen el Collar de la Orden.

Terminado el banquete las personalidades pasaron al salón de Gasparini, donde se celebró un concierto.

De los expresidentes del Consejo asistió solamente el conde de Romanones.

### LO QUE DISPONE LA "GACETA"

**El servicio de comunicaciones marítimas con el Golfo de Guinea**

**LAS ATRIBUCIONES DE LA JUNTA CONSTRUCTORA DE LA CIUDAD UNIVERSITARIA**

MADRID. — La "Gaceta" publica las siguientes disposiciones:

**Presidencia.**—Real decreto abriendo el plazo de un año, a partir de los veinte días siguientes a la publicación del mismo, para que puedan acogerse a los beneficios que otorga el del primero de diciembre de 1923, los interesados a quienes afecta el mismo; convocando un concurso público entre españoles y entidades españolas constituidas como navieros o armadores nacionales, para contratar la ejecución del servicio de comunicaciones marítimas intercoloniales en los territorios españoles del Golfo de Guinea.

**Marina.**— Real decreto declarando se harán efectivos anualmente los intereses reconocidos a los accionistas de la Compañía Trasatlántica; disponiendo que el vicealmirante de la Armada don José Núñez y Quijano cese en el destino de Estado Mayor de la Armada.

**Instrucción Pública.**— Real decreto relativo a atribuciones de la Junta constructora de la Ciudad Universitaria.

**Fomento.**— Real decreto declarando que el ministro de este Depar-

tamento podrá autorizar a las Diputaciones que lo soliciten, y a su juicio justifiquen debidamente la petición, para que den comienzo a la construcción de los caminos vecinales a los que la petición se contraiga, aun cuando no estén incluidos en el plan referente ni comenzada la construcción de todos los que en éste figuren.

**Gobernación.**— Real orden disponiendo se expidan los nombramientos de don Jesús Jiménez Fernández de la Reguera y de don José Estellés Salarich para los cargos de médicos de laboratorio del Hospital del Rey, de Chamartín de la Rosa; circular aprobando los servicios prestados por el personal de la Guardia civil durante el mes de noviembre último, con derecho al percibo de los devengos que preceptúa el real decreto de 18 de junio de 1924; real orden disponiendo se cierren en 31 de diciembre actual los escalafones del profesorado numerario de la Escuela Superior del Magisterio y de las Normales de Maestros y Maestras.

## Ya se acerca el día

del estreno en Zaragoza de

# Cascarrabias

la maravillosa superproducción Paramount, éxito personalísimo del famoso actor ERNESTO VILCHES, secundado por Ramón Pereda, Carmen Guerrero, Barry Norton y Paco Moreno.

## GRAN HOTEL

EL DIA 31 a las 10 de la noche

GRAN COMIDA

DE AÑO VIEJO

SORPRENDENTE ENTRADA DE AÑO NUEVO

FANTASTICO COTILLON

ORQUESTAS

Cubierto con champagne durante toda la comida.

Indispensable reservar mesa antes del día 30.

ETIQUETA

EMOCION - ESCENAS COMICAS - AMBIENTE RUSO - MELODIAS INOLVIDABLES

LA MAS MARAVILLOSA VOZ DEL MUNDO LAWRENCE TIBBETT

en la mejor película totalmente hablada y cantada

La canción de la estepa

Entradas cómicas de

Stan Laurel y Oliver Hardy

por primera vez en una película de largo metraje de asunto dramático

UNA OPERETA EN COLORES

Este magnífico y único espectáculo lo verá usted hoy, en el aristocrático

Cinema Alhambra

En la sesión de las siete se efectuará el sorteo anunciado en programas. Las entradas de dicha sesión serán numeradas y entrarán en el sorteo. El resultado se publicará mañana en la Prensa.

## EL CONSEJO DE MINISTROS

**La reunión ha sido exclusivamente presupuestaria y se ha estudiado, entre otros asuntos, la fórmula de la Confederación del Ebro**

**Parece que la fórmula será firmada en el próximo Consejo**

**LOS MINISTROS LLEGAN AL MINISTERIO DEL EJERCITO**

MADRID. — A las cuatro de la tarde comenzaron a llegar los ministros al Ministerio del Ejército para celebrar Consejo. El primero en presentarse fué el ministro de Marina, que no hizo a los periodistas ninguna declaración.

Momentos después llegaba al Ministerio el ministro de Hacienda. Este dijo a los periodistas:

—La reunión, como saben ustedes, es de presupuestos, porque el tiempo ya apremia.

Momentos después llegaba el duque de Alba, diciendo al entrar en el edificio que venía de la Presidencia porque se había equivocado, creyendo que era allí donde se iba a celebrar el Consejo.

Añadió que no llevaba nada al Consejo, donde iba a estar como de oyente.

El ministro de la Gobernación dijo al entrar:

—Nada, señores. Las cosas van marchando.

Cuando llegó el ministro de Fomento los periodistas le preguntaron qué había de la fórmula de la Confederación del Ebro.

El ministro contestó concretamente

—Ya está ese asunto ultimado y bien.

Los periodistas preguntaron:

—Y del presupuesto de su departamento, ¿han llegado a un acuerdo?

El ministro contestó:

—Creo que sí y que no habrá disgustos.

**POR LA INDOLE DEL CONSEJO NO SE FACILITARA NOTA OFICIOSA DE LA REUNION**

La reunión ministerial terminó a las siete y media de la tarde.

Los primeros en salir fueron los ministros de Marina, Gracia y Justicia y Trabajo.

Al ser abordados por los periodistas dijeron que la reunión había tenido carácter exclusivamente presupuestario.

El ministro de Hacienda—continuó diciendo—ha tenido necesidad de ultimar algunos asuntos que se habían retrasado con motivo de estos acontecimientos y el señor Wais ha pedido que nos volvámos a reunir para estudiar definitivamente algunos aspectos.

Los periodistas preguntaron: —¿Facilitarán ustedes nota oficiosa?

Los ministros dijeron que pensaban que no porque había sido el Consejo trabajo únicamente del ministro de Hacienda.

**AL SALIR LOS DEMAS MINISTROS INSISTEN EN QUE NO DEBE FACILITARSE LA ACOSTUMBRADA NOTA**

Luego salieron los ministros de Hacienda, Economía y Estado. El señor Wais dijo que entendía que no debía facilitarse nota oficiosa porque no ha habido expedientes, y únicamente se ha tratado de la labor presupuestaria, y que se había dedicado el Consejo al estudio de las cifras globales y a acoplamientos dentro del rigorismo de las cifras de los servicios, y no hay facilidad, por lo tanto, de vincular los acuerdos de cada caso dentro de una nota oficiosa.

**UNA PROXIMA REUNION**

Los ministros anunciaron que el sábado volverían a reunirse para ultimar algunas cuestiones que habían quedado ya muy adelantadas en la reunión que se acababa de celebrar, y que irán acoplándose en diversas reuniones que se celebrarán estos días.

**LO QUE DICE EL SEÑOR MATOS**

El señor Matos, después de repetir las manifestaciones de sus compañeros, dijo que como se trataba de una prórroga presupuestaria y por lo tanto no podían reforzarse los in-

gresos, había que sujetarse a las cifras.

**LA FORMULA DE LA CONFEDERACION**

El ministro de Fomento dijo a los periodistas que se había estudiado el presupuesto de su departamento, que no había quedado terminado.

Refiriéndose a la fórmula de la Confederación del Ebro dijo que estaba muy avanzada y quedaría pronto resuelta, porque, seguramente, se aprobará en el Consejo del sábado.

**ALGUNOS MINISTROS IRRITADOS**

Los reporteros insistieron cerca de los ministros para pedirles algunas notas de ampliación, interrogándoles si más tarde, a la salida del banquete en Palacio, darían aquellas notas.

Los ministros contestaron que sería inútil por la índole de los acuerdos adoptados y porque habían coincidido todos en no decir una frase más de lo tratado.

**LOS PERIODISTAS ACUERDAN NO VOLVER A HABLAR CON LOS MINISTROS ESTA NOCHE**

Como algunos de los miembros del Consejo se mostraron con cierta irritabilidad al hacer estas declaraciones, los reporteros acordaron, por su parte, no visitar a ninguno de los ministros por la noche.

## LA VIDA MADRILEÑA

**El piloto Ignacio Ansaldo sufre una grave caída con una avioneta**

**EL APARATO HA QUEDADO DESTROZADO Y EL AVIADOR SUFRE DIVERSAS LESIONES**

MADRID. — A última hora de la tarde se ha sabido en Madrid que había ocurrido un accidente en el aeródromo Loring.

Según las referencias que se conocían el piloto civil don Ignacio Ansaldo, tripulando una avioneta de su propiedad, estaba realizando un vuelo cuando sin que se sepan las causas el aparato vino a estrellarse contra el suelo.

El avión quedó destrozado.

De entre los restos de la avioneta fué extraído, con grandes precauciones, el piloto que fué conducido a la clínica del aeródromo, y más tarde al Hospital Militar de Carabanchel. Presentaba erosiones diversas, una herida en la cabeza y fuerte conmoción cerebral. Su estado fué calificado como grave.

En el Hospital se presentó la madre del piloto, condesa de San Enrique.

Con motivo de este desgraciado accidente se recuerda que esta señora visitó recientemente al rey ofreciéndole el espectáculo de un vuelo en el que participaran sus seis hijos, pilotos todos de aviación.

**LOS AVIADORES ENCONTRADOS EN EL DESIERTO NO TERMINARON ALLI SUS DESVENTURAS**

Los aviadores Quintana y Elviro que, como se recordará se perdieron en el desierto durante un viaje desde Cabo Juby a Larache, fueron recogidos por un aparato trimotor que salió de Guadalajara realizando sin novedad el viaje a las Canarias. Luego emprendieron el regreso a España, pero a poco tuvieron que aterrizar en Anglou, posesión francesa.

A pesar de la importancia de la avería, el aterrizaje fué feliz y ni los aviadores ni los pilotos sufrieron ningún daño.

**PERIODICOS MULTADOS POR QUEBRANTAR LA LEY DEL DESCANSO DOMINICAL**

Por la Dirección General de Seguridad se ha impuesto multas a los periódicos "La Patria" y "El Tiempo", por haber quebrantado el descanso dominical saliendo a la calle



con la lista de la lotería antes de las siete de la tarde.

"La Voz" de Madrid publica una nota aclaratoria diciendo que si algunos ejemplares se vendieron antes de la hora señalada por la ley, había obedecido a la impaciencia de los vendedores que, después de recibir los periódicos, no pudieron contenerse hasta la llegada de dicha hora.

**LA DEFENSA DE SALVATELLA**

Se anuncia que el exministro Melquiades Alvarez se encargará de la defensa del exministro señor Salvatella, cuando la causa vaya al tribunal de Guerra y Marina.

**FRANCO Y RADA SE DICE QUE VAN AL URUGUAY**

Se reciben noticias de Portugal dando cuenta de que el aviador español Ramón Franco y el mecánico Rada han anunciado su propósito de trasladarse a la República uruguaya sin perder su actual nacionalidad. Dicen también que el viaje será de corta duración.

**EL PRESIDENTE DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE MADRID SE HALLA ENFERMO DE CUIDADO**

El exministro y presidente de la Asociación de la Prensa, señor Francos-Rodríguez, se halla enfermo en grave estado.

Las horas de la noche última fueron más tranquilas, pero los médicos no ocultan su impresión francamente pesimista, dado sobre todo su avanzada edad.

**LA PARTE TRAGICA DE ESTOS DIAS**

En el colector del Manzanares buscan refugio, para pasar las noches crudas de la época, un buen número de gentes, desheredados, indigentes, vagabundos y maleantes, la mayor parte de los cuales acudieron en la noche última a la "cola" que se forma ante la Casa de la Moneda.

Notaron la ausencia de otro compañero de refugio llamado Cenón Sánchez.

Cuando transcurrida la jornada volvieron a la alcantarilla hallaron el cuerpo inanimado y frío de su amigo. Recogido el cadáver, los médicos han certificado que murió a consecuencia del hambre y del frío.

**PARA CORTAR LA DISCUSION SACA UNA NAVAJA Y LE CAUSA UNA HERIDA GRAVE EN EL PECHO**

MADRID. — Esta noche salía de un establecimiento de bebidas, situado en la calle de Mesonero Romanos un sujeto de pésimos antecedentes llamado Manuel Gutiérrez.

Había hecho abundantes libaciones, sosteniendo violentas reyertas con otros parroquianos, que motivaron su expulsión de la taberna después de una violentísima disputa con el propietario del establecimiento.

Al salir tropezó casualmente con otro sujeto que tuvo la desgracia de pasar por allí, llamado Antonio Pérez Buenos.

Discutió el borracho con el transeúnte y cuando éste se disponía a continuar su camino Manuel sacó una navaja de grandes dimensiones, dándole con ella un fuerte golpe en el pecho.

Varios transeúntes recogieron a Antonio, que cayó al suelo en medio de un gran charco de sangre, y lo condujeron al Hospital, donde quedó en grave estado.

**NOTICIAS DE TODA ESPAÑA**

**SUCESOS Y NOTICIAS**

**Dieciocho jóvenes, después de asar y comerse un borrico entre copiosos tragos, arman un formidable escándalo, teniendo que ser detenidos por la Benemérita**

**Han sido detenidos algunos participantes en el incendio de una iglesia**

**PARA CONMEMORAR UNA FERIA SE CONDIMENTA UN PLATO DEMASIADO FUERTE**

BILBAO. — Dieciocho jóvenes de un pueblo próximo, para festejar el santo de uno de ellos decidieron sacrificar un borrico.

Para llevar a cabo la merienda se trasladaron a Orduña y en una taberna mataron al borrico y lo asaron convenientemente.

Luego se lo comieron bien acompañado de pan y de vino.

Cuando regresaban al pueblo se entregaron a toda clase de desórdenes, cometiendo fechorías sin cuento.

Alarmado el vecindario solicitó la presencia de la Guardia Civil, que tras no pocos esfuerzos logró reducir y detener al grupo de alborotadores.

**LLEGA UN MATRIMONIO DE MULTIMILLONARIOS**

SANLUCAR DE BARRAMEDA. — A bordo de su yate "Ymarque" ha llegado el matrimonio multimillonario Hudson.

Tiene el propósito de permanecer en la marisma La Nueva.

Se muestran encantados de España y desean conocer detalladamente los costumbres típicas de Andalucía.

**DESPUES DE LOS PASADOS SUCCESOS LAS AUTORIDADES REALIZAN PESQUISAS Y PRACTICAN DETENCIONES**

GIJON. — La Guardia Civil ha detenido a varios individuos a quienes se acusa como posibles participantes en el asalto a la Iglesia del Sagrado Corazón y en el incendio que se produjo en su interior.

Entre los detenidos figuran José Gómez, de 22 años, a quien se dice que facilitó la gasolina; Pedro Casamayor, a quien se le acusa de haber llevado la imagen hasta la hoguera, y José Lope, que también tomó parte activa en el incendio.

Se han practicado tres detenciones más.

**UN ALCALDE A QUIEN SE LE ATRIBUYEN RESPONSABILIDADES**

OVIEDO. — Continúa detenido en la cárcel el alcalde de Avilés.

En tanto las autoridades practican gestiones para conocer el alcance de las responsabilidades que pudiera haber contraído durante el desarrollo de los pasados sucesos.

**EN BILBAO SE HA DETENIDO AL TESORERO DE UN SINDICATO, EN TANTO QUE OTROS DETENIDOS HAN SIDO LIBERTADOS**

BILBAO. — La policía ha practicado la detención del tesorero del Sindicato Metalúrgico de Vizcaya.

En total el número de detenidos llega a cincuenta.

Hoy han sido puestos en libertad por las autoridades siete personas que se hallaban detenidas.

**LAS VICTIMAS DEL HAMBRE**

La Guardia Civil ha hallado tendido en la carretera de La Algaba a un hombre en las proximidades del río.

En las ropas se le hallaron documentos que sirvieron para su identificación.

Se llamaba Vicente Montsany. Fué conducido al hospital. Falleció a poco de ingresar.

Los médicos certificaron que había muerto de inanición.

**MUERTO DE FRIO**

SANTANDER. — En el pueblo de Collado, en el término municipal de Los Corrales, Silvestre Canal Bueno, de 45 años, subió al atardecer al monte Lagesia para recoger las vacas que tenía apacentando.

Fué sorprendido por la noche y el temporal y no pudo regresar al pueblo, pereciendo de frío.

De madrugada fué encontrado por su hijo, refugiado cerca del pretil del puente de la Cruz de Piedra.

**UNA SERRERIA DESTRUIDA POR UN INCENDIO**

CASTELLON. — En Burriana se declaró un incendio en la serrería mecánica que Blas Guinot Tejado posee en la carretera de Villarreal. La serrería estaba repleta de madera. A pesar de los esfuerzos de los bomberos no se logró extinguir el fuego.

Quemóse el edificio y un chalet allí junto, un camión y un auto, calculándose las pérdidas en más de cien mil pesetas. No hubo desgracias personales.

**RIÑA SANGRIENTA**

ZAMORA. — En un establecimiento situado en la calle de la Carcaba comían esta tarde Manuel Robles, de 40 años, vecino de Muelas de Pan, y Aquilino López Colico, de 43, vecino da Zamora, ambos panaderos, que estaban resentidos por rivalidades profesionales.

Al salir de tomar café el Manuel cayó herido de una puñalada que le dió Aquilino, perforándole el vientre, con salida de los intestinos.

Se le curó de primera intención en la Casa de Socorro, pasando al Hospital en grave estado.

El agresor fué encarcelado.

**DETENIDO POR AGRESION A LA BENEMERITA**

LERIDA. — En Balaguer fué detenido por la Guardia civil el vecino de dicha población Domingo Puigpelat, ingresando en la cárcel por agresión a la Benemérita.

**LA CONFEDERACION HIDROGRAFICA DEL SEGURA**

MURCIA. — Reina inquietud ante el acuerdo del último Consejo de ministros de remitir a las Cortes el sos-

tenimiento de las Confederaciones Hidrográficas, toda vez que la del Segura tiene en ejecución importantes obras que, como los pantanos de Fuen-santa, Camarilla y otros, representan la esperanza única de solución de los problemas de ampliación de regadíos, de que se halla necesitada esta cuenca por la angustiosa sequía y la prolongada crisis de trabajo.

**LA INAUGURACION DE UNAS ESCUELAS EN TETUAN**

TETUAN. — Con la presencia de las autoridades se ha celebrado el acto inaugural de las nuevas escuelas construídas en el antiguo emplazamiento de unas defensas militares.

El inspector de escuelas don Manuel Chacón pronunció un discurso enaltecendo la labor de España con la construcción de escuelas hispano-árabes.

Le contestó el Alto Comisario prometiendo la construcción de más escuelas de este género en otros lugares del Protectorado.

**VAN SURGIENDO MAS AGRACIADOS**

**Los artistas de una Compañía que actúa en Barcelona participan en la suerte**

**COBRARAN ALGUNOS SEIS MIL PESETAS Y OTROS DOCE MIL**

BARCELONA. — Las Compañías que actúan en el Teatro Nuevo y en Teatro Victoria han resultado agraciadas con participaciones en el sorteo de Navidad.

Jugaban incluso las coristas y los



Muchos regalos pequeños

resultan caros y se olvidan pronto. ¡REGALE ALGO PERDURABLE! Obsequie a sus amigos y familiares con un

**TELEFUNKEN 12W**

RECEPTOR Y ALTA VOZ EN UN SOLO MUEBLE

y llevará a su hogar alegrías infinitas.

**TELEFUNKEN**

A. E. G. IBÉRICA DE ELECTRICIDAD, S. A.

De venta en todos los establecimientos de Radio

acomodadores. Amparo Caballé cobrará doce mil pesetas. Matilde Vázquez otras doce mil. El barítono Ferré cobrará seis mil pesetas y Blacat y su esposa cobran treinta mil pesetas.

**UN SECRETARIO QUE TUVO BUENA MANO**

SALAMANCA. — El secretario del Ayuntamiento de Tejares adquirió en Madrid cuando acudió a la asamblea de secretarios, dos vigésimos de uno de los números premiados.

Los compró al cerillero del Spiedum.

Se quedó con una participación de treinta pesetas, repartiendo las restantes entre sus familiares y amigos. Entre ellos juega también el médico de la localidad.

**INFORMACION DE BARCELONA**

**En Tarrasa han sido detenidos un abogado y un estudiante madrileños, que se encontraban en Jaca al estallar la sublevación**

**LLEGADA DEL EXMINISTRO SEÑOR AUNOS**

BARCELONA. — Procedente de Madrid ha llegado el exministro del Trabajo, señor Aunós.

**SE CONCEDE UN PLAZO DE CUARENTA Y OCHO HORAS PARA LA ENTREGA DE ARMAS**

BARCELONA. — Han sido puestos en libertad nueve de los detenidos por los últimos sucesos.

El capitán general ha publicado un bando en el que se concede un plazo de cuarenta y ocho horas para la entrega de armas de fuego.

Se ha excluido de esta orden a los somatenistas.

**LOS DETENIDOS EN TARRASA HAN SIDO CONDUCIDOS A MADRID**

BARCELONA. — Comunican de Tarrasa que varios agentes de policía de Madrid que perseguían un automóvil ocupado por cuatro jóvenes que estuvieron en Jaca en el momento de la sublevación, lograron encontrar el vehículo en las inmediaciones de Tarrasa.

Detuvieron a dos de los ocupantes del coche: uno de ellos es el abogado señor Fernández Delgado y otro un estudiante apellidado Rico.

Los detenidos han declarado que se dirigieron a Jaca para realizar una excursión por aquellas montañas, habiéndoles sorprendido la revolución.

La policía ha trasladado a Madrid a los dos detenidos.

**MARTINEZ ANIDO, EN BARCELONA**

BARCELONA. — En el segundo expreso ha llegado de Madrid el general Martínez Anido.

**VUELCA UN AUTOMOVIL APARTOSAMENTE Y UNO DE SUS OCUPANTES RESULTA MUERTO**

BARCELONA. — Comunican de Gerona que en la carretera de Palamós un automóvil conducido por José Corredor y ocupado por José Artigas, y a consecuencia de haberse roto la dirección, dió varias vueltas de campana, cayendo después por un barranco.

Los ocupantes quedaron gravísimamente heridos.

Cuando eran conducidos al hospital falleció Artigas.

**DEL PAIS VASCO**

**Se establecerá una escuela de Náutica en San Sebastián**

**UNA SUBVECCION A LA SOCIEDAD OCEANOGRAFICA**

SAN SEBASTIAN. — La Diputación ha celebrado sesión esta tarde, ocupándose, entre otros asuntos, de la creación de la Escuela de Náutica.

Se promovió un amplio debate por creer algunos que si la Escuela no puede conceder títulos de marino no tiene ninguna finalidad.

Se acordó nombrar una comisión para que estudie este asunto, encargando al arquitecto señor Urcola para que efectúe los primeros trabajos para los cuales se ha consignado la cantidad de 200.000 pesetas.

También se acordó conceder una subvención de 25.000 pesetas a la Sociedad Oceanográfica para que va-

**Teatro-Cine Parisiana**  
 Empresa S. R. G. L. - Teléfono 1243  
 Compañía de Comedia  
**GARCIA LEON-PERALES**  
 Primera actriz  
**SOCORRITO GONZALEZ**  
 Hoy, miércoles, 24 de diciembre de 1930  
 Tarde, a las SEIS y cuarto  
**UNICA FUNCION**  
**¡EXITAZO CLAMOROSO!**  
 de la comedia en tres actos, original de Pedro Muñoz Seca y Pedro Fernández, titulada  
**La perulera**  
 Mañana, TRES FUNCIONES, TRES



ya desenvolviéndose en la obra científica que viene realizando.

**GOLF EN EL CAMPO DE LASARTE**

SAN SEBASTIAN. — En el campo de golf de Lasarte se ha jugado la copa Lasarte, que ha sido ganada por don Ignacio Londaiz.

**UNA SUBVENCION PARA UN SANATORIO ANTITUBERCULOSO**

SAN SEBASTIAN. — Por real orden del Ministerio de la Gobernación ha sido comunicada a la Junta Antituberculosa de Guipúzcoa la concesión de una subvención de pesetas 50.000 para las construcciones de la Enfermería Victoria Eugenia.

**SON LIBERTADOS ALGUNOS DETENIDOS A CONSECUENCIA DE LOS ULTIMOS SUCESOS**

SAN SEBASTIAN. — Esta tarde han sido puestos en libertad veinte de los detenidos a consecuencia de los últimos sucesos y que se encontraban en la cárcel de Ondarreta.

Mañana se cree que quedará reducido el número de detenidos hasta llegar a los que tengan participación directa o indirecta en los últimos sucesos.

**DERRUMBAMIENTO DE UN CASERIO**

SAN SEBASTIAN. — Comunican de Echegate que a consecuencia de las tormentas de estos días se reblandecieron los cimientos del caserío de Alejandro Imaz, que se derrumbó totalmente.

En el derrumbamiento resultó herido Juan Esiolaza.

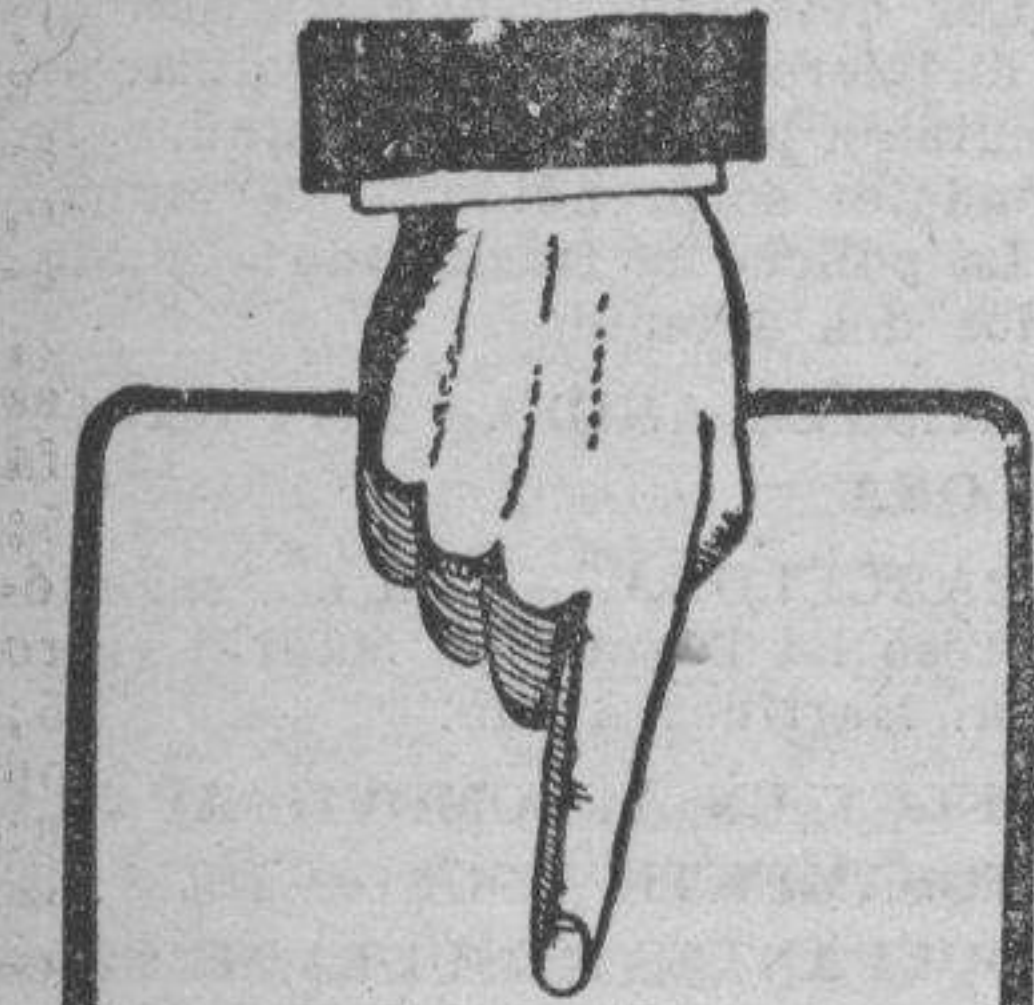
Las pérdidas materiales son de consideración.

**Ya se acerca el día**

del estreno en Zaragoza de

**Cascarrabias**

la maravillosa superproducción Paramount, éxito personalísimo del famoso actor ERNESTO VILCHES, secundado por Ramón Pereda, Carmen Guerrero, Barry Norton y Paco Moreno.



**DESINTOXICAR EL ORGANISMO**

¡Cuántos enemigos de nuestra salud se anidan en el intestino! Téngalo limpio, y se evitará muchos de los males que afligen a la humanidad. Tomando todas las mañanas en ayunas una cucharada de Magnesia S. Pellegrino (marca Prodel), se evita la acumulación y desarrollo de gérmenes infectivos en el intestino, cosa muy difícil de conseguir con otros medicamentos. La Magnesia S. Pellegrino (marca Prodel) es verdaderamente milagrosa en su eficaz acción desinfectante.

Exigid siempre la marca del Santo Peregrino, cruzada por la firma PRODEL en cada frasco o cajita de una dosis.



**NOTICIAS DEL EXTRANJERO**

**En la isla de Formosa se registra un terremoto que produce numerosas víctimas**

**Un curioso salvamento en el río Sena**

**EL VUELO DE LA ESCUADRILLA DE HIDROAVIONES ITALIANOS**

KENITRA. — La escuadrilla de hidroaviones italianos reanudó su vuelo entre ocho y nueve de la mañana con tiempo espléndido.

El ministro del Aire, Balbo, y los demás tripulantes de la escuadrilla ocuparon sus aparatos y salieron en vuelo escalonado con dirección a Villacisneros.

**EL GOBERNADOR DE PUNJAH ES TIROTEADO POR LOS ESTUDIANTES ANARQUISTAS**

LAHORE. — Cuando salía esta mañana de la Universidad, después de pronunciar un discurso dirigido a los estudiantes, el gobernador de Punjab, Sergio Frei, unos estudiantes anarquistas que se hallaban esperando dispararon varios tiros, hirándole gravemente en la cabeza y en un brazo.

La policía detuvo a tres de los agresores que han sido encarcelados.

**SE IMPONE UNA MULTA DE QUINIENTAS TREINTA MIL LIBRAS POR FALSIFICACION DE BILLETES DEL BANCO DE PORTUGAL**

LISBOA. — Ha terminado en Londres la vista de la causa instruida contra la casa Waterloo, que imprimió billetes falsos de quinientos escudos.

Estos billetes han circulado durante algún tiempo en Portugal.

El Tribunal ha condenado a la casa Waterloo al pago de quinientas treinta mil libras esterlinas como indemnización al Banco de Portugal, por la falsificación de billetes.

**EL CONDE DE GUADALHORCE ES AGASAJADO EN LA REPUBLICA ARGENTINA**

BUENOS AIRES. — La Sociedad de Hockey ha obsequiado con una comida íntima al conde de Guadalhorce y a la comisión de técnicos que le acompaña en su viaje a la Argentina.

El conde está siendo muy agasajado.

Al terminar la comida ha manifestado a los periodistas que está muy complacido por las atenciones que recibe.

**EL GOBIERNO FRANCÉS HA NOMBRADO A BRIAND SUBSECRETARIO DEL INTERIOR**

PARIS. — Se ha reunido el Consejo de ministros en el Elíseo, bajo la presidencia de M. Doumergue.

El presidente del Consejo, monsieur Steeg, sometió a la firma el nombramiento de M. Briand para la subsecretaría del Interior.

También se firmaron otros nombramientos, entre ellos el de M. Charlot para la de Agricultura, M. Stern para la de Marina de Guerra y monsieur Tricar para la de Educación Física.

El ministro de Negocios usó la situación exterior proponiendo al Consejo que acordara renovar por seis años el mandato de "annotau" en la Comisión permanente de La Hava.

El ministro del Interior propuso el nombramiento de M. Thomé, actual prefecto de Gironde, para el cargo de director de Seguridad general, en sustitución de M. Roquere.

Los ministros de Hacienda y Economía del proyecto de ley relativo al utillaje nacional, acordando que sea puesto a debate tan pronto como se reanuden los trabajos parlamentarios, para que pueda ser aprobado en plazo breve.

**LA SALUD DEL EXPRESIDENTE POINCARÉ**

PARIS. — Esta mañana se celebró una consulta de médicos.

Después de la consulta se ha facilitado un parte facultativo a la Prensa, en el que se afirma que la salud de M. Poincaré ha experimentado una notable mejoría.

**LAS ELECCIONES PRESIDENCIALES EN HUNGRIA**

BUAREST. — Después del fallecimiento del presidente Bratiano, se cree que el partido liberal nombrará como presidente al señor Duca, y que éste hará lo posible por reconciliarse con el hermano del difunto Jorge Bratiano, de quien se halla muy distanciado.

**PASAN DE 700 LAS VICTIMAS DE LA ERUPCION DEL MARAPI**

BATAWIA. — Se ha confirmado oficialmente que el número de víctimas de la erupción del volcán Marapi pasa de 700.

Todos los pueblos de la zona afectada por la erupción han sido evacuados ante el temor de posibles víctimas.

Por el cráter continúa saliendo lava y escorias en gran cantidad, arrastrando cuanto encuentra a su paso.

**DETENCION DE VARIOS FALSIFICADORES DE MONEDA**

ROMA. — Telegrafían de Cremona que la policía ha detenido a nueve individuos que se dedicaban a falsificación de monedas en gran escala.

Parece que la cantidad falsificada asciende a varios miles de libras, que fueron puestas en circulación por los detenidos.

Estos fueron conducidos a la prisión, quedando en calidad de incomunicados.

**EL TERREMOTO DE FORMOSA HA CAUSADO NUMEROSAS VICTIMAS**

BUENOS AIRES. — Se han recibido nuevas noticias del terremoto registrado en Formosa.

La población abandonó sus casas rápidamente, huyendo presa de terror ante las asustantes sacudidas sísmicas.

Durante el día de hoy han continuado los temblores de tierra, causando gran alarma.

Se asegura que el número de víctimas es muy elevado.

**VARIOS TRASNOCHADORES, CREYENDO SALVAR A UNA PERSONA, EXTRAEN UNA FOCA DE LAS AGUAS DEL SENA**

PARIS. — Anoche varias personas que transitaban por el puente de la Concordia vieron que sobre las aguas del Sena flotaba un bulto negro.

Creyendo que se trataba de una persona, acudieron rápidamente en su auxilio.

El bulto negro se sumergía y vol-

vía a aparecer de nuevo, sin que pudieran darle alcance los que intentaron salvarle.

Con gran sorpresa se vió, al extraerlo de las aguas, que se trataba de una foca que se había escapado de un circo.

**COMENTARIOS SOBRE EL NOMBRAMIENTO DE MOLOTOW**

MOSCOU. — "Ivezitia", en un editorial dedicado al nombramiento de Molotow, escribe:

"El nombramiento de Molotow, miembro del Comité ejecutivo central de la Unión de Repúblicas socialistas soviéticas, militante muy antiguo del partido, que ha hecho mucho por el comunismo soviético, para el cargo de presidente del Consejo de comisarios del pueblo de la Unión de Repúblicas socialistas soviéticas, ha sido acogido con entusiasmo por los obreros.

Este nombramiento garantiza plenamente la aplicación en la línea del partido en el trabajo diario de los soviets y la lucha intransigente contra la tendencia de la derecha oportunista que se nota aún a menudo, no sólo en los soviets locales, sino en los organismos actuales del Estado.

**HENDERSON SE MUESTRA PACIFISTA**

LONDRES. — El ministro de Negocios Extranjeros Mr. Henderson, es ha dirigido por radio a los radioescuchas norteamericanos.

Ha declarado que es hora de que se defina una actitud en favor de la paz y la civilización o en favor de la barbarie, para que de una vez se vaya a aumentar la paz del mundo en algo que la ponga a cubierto de otro cataclismo.

Henderson está convencido de que nadie de los que han vivido la generación de la guerra quiere otra guerra, y asegura que mucho han hecho los Gobiernos en el año 1930 para levantar sólidas barreras contra la guerra.

Espera que en menos de un año se firmará un tratado por el cual se reducirán los ejércitos y las fuerzas navales.

**NOTICIAS DE ULTIMA HORA**

**Romanones sale de Palacio haciendo declaraciones a los periodistas que le abordaron como a único político que asistió a la fiesta**

**La adjudicación de las plazas de toros de Madrid**

**Y DICE QUE NO HAY NADA, PERO QUE CON ESTO QUIERE DECIR MUCHO**

MADRID. — El banquete de gala en Palacio ha revestido gran brillantez.

Después de la comida los invitados pasaron al salón de fumar, en donde escucharon un concierto.

**Ya se acerca el día**

del estreno en Zaragoza de

**Cascarrabias**

la maravillosa superproducción Paramount, éxito personalísimo del famoso actor ERNESTO VILCHES, secundado por Ramón Pereda, Carmen Guerrero, Barry Norton y Paco Moreno.

Las damas acompañaron a la reina en otro salón, conversando doña Victoria amablemente con ellas.

A las once de la noche abandonó la fiesta el general Berenguer a causa de su estado de salud, diciendo que se hallaba muy acatarrado.

A las doce fueron abandonando el regio alcázar los invitados.

Al salir el conde de Romanones, único político que asistió al acto, fué abordado por los periodistas.

Romanones hizo declaraciones pintorescas diciendo:

—No hay nada, señores, y cuando digo yo que no hay nada es que digo mucho...

**PAGES Y EL MILLONARIO RIERA PRESENTAN PLIEGOS PARA QUEDARSE LA PLAZA DE MADRID**

MADRID. — Se ha celebrado Junta de accionistas de la nueva Sociedad ja plaza de toros.

Se examinaron las cuentas y se

**EXCESOS DE LOS COMUNISTAS EN CHINA**

PEKIN. — Se recrudecen los excesos de los comunistas en la China central. Se sabe que han asaltado varias poblaciones y que han asesinado a varios ricos propietarios y a algunos agentes extranjeros, entre ellos el representante de la Standard Oil.

**DECLARACIONES DEL CONDE DE ROMANONES**

PARIS. — "Le Matin" publica las siguientes declaraciones que a un redactor de dicho periódico le ha hecho el conde de Romanones:

"El momento presente es muy serio. A mi juicio, el Gobierno actual debe continuar en el Poder hasta liquidar la situación. El general Berenguer tiene un trabajo impropio y éste es el de castigo y perdón.

Después hay que ir lo antes posible a la vida normal, a las instituciones liberales y al Parlamento.

—Se dice que el régimen parlamentario no es perfecto—replicó el periodista.

—Crea que no desconozco ninguno de sus defectos — contestó el conde—; pero hasta hoy el régimen parlamentario es el mejor de los que se han inventado. Los inconvenientes que resultan se neutralizan recíprocamente y, sin tener apariencia de continuidad, este régimen asegura una cierta continuidad.

Este régimen es el mejor, pues las dictaduras, especialmente las militares, es lo peor que hay en el mundo, porque trabajan sin control, y el control de una asamblea deliberadora es, desde el punto de vista político, muy útil, y mayor todavía desde el punto de vista financiero.

**UN ESQUELETO DE HACE MAS DE QUINCE SIGLOS**

MONZEUIL. — En unas excavaciones realizadas por el doctor Guérin ha sido hallado un esqueleto humano en buenas condiciones de conservación.

El doctor Guérin cree que el esqueleto debe tener más de quince siglos.

**LA PROHIBICION DE LA PELICULA "LA SIN NOVEDAD EN EL FRENTE", EN AUSTRIA**

VIENA. — El Consejo de ministros ha dispuesto que ante la imposibilidad legal de prohibir la proyección de la película "Sin novedad en el frente" se ordena a los gobernadores que no autoricen la proyección de dicha película.

**COMPRA DE CREDITOS**

Representación de Corporaciones y particulares. — Habilitación de Clases Pasivas. — Gestión de asuntos en las oficinas del Estado, Provinciales y Municipales. — Presentación de documentos a liquidación de derechos reales e inscripción en el Registro de la Propiedad. — Obtención de certificados de penales y últimas voluntades. — Administración de fincas.

**PASCUAL GARCIA y C.A. S. de C.**

Conde de Aranda, 3 ZARAGOZA Teléfono 40-08

acordó el arriendo de la nueva y vieja plaza de toros.

Se presentaron dos pliegos de condiciones. Uno firmado por Pagés y otro por el millonario Vicente Riera.

Ambos ofrecen condiciones muy ventajosas.

No se ha llegado a un acuerdo.

En breve se celebrará nueva Junta, fijándose entonces a quién se hace la adjudicación.

UNA SUSCRIPCION PARA LA FAMILIA DEL CAPITAN GARCIA FERNANDEZ

MADRID. — El Colegio de Abogados ha abierto una suscripción voluntaria a fin de recaudar fondos para la señora e hija del capitán García Hernández, ejecutado en Huesca.

ASALTO AL DOMICILIO DE UN RECAUDADOR DE CONTRIBUCIONES

CORDOBA. — Unos desconocidos, durante la noche, llamando los hierros de una ventana penetraron en el domicilio del recaudador de contribuciones.

Al intentar romper los cierres de la caja de caudales, el ruido despertó a los vecinos, que comenzaron a dar gritos de auxilio.

Los ladrones se alarmaron y huyeron, siendo perseguidos por la Guardia Civil.

UNA MULTA A "LA VOZ"

MADRID. — El director general de Seguridad ha impuesto una multa de 500 pesetas al periódico "La Voz", por haberse publicado antes



de la hora señalada en la ley del descanso dominical.

**FUTBOLISTAS AGRACIADOS**

VALENCIA. — El delantero centro del Athletic Saguntino José Ródena ha cobrado 20.000 duros. Ocho jugadores del Valencia cobran cuatro mil duros cada uno.

**HALLAZGO DE RESTOS HUMANOS**

CIUDAD REAL. — Unos albañiles han hallado en una casa en construcción huesos humanos.

Han sido reconocidos por el forense y por el juez. El hallazgo ha dado origen a muchos comentarios.

**UN CAÑONERO ESPAÑOL EMBARRANCADO**

LAS PALMAS. — En los bajos del saliente de Futer ha embarrancado el cañonero español "Wad-Ras", que venía de Cabo Juby con averías en las máquinas y buscaba refugio en Fuerte Ventura, como lugar más próximo y de buen abrigo.

La tripulación permanece a bordo, sin novedad. Han comenzado los trabajos de salvamento por el vapor interinsular "Las Palmas".

**NIEBLA EN LONDRES**

LONDRES. — Hoy se ha cernido sobre la metrópoli tan intensa niebla que ha sido imposible la circulación. El taponamiento producido por la aglomeración de vehículos de toda clase era imponente. Los transeúntes marchan en fila precedidos por agentes con aparatos de acetileno.

Se han incendiado, sin que se sepan las causas, varios tranvías.

El trabajo en el muelle está paralizado.

**LA NIEBLA TRAGICA**

BRUSELAS. — Ha vuelto a producirse el fenómeno de la niebla trágica en la región del Mousse. Se han producido nuevas víctimas.

**Concursos y oposiciones**

**MEDICOS**

Por la Dirección General de Sanidad se anuncian concursos para proveer estas vacantes: Beniloba, Camporredondo, Burguillos, Alamedilla, Albuñol y Villahán de Palenzuela.

**Para las obras**

Suma anterior, 2.858.345'05.

**Recaudado en Tauste.** — Ayuntamiento, 500 pesetas; doña María Vera Usán, viuda de Vera, 750; don Santiago Navarro Berdún y doña María Bayo de Navarro, 500; don Mariano Duaso e hijos, 500; don Julio Bayarte, 150; don Cipriano Tudela e hijos, 150; señor cura párroco, 100; don Miguel Chacorren y doña Melchora Gauden, 100; señores Ruiz Baquedano, por las almas de sus hijas Teresa y Pilar, 100; Sindicato Agrícola Católico, 50; colecta del día del Pilar, 86; doña Carmen Ruiz Baquedano, 40; don José Guillén y doña Paulina Castillo, 25; don Isidoro Pesuera, 25; doña Rosario Cardona, 20; doña Concepción Laborda, 15; don Wenceslao Conget y señora, 10; don Rafael González, 10; don Benito Salas y familia, 10; don Tomás Lorente y señora, 10; niños Pascual y Pilar Ruiz, 10; don Juan Bautista Sánchez, 10; don Gregorio Berlín, 5; don Sancho Abarea Latorre, 5; don Gregorio Berlín Latorre, 5; don Antonio Berlín Latorre, 5; doña Felisa Berlín Latorre, 5; doña Josefa Pola, 5; doña Victoria Val, 5; don Francisco Sabater, 5; doña Guadalupe Carain, 5; don Gregorio Salas, 5; doña Juana Leciferna, 5; don Miguel Betoré, 5; doña Pia Vera, 5; don Vicente Lostalé, 5; doña Julia Casaus, 2; doña Caridad Lorente, 2; doña Luciana Castillo, 3; doña Babilá Alonso, 2; doña Josefina Chacorren, 2; doña Pascuala Casaus y familia, 2; doña Carmen Laborda, 2; doña Catalina Retornamo, 2; doña Julia Muro, 2; en sufragio de don Baldomero Ruiz, 2; señores de Morte, 2; don Angel Tirado, 5; doña Leonarda Vélez, 5; niño Pedrito Tirado, 2; I. y P., 5; don Antonio Ruiz, 5; doña Manuela Lorente, 5; don Manuel Lorente, 5; don Orenco Guedea, 5; doña Trinidad Alegre, 5; doña Ascensión Espés, 5; don Florentín Berlín, 5; don Pedro Arjol, 5; don Victoriano Carbonell, 5; don Antonio Royo, 5; don Saturnino Larrosa, 5; don Simón Sánchez, 3; doña Carmen Cuartero, 1; doña Salomé Lamana, 1; doña



**del templo del Pilar**

Rosalía Arrieta, 1; doña Mercedes Martínez, 1; doña Jorja Pola, 1; doña Rosaura Vicente, 1; doña Modesta Pola, 1; doña Valentina Jarauta, 1; doña Tomasa García, 1; don Francisco Muro, 1; señor Jarauta, 1; doña Inés Miguel, 1; varias personas devotas de la Virgen, 7350.

Suma y sigue, 2.861.774'55.  
Don Ramón Vivietta y familia, dos monedas de oro.

Don Antonio Lorén, coadjutor, un día de haber mensual durante un año.

\*\*\*  
**Pueblo de Urrea de Gaén.** — Ayuntamiento, 50 pesetas; don Francisco Galindo, 5; Mariano López, 1; don Nicolás Vallespin Sancho, 5; doña Carmen Sancho, 1;

**Malas digestiones**  
dolor de estómago, acedias, vómitos, flatulencias, diarreas en niños y adultos, que, a veces, alternan con estreñimiento, inapetencia y demás enfermedades del estómago e intestinos. se curan con el

**ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)**

Venta: Principales farmacias del mundo.

don Doroteo Lafaja, 0,20; don Mateo Sanz, 2; don Manuel Casorrán, 1; doña Eugenia Baldragen de Selma, 100; doña Matilde Romeo, 1; doña Trinidad Aznar, 2; don Manuel Caveno, 1; don Ramón Caveno, 1; don Mariano Pamplona, 0,50; don Joaquín Sanz Valle, 1,50; doña María Guillén, 0,50; doña Dolores Sanz, 1; don Felipe López, 1; don Joaquín Martín, 5; doña María Montañés, 3; don Antonio Martín, 2; doña Manuela Tame, 5; don José Martín, 5; don Ramón Tomás y Clotide, 0,50; doña Margarita Tena, 1; don Francisco Martín, 1; doña Pilar Calahorra Aguilar, 1; doña Francisca Carrillo, 0,50; don Tomás López Blasco, 5; don Manuel Miguel, 2; doña Pilar Caveno, 5; doña Guillermina Guillén, 1; don Benito Blasco, 1; don Manuel Sanz Valle, 1; don José Tena, 5; doña Plácida Miguel, 5; doña Manuela Tena, 1; doña Teresa Vallespín, 1; don Fausto Macipe, 2; don Jesús Martín, 2; don Antonio Gil, 1; don Nicanor González, 5; Sindicato de Riegos, 25; don Angel Gargallo, 3; doña Pilar Sobradie, 0,50; doña Pilar Turón, 5; don Vicente Zayas, 1; doña Concha Baranco, 1; don Manuel Pamplona, 5; Casino "La Amistad", 10; Mariana Aguilar, 2; total, 288'20.

Suma anterior, 2.864.998'95 pesetas.

\*\*\*  
**Junta de Madrid.**—Salud, Consuelo y José de la Calle, 10 pesetas; A. S. L. F. J. M., 12; A. A. González (Almería), 25; E. L. F., 25; un sacerdote, 25; doña Paulina López, 25; don Alfonso Vázquez y familia, 25; doña María Guillén de Clemencoc, 25; doña Patrocinio Martínez de Guillén, 25; un matrimonio, 25; don Miguel Vegas, 100; doña Miguella López (Larache), 15; don Federico Bellido (Castellón), 10; don Joaquín María y don José Enrique, 10; J. M. y R. M., 15; familia Monleón, 25; doña Asunción Caballero, 10; doña Matilde, 15; B. Ortega, 1; doña Florentina Arciniega, 50; una devota, 50; don Manuel Escorial, 10; señora de Villar y Villate,

50; cuatro hermanos, 25; señora de Lora, 15; uno de Manzanares, 15; M. Alcese (Tánger), 10; F. Huerta (Maratalla), 10; don José M. Crespo (Vigo), 10; P. M., 10; doña Lúcrecia Labrador, viuda de Leal, 25; Paloma Elías Colmenares, 25; una devota, 1.000; un devoto, 1.000; don José Domingo, 25; un padre, agraciado, 100; Cruz M. Caballero, 50; don Melchor de la Muela (Maranchón), 29; doña Pilar de Irigoyen Urtiaga, 10; una María (en oro), 20; don José de Ayala y doña Ana Ayala, 10; don Ignacio Goicoechea, 25; una devota, agradecida (E. L.), 50; E. L., 25; tres hermanos devotos, 15; A. F., 25; C. C., 25; excelentísimos señores condes de Artaza, 100; don José Sanjurjo (que en paz descanse), 100; M. M., 10; Marianita Moreno Larregla, 50; un devoto riojano, 15; doña Inés Hernández de Aced, 10; don Alberto Martínez Moreno, 150; doña Carmen Martínez Moreno, 100; una familia devota, 25; doctor Van Baumbergehen, 100; familia de G. A., 300; don José Antonio Fernández, 100; don Ramón Palomar (El Bonillo), 200; don José García Díaz (San Sebastián), 10; doña Luisa Alegría, 10; S. y sus hijas de Benaumarel, 15; doña Aurelia Martínez, 25; P. C., 25; don Felipe Lazcano y Morales, de Setién, 50; señora viuda de Lazcano e hijas, 10; una extranjera devota de la Virgen del Pilar, 10; un devoto de la Virgen (Madrid), 25; señora viuda de Raventós, 100; don Felipe del Brío, 25; doña Carmen Melguizo, 10; niñas de Abadín, 50; D. G., 50; un madrileño, 10; una madre, hija e hijo, 25; D. A. G. de V., 25; Q. R. T., 100; un oficial de Marina, 100; M. A. de G., por su difunto esposo, 10; C. B., en acción de gracias, 25; don Ramón Soto, 100; excelentísimo señor don Alvarez López Núñez, 25; A. N., 25; un devoto, 30; familia de Lucas, 80; una devota, 25; señorita A. A. (en oro), 20; don Rafael Fernández, 15; don Pedro Herrero, 10; don José R. Ferrer y señora, 25; un devoto, 25; P. B. Fernández, 500; en cuotas de 5 pesetas y menores, 564'75.

Suma y sigue, 2.871.559'70.  
Don Francisco López López, una libra esterlina. Una devota, una libra esterlina.

Suma anterior, 2.861.774'55.

\*\*\*  
**Junta de Madrid.** — Orden Hospitalaria de San Juan de Dios, provincia española, 1.000 pesetas; señora de Valdovinos, 25; don Joaquín Catalán y Trinidad Cerezuela, 25; un médico extremeño, 50; familia D., 25; un matrimonio, 100; doña Concepción Llanos de Sanz e hijos, 150; don Julián Forines y familia, 25; señora de López Bueso, 10; un católico, 20; D. R., 25; fábrica de vinagres "La Aurora", 25; doña Aurora Bermejo, 20; señores de García Peña, 25; doña Josefa García Alvis, 15; doña M. L., 25; don Luis Vilas, 25; doña Pilar Pérez Ostalé, 25; una señora, 20; giro de doña Milagros Talavera, 25; O. D., 500; señora de Rosal, 50; don Bernardo Jiménez Alvarez Builla, 10; excelentísimo marqués de Fuentes, 100; don Ignacio Zarzalejo y señora, 10; don Pedro Fernández, 25; doña Isabel Arralt. de la Iglesia, 25; doña Esperanza Ochoa de Alda, 10; doña Juana y doña Tomasa Ruiz, 10; doña Victorina Marina, 25; una española en Alemania (giro), 21,60; una donostiarra, 10; señorita Isabel Laguna, 10; don Matías Garzón, 20; una devota donostiarra, 50; señorita Clara Frías, 25; don Maximiano Moreno, 25; P. R., (giro de Huércal-Overa), 25; doña Elisa Gutiérrez, 50; don Felipe Cabezas, 25; C. A., sirviente, en sufragio de sus padres, 12; doña Dolores de Latorre, 25; don Eugenio Alonso Cuesta, 25; una aragonesa, 25; G. M., 25; doña Dominica Fernández y don Antonio Bernaldo de Quirós, 10; señorita Manuela Ramírez, 10; doña Filomena Madassu de Prieto, 10; una devota, 10; doña Dolores Samitier, 15; doña Angela Escobar de Cobos, 15; doña María Alté (giro de Figueras), 10; unas devotas, 25; una devota de la Virgen, 10; en cuotas de 5 pesetas y menores, 286'25; don Vicente Alfonso y familia, 25.

Suma total, 2.864.998,95.

**Como se combate eficazmente un catarro**



Una corriente de aire, un cambio brusco de temperatura, es suficiente para cojer un catarro de cabeza con o sin fiebre. Si no se cuida este catarro ataca al pecho y entonces es cuando aparece la bronquitis aguda con sus accesos de tos que le destrozaran el pecho y le impedirán dormir. Cuidese de no tener este

catarro mas de 48 horas y cúrelo instantáneamente con algunas Pastillas Richelet, verdadera medicina seca. Antisépticas, cicatrizantes, agradables al paladar hacen que sea imposible la vida a los microbios los cuales son destruidos inmediatamente, y secan la mucosa y facilitan la respiración.

**Accion inmediata progresiva y duradera**

**PASTILLAS RICHELET**  
verdadera medicina seca

Venta en farmacias y droguerías. Pida Vd hoy mismo un folleto "Vías Respiratorias" que se le remitirá gratuitamente al Laboratorio RICHELET, San Bartolomé, 22-24, SAN SEBASTIAN.



El presente número de LA VOZ DE ARAGON ha sido visado por la previa censura militar.



NOTICIAS DE TERUEL

MALA SUERTE

Teruel, como el año pasado, como el otro y como siempre, no ha sido favorecido por la diosa Fortuna; no obstante, bastantes teruelenses, según noticias llegadas de Valencia, son partícipes del 24.630. Teruelenses que residen en la ciudad de las flores; pero, al fin y al cabo, son de casa.

Y, para añadidura, de esta provincia es el administrador de Loterías que ha vendido el primero y segundo premios: la llamada lotería de "La Subasta" que regenta el señor Bello.

En Teruel se habían vendido 37 billetes, la mayor parte las dos series.

AUXILIAR MECANOGRÁFA

Ha sido nombrada auxiliar mecánografa de esta Jefatura de Obras Públicas la señorita Hortensia Cano Trillo.

Enhorabuena.

SOCIEDAD

Ha pasado unas horas entre nosotros el director del Banco Popular de Previsión de Oviedo, don Aurelio Benito Landa, estimado paisano.

De Madrid ha llegado el secretario de la Cámara de Comercio, don Juan González.

De Castellón, la señorita auxiliar de Hacienda Elenita Rivas.

Hállase mejorado de su enfermedad don Santiago Romance, padre del comerciante de esta plaza del mismo apellido.

Con el fin de pasar estos días de Pascua, llegaron de Madrid don Fausto Vicente, don Federico Dourdil y don Vicente Iranzo.

Marchó a Orense el jefe de Negociado de este Gobierno civil, don Julio Patiño.

Después de pasar una temporada en Teruel regresó a Zaragoza la bella señorita Rosita Forés.

Ha pasado unas horas en Teruel el secretario de Puebla de Valverde, señor Buñuel.

Vino de Zaragoza el alumno de la Academia General Militar don José María Albacete.

TRASLADO DE UN PRESO

Se han dado las órdenes correspondientes para que sea conducido a esta prisión el recluso de la de Alcañiz Miguel Lorén Montañés.

Y SIGUE EL CIERZO

Sigue el aire cierzo imperando y, como consecuencia, helándose las palabras antes de ser pronunciadas. Hace lo que se llama frío.—CANO.

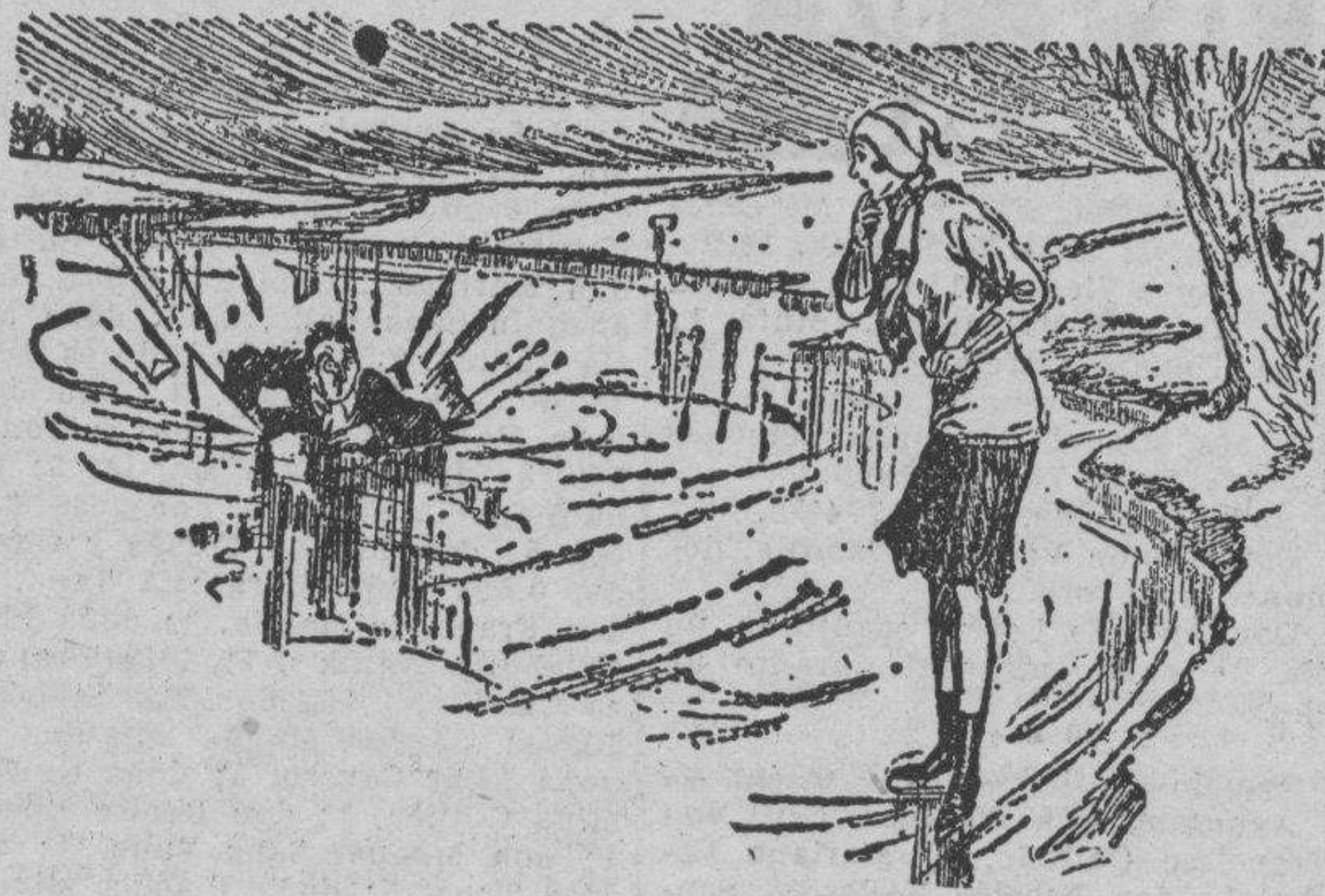
¿Discos-guías en los museos?

Sobre los guías de los Museos—esos guías uniformados, de modales uniformes y voz monótona que parecen un poco como corados con el mismo patrón en todos los países—han descargado con frecuencia sus fatigazos los escritores humoristas. Y, sin embargo, es indudable que circula por el mundo una gran cantidad de barniz de cultura generosamente suministrado por los guías de los Museos a sus infinitos oyentes. El guía de Museos es, después de todo, un ser útil que acostumbra a saber una serie de cosas que los visitantes ignoran. Si no existiese habría que inventarlo, y, reconociéndolo así, el Museo Germánico ("Deutsches Museum") de Munich se ha decidido, según parece, a inventar unos nuevos guías, además de los que ya existen. Esos nuevos guías serán— sencillamente —unos discos de fonógrafo, colocados en aparatos automáticos, en ciertas salas o instalaciones particularmente interesantes. Bastará con que el visitante curioso deposite una moneda en el aparato para que éste se ponga en movimiento y el disco suministre con el automatismo y la precisión de un guía de Museo digno de este nombre— las explicaciones apetecidas. El hombre casi automata será, de este modo, sustituido por fonógrafo automático.

Según una comunicación presentada al primer Congreso de Fonografía recientemente celebrado en Mannheim, varios museos de Alemania se proponen imitar el ejemplo del Museo Germánico de Munich si, como es de esperar, los discos-guías dan buenos resultados en la práctica.

POLIORAMA DEPORTIVO

Algo de lo que era el atletismo griego



—Menos mal, querido. Estamos solitos, y así no pueden reirse de ti...

Este tema, que reproduce un colega bilbaíno, queremos traerlo también nosotros a estas columnas. Primero, porque es interesantísimo; y segundo, porque nos da la real gana. Ahí va la "entrega" número uno: "No debemos creer que los atletas griegos no obtengan más que gloria cuando resultaban ganadores en los Juegos Olímpicos. Seguramente no era el espíritu de lucro lo que les inducía a tomar parte en ellos, pero aceptaban con mucho gusto las ventajas materiales que sus proezas les valían.

En el origen de dichos juegos recibían, a título de recompensa, alhajas y hasta cierta cantidad de dinero. Luego se contentaban con que les ciñeran en la frente una corona de olivo, de pino o de laurel; pero cuando regresaban a su país eran recibidos como si fueran semidioses. Después de las fiestas organizadas en su honor obtenían diversos beneficios y privilegios, quedaban libres de impuestos y tenían derecho, por el resto de su vida, a ser alimentados en el Pritaneo (edificio en el que residía el primer magistrado de las ciudades griegas y en el que estaban los comedores nacionales, donde eran alimentados por cuenta del Gobierno los huéspedes distinguidos.) A veces llegaban los honores hasta el extremo de erigirseles estatuas en vida.

Milón de Crotona, el más célebre de los atletas de la antigüedad, ganó seis veces la corona de olivo. Cuéntase de él que un día dió la vuelta al estadio de Olimpia cargado con un buey que pasaba más de 500 kilos. La leyenda dice también que, de cuando en cuando, se entretenía ciñéndose la frente con una cuerda, que rompía en seguida por medio de una contracción de los músculos temporales.

De lo que no cabe duda es de que Milón de Crotona no tuvo que quejarse de su suerte después de sus victorias. Sin más preámbulos, fué nombrado general y recibió toda clase de honores y prebendas.

Orgullosa de sí y consciente de su fuerza, conducía a sus conciudadanos a la batalla, llevando, como Hércules, una piel de león y una maza."

Festejando a un campeón

Se nos remite la siguiente nota: "Con motivo de haber alcanzado el Campeonato de España de Ajedrez, en reciente "match" celebrado en Barcelona, el doctor don Ramón Rey Ardid, la Agrupación Artística Aragonesa, de donde es socio de honor, ha organizado para el próximo domingo, 28 del actual, a la una de la tarde, un banquete-homenaje en el restaurant Ruiseñores.

Dado el número de aficionados al deporte del ajedrez y las impatias con que cuenta en nuestra ciudad el joven médico zaragozano, la entidad organizadora espera que rendirán su adhesión al nuevo campeón y asistirán al acto todos los que consideren el alto valor que significa haya quedado en Zaragoza el Campeón de España de Ajedrez.

Las tarjetas, al precio de doce pesetas, pueden recogerse en la Secretaría de la Agrupación Artística Aragonesa."

Blancos, rojos y orines gros en danza

Calendario "liguero" a la vista: El domingo, nuestros equipos tienen estos partidos: Los subcampeones, aquí, con el Deportivo Logroñés. El Zaragoza, en Pamplona, con el Osasuna.

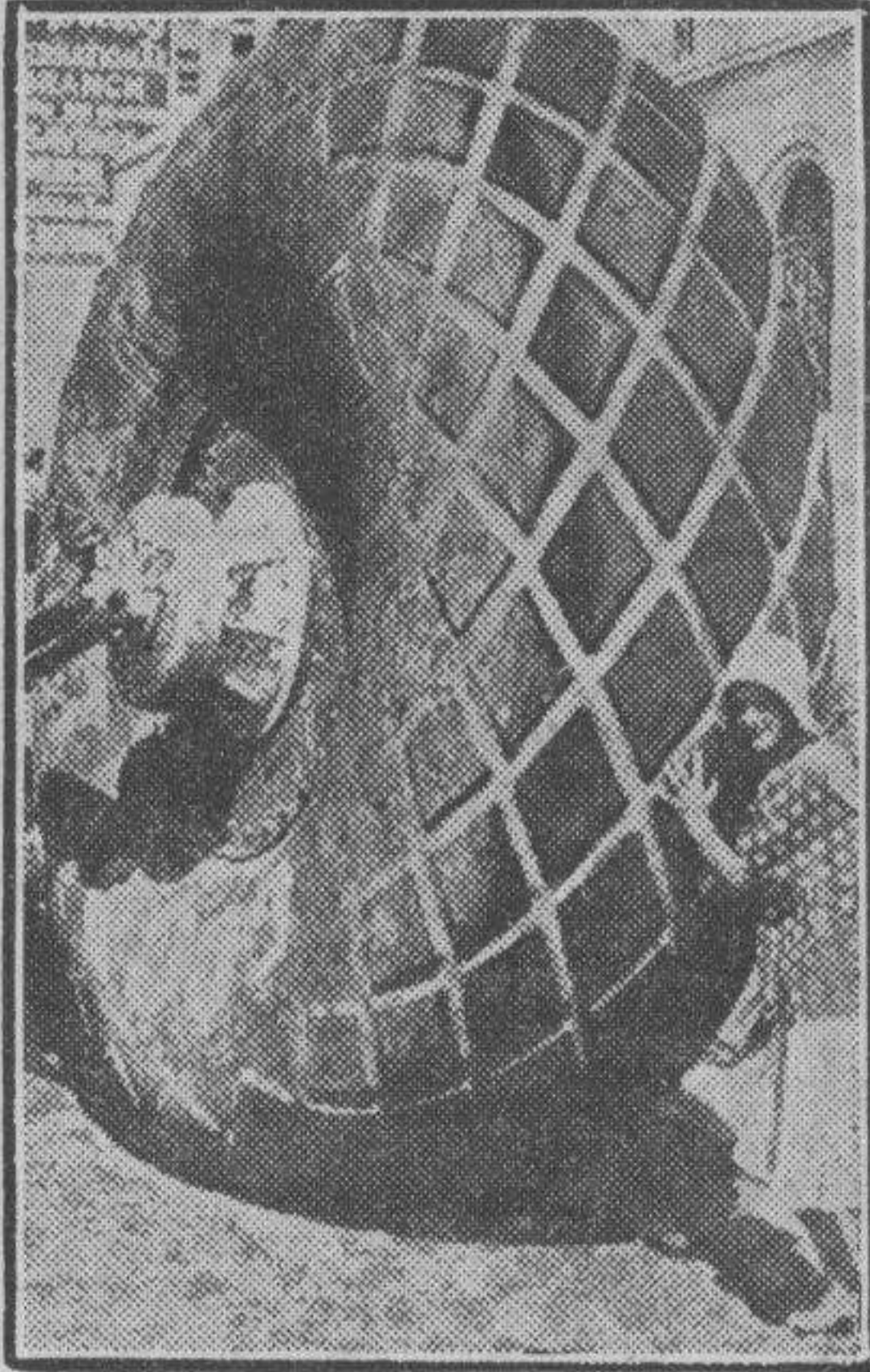
Y el Iberia, en Gijón, con el Sporting. Tres huesecitos a roer muy difíciles míresele por donde se le mire.



El sábado pasado se jugaba la segunda vuelta de la Copa de Inglaterra en Carlisle entre este Club y el Tunbridge Wells.

Como es costumbre en la mayoría de los casos, muchos entusiastas viajan con su equipo y se desplazan de un lado a otro.

Una señora viuda, de setenta y un



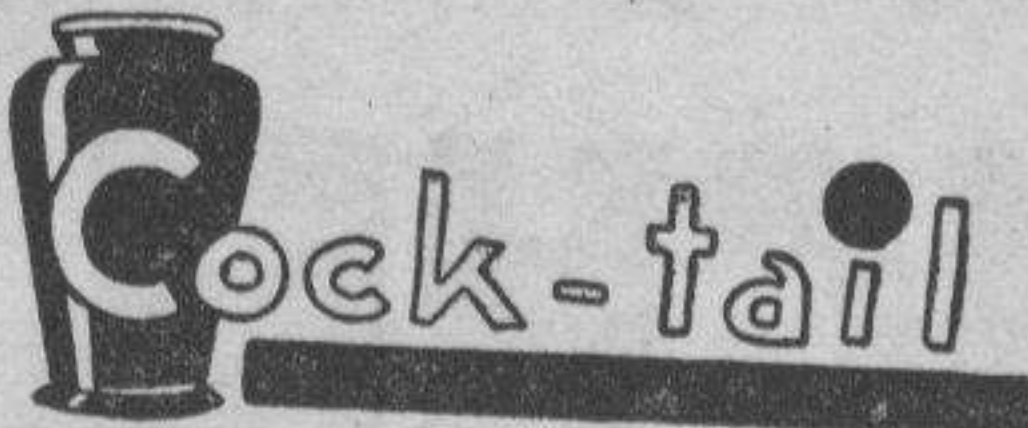
Nosotros sabemos de un equipo de acé que desearía ver en lugar de esta muchachita a cierto "nazareno". Y hasta estamos por decir que el empujón a la rueda no sería suave, ¿verdad?

años, tuvo la humorada de meterse en el cuerpo 1.100 kilómetros de viaje para ver jugar a su favorito de Tunbridge.

Los socios del Club hicieron una suscripción para pagarle su billete de ferrocarril. Se pasó viajando desde el viernes, por la noche, hasta el domingo, por la mañana, y gritando casi todo el partido.

Según declaraciones que ha hecho, durante la temporada pasada perdió dos partidos de campeonato por tener mal un pie, pero en lo que va de temporada no ha perdido un solo partido del Club, fuera y dentro de su casa. Viaja siempre acompañada de una nieta de nueve años, mascota del Club.

Es una entusiasta y conocedora del "fútbol", y a pesar de sus años toma las derrotas según se presenten.



¿Recuerdan ustedes que el jueves próximo, "u séase" mañana, juegan los árbitros aragoneses en Torrero contra el Aragón?

Conviene que no lo olviden, porque la "cosa" va a ser divertidísima.

Un acuerdo de la Nacional, en su reunión más reciente:

"Ampliar a un mes de suspensión el castigo de quince días impuesto a los jugadores del Club Patria Aragón de Zaragoza Jenaro Pujana y Pedro Morales, por resultar comprendidos en el párrafo segundo del artículo 81 del Reglamento de Partidos y Competiciones. Imponer a dicho Club una multa de 500 pesetas por la insubordinación de su equipo, que dió lugar a la suspensión del partido con el Baracaldo a los veinticinco minutos de empezar la segunda parte, y disponer que el día 25 del corriente mes se jueguen los treinta minutos que faltaban para terminar el partido, sin que el Patria pueda sustituir a los jugadores expulsados".

Y Quintana, el tío del pito, el único causante de todo lo ocurrido, en coche, ¿eh?

¡Oh, la rectitud de los "mandamases" de aquella entidad!

Otro acuerdo:

"Comunicar a la Federación Aragonesa que, en el caso de persistir las causas de fuerza mayor que se oponen a la utilización del Real Zaragoza y del Patria, disponga del Iberia o de otros que lo tengan en condiciones para que en él se celebren los partidos de tercera división, concediendo al titular la compensación reglamentaria y combinando las horas de los partidos para que puedan celebrarse si coincidieran dos en la misma fecha".

Esto lo encontramos más razonable, pero...—BARCALA.

Notas de Enseñanza

PROVISION DE DESTINOS

Para proveer en propiedad las escuelas nacionales vacantes, anunciadas en la "Gaceta de Madrid", desde el primero de junio al treinta de septiembre de este año, la Dirección general de Primera enseñanza ha hecho las siguientes propuestas: Huesca, sección graduada.

Don Agustín Sin Pueyo, de Huesca-Barbastro, se le adjudica la de Don Nicolás Balduz Lafarga, de Huesca-Esplús, la de Huesca-Sarriena, dirección de graduada.

Don José Tomás Gaspar la Cruz, de Huesca-Grañén, la de Zaragoza-Morés.

Don Antonio Llauet Albano, de la de Guadalajara-Espinosa de Henares, la de Zaragoza-Urrea de Jalón.

Don Pedro Alonso Izquierdo, de la de Guadalajara-Anchuela del Campo, la de Teruel-Luco de Jiloca.

Don Emilio Ruiz Rodríguez, de la de Navarra-Lerín, la de Vizcaya-Gallarta, unitaria número 1.

Don Mariano Cortés Felipe, de la de Zaragoza-Castiliscar, la de Zaragoza-Alagón.

Don Jesús Gómez Roche, de la de Zaragoza-Acered, la de Madrid-Colmenar de Oreja.

Don Manuel Berenguer Geniqué, de la de Huesca-Siresa, la de Tarazona-Constanti.

Don Pascual Gracia Diarte, de la de Zaragoza-Lumpiaque la de Zaragoza-Bárboles.

Don Anastasio Lanzuela Hernández, de la de Teruel-Vivel del Río, la de Teruel-Moscardón.

Don Francisco Rodríguez Benito, de la de Zaragoza-Purujosa, la de Almería-Santa Cruz.

Don Teodoro Legaz Sola, de la de Zaragoza-Villalengua, la de Guipúzcoa-Azcoitia.

Don Julio Barberán Escorihuela, de la de Teruel-Lledó, la de Castellón-Cuevas de Inromá, unitaria número 2.

Don Antonio Díez Gil, de la de Huelva-Santa Ana la Real, la de Zaragoza-Torrijo de la Cañada.

Don Jesús Latorre Meler, de la de Huesca-La Puebla de Castro, la de Huesca-Selgua.

Don Gabriel Jiménez Ciprián, de la de Córdoba-Bujalance, la de Huesca-Abiego.

Don Giginio Artigas Mínguez, de la de Lérida-Orgañá, la de Zaragoza-Aniñón.

Don Patricio Andrés García, de la de Guadalajara-Mujalero, la de Soria-Medinaceli.

Don Angel F. R. Jiménez Temes, de la de Burgos-Castreclas, la de Zaragoza-Farasdués.

Don José Aceña Palomar, de la de Burgos-Villafuertes, la de Soria-Atauta.

Don Pedro Alejandro Sáinz Moreno, de la de Logroño-Gallinero de Rioja, la de Cuenca-La Almarcha.

Don José Roncal Muñoz de la de

NOTAS DE HACIENDA

PENSIONES

Se han hecho las siguientes declaraciones: De mil pesetas anuales a favor de don Arcadio Querubín y don Sebastián Larrea Palacín, como huérfanos del maestro nacional don Arcadio, a percibir por la Delegación de Hacienda de Huesca. De 1.250 pesetas anuales a favor de doña Carmen Valero Caballero, como viuda del oficial primero de Hacienda don Nicolás Serrano Pablo, a percibir por la Delegación de Hacienda de Zaragoza.

MESADAS DE SUPERVIVENCIA

Se han concedido cinco mesadas de supervivencia a doña Joaquina Buisán Leria, como viuda del capitán Antonio Laborda Peña.

CURSOS PARA FARMACEUTICOS

Estarán a cargo de los Institutos provinciales de Higiene

Por real orden emanada del Ministerio de la Gobernación se dispone que los Institutos Provinciales de Higiene que tengan completas sus sesiones organicen cursos de análisis clínicos y sanitarios y de desinfección.

Estos cursos estarán dedicados a los farmacéuticos titulares.

Burgos-Entrambasaguas, la de Soria-Deza.

Don Mariano Esteban Reilo, de la de Soria-Alpanseque, la de Soria-Matamala Almazán.

Don Emilio Gómez Laguna, de la de Soria-Velasco, la de Soria-Buberos.

Don José Llana de Juanes, de la de Huesca-Estall de Huesca-Aler.

Don Heliodoro Algorta Vallano, de la de Soria-Esteras de Medina, la de Soria-Somaen.

Don Simón Ibáñez Martín, de la de Soria-Morcuera, la de Soria-Caracena.

Don Joaquín Charlez Ferrer, de la de Huesca-Castelflorite, la de Gerona-Vilamaniscla.

Don Cremencio Ortega Ramos, de la de Guadalajara-Medranda, la de Soria-Almarail.

Don Eugenio Andrés Valios, de la de Teruel-Aguatón, la de Teruel-Cuevas de Almadén.

Don Ricardo A. Llopis Ruiz de la de Logroño-Cihuri, la de Murcia-Cuesta de Gos.

Don Doroteo Mínguez Poza, de la de Soria-Castro, la de Soria-Rejas de Ucero.

Don Isidro Alonso Gil, de la de Logroño-San Millán de Yécora, la de Salamanca-Serranillo.

Don José R. Bravo Fernández, de la de Burgos-Quintanillabón, la de Logroño-Rives Terero.

Don Ricardo Llobregat San Bartolomé, de la de Teruel-Tramacastiel, la de Soria-Taroda.

Don Miguel Gil Pardo, de la de Logroño-Ventrosa, la de Burgos-Pedrosa.

Don José María Pagés Lomas, de la de Guadalajara-Sorica de Tajo, la de Zaragoza-El Buste.

Don Aurelio Hernández Bravo, de la de Soria-Peñalba de San Esteban, la de Soria-Fuentepinilla.

Don Angel Calonge, de la de Pontevedra-Villasombroso, la de Soria-Molinos de Razón.

Las reclamaciones contra la propuesta provisional que antecede se harán ante la Dirección General de Primera enseñanza, presentándolas o enviándolas directamente al Ministerio, en el plazo de quince días a partir del 21 del actual, bien entendido, que las que eno hubiesen tenido entrada en el Registro antes de las trece horas del último día, se considerarán como no presentadas, archivándose sin declaración alguna.

Gran liquidación

de gabanes cuero, lana impermeables checos, elefantes y plumas, trinchera y trajes, procedentes del incendio producido en la casa de Justo Gimeno.

Independencia, 31, principal



# LIBROS Y AUTORES

UN LIBRO ACTUAL

## "La censura por dentro"

Se acaba de publicar este libro escrito por don Celedonio de la Iglesia, jefe que fué de la censura durante la pasada Dictadura, al que ha puesto prólogo Rafael Marquina.

En buena ocasión se nos apetece comentar este libro. La restauración de la censura previa, siquiera sea por poco tiempo, con motivo de los sucesos de Jaca, le prestan singular interés, porque de nuevo surge imperativa la utilidad o, por el contrario, las consecuencias funestas de la censura.

Echase de ver inmediatamente en estas íntimas confesiones de don Celedonio de la Iglesia que, antes y después de ser censor, jamás encontró disculpa para la existencia del lápiz rojo, por ser muchas y más graves sus desventajas que sus conveniencias. Sólo en algún momento reconoce su utilidad: en casos de suma gravedad para la Patria y para silenciar sucesos que, de otro modo y comentados libremente durante su desarrollo, podían desorientar a la opinión. ¿Tiene aplicación esta teoría a los sucesos de Jaca? Seguramente el señor de la Iglesia justifica con ellos la medida adoptada.

Pero es el caso que la censura recién establecida no alcanza exclusivamente al comentario de esa rebelión, porque hace pasar por los Gobiernos civiles todas las galeradas sobre las huelgas sindicalistas y sobre cualquiera otra información. Esto último, el afán de inspeccionar todo lo que se pueda escribir sobre cualquier tema, ya no lo aprobaría el antiguo censor. El sabe, él lo confiesa en su libro, la imposibilidad de alcanzar equitativamente y con espíritu de justicia a toda clase de asuntos. Los riesgos e injusticias que se cometen al pretenderlo y la desigualdad de trato que sufren los periódicos por regir distinto criterio en los censores de cada localidad—dada la imposibilidad de uniformar ese criterio—y el consiguiente desprestigio de la censura.

Realmente, si alguien pretendiera comentar la inoportunidad de la previa censura, necesitaría documentarse en el libro del señor de la Iglesia, que la ha visto por dentro con una alteza de miras digna de aplauso y que sigue informando después este libro suyo, verdadero consejo, utilísimo para quienes deseen gobernar y juzguen precisa, alguna vez, la colaboración del lápiz rojo.

Este es el valor doctrinal—por así llamarlo—del que fué jefe de la censura en España. Con manifiesta imparcialidad, acusada en mil detalles contradictorios, comenta menos que relata la relación de la censura dictatorial con los gobernantes de los pasados años. Perfila con acierto sus temperamentos, y sobre todos, el del general Primo de Rivera, cuya personalidad le merece elogios en ocasiones, sucedidos por comentarios menos favorables para su actuación en algunos momentos.

En resumen, sin olvidar algunos jugosos sucedidos discretamente relacionados que sazonan sus páginas que sabn a pocas, "La censura por dentro" acredita al señor de la Iglesia como un fiel observador, de equilibrado criterio, y como un escritor sin grandes pretensiones literarias que expone llanamente lo que fué—con sus desventajas bien especificadas—la censura en España durante la Dictadura, donde él colaboró con un gigantesco lápiz rojo. Buen libro, libro útil, libro curioso, éste de don Celedonio de la Iglesia.

J. S. R.

## SEÑORAS

Es signo de distinción emplear para teñir sus vestidos los afamados TINTES IBERIA, que se venden en Tubos (etiqueta azul) para teñir en caliente; en Tubos (etiqueta roja), especiales para teñir, en frío, lana y seda; en Bolsitas, para teñir en frío, y Pastillas Suprema, para teñir en frío o en caliente indistintamente. Exijan esta marca que, por ser la mejor y de más espléndido colorido, le dará plena satisfacción.

COMENTARIOS EPIDERMICOS

## Amorfismo del 30 literario

El año que se nos va a la Historia, o mejor, su faceta literaria, no ha dejado ni con mucho la estela estridente que su anterior y el significado de su paralelismo cronológico con el advenimiento del romanticismo hacían esperar.

Las avanzadas juveniles, que en política se han definido antidinásticas, mudistas en cinema, pasivas espectadoras en nuestro teatro en ruinas, y surrealistas en estética pictórica, en literatura han sufrido una paralización que pudiera ser denunciadora de que van a producirse por caminos más firmes que los iniciados en el anterior 29. En éste todo fueron brotes de perfiles acusados de muchachos universitarios, extrauniversitarios y aun autodidactas que, abriendo su espíritu a las sugerencias externas, querían a tientas dar con el sendero eficaz. Con el sendero que condujese a una estética, a una ética durables y correspondientes al momento renovador que viene de antiguo instituyéndose. Pero, o no incidieron bastante en la costra de las sensaciones externas, de las sugerencias diputadas revolucionarias por los pacatos, o, si lo fueron, no se analizaron certeramente, porque el hecho cierto es que el año 30 se ha caracterizado por una sensatez y un amorfismo que nos han hecho olvidar los de la lírica futurista (1) que hasta el año anterior se exteriorizó valientemente.

Tal vez en un análisis más minucioso se llegase a ver que este "lasez fair" lo ha originado el público lector que ha visto satisfechas sus apetencias con la boga de las novelas de guerra y de revoluciones, que se han ofrecido en racimos apretados en los anaqueles de las librerías. Tanto unas como otras han aparecido en cantidad abrumadora y como casi siempre por ser traducciones constituyan planeados negocios de editoriales, han sido anunciadas en forma que ha hecho derivar la atención del público hacia estas preferencias con menoscabo de los libros juveniles que han aparecido en mínima cantidad. Sólo acaso puedan registrarse los de "Ulises" en su colección "Valores actuales", en la cual, además, tampoco hemos visto aquellos claxonaros de impulsos nuevos que esperábamos.

Bien es verdad que lo lejos que habíamos ido en el año anterior hacía arriesgado todo intento de handicapamiento novedoso de tendencias. Y pudiera ser que la generación literaria que dió sus primeros gritos de rebeldía en años anteriores haya meditado sobre los efectos producidos y contemplando el eco de ellos se apreste a volver con más energías y más experiencia al palenque, dispuesta a hacer concesiones en lo formal para conseguir una comprensión del público, si no más profunda, por lo menos más amplia.

Por nuestra parte seguimos creyendo que no se ha dado de plano con la nueva forma de expresión, ni con el tematismo genuino que la época exige. Hace muy pocos años lo dijo Dalí: "El arte actual no responde a los demás hechos antiartísticos de nuestra época". Puede retrotraerse a nuestros días esta declaración que, en nuestro concepto, no pierde vigencia.

Podemos sentar la afirmación de que hay artes que responden por lo ilógicos (2) al enfrecimiento que domina las demás actividades sociales. En pintura se ha logrado la abstracción matemática, el sobrerrealismo, casi la forma pura. El geometrismo axonométrico en escultura, presentado a las minorías en París hace dos años, lo encuentra interesante—aunque no lo comprenda—el público de café de provincias. Hay mucha gente que acude a oír la música de Pittaluga y aún la aplaude porque le emociona. El cine ha logrado humanizar cuanto objeto enfoca, a despecho de la sonoridad que profana muchas cintas "inmusicales".

En poesía, sin embargo, hay mucha gente que sigue ignorando que Rafael Alberti es Premio Nacional de Literatura desde el año 25, lo cual supone que hasta oficialmente se ha reconocido la valía de unos lirismos—que de agudos no necesitan ni del miridaje de la rima—en los que la masa dice no haber penetrado (y si lo dice, casi

siempre miente lamentablemente). Desconoce mucha gente la existencia de Guillen de Salinas, de García Lorca y sigue usando la palabra *vanguardia*, que no tiene valor alguno. Respecto a la prosa, entiende como avanzada la de Gómez de la Serna, que hace diez años largos se nos viene ofreciendo en lo que no es sino un estilo profundamente personal; y llama "vanguardista" a Antonio Machado—que "Andrenio" consideraba el mejor CONTINUADOR moderno de la más típica poesía castellana, porque dice:

*Tengo dentro de un herbario una tarde disecada, lila, violeta y dorada, Capricho de solitario.*

Podríamos sentar, pues, como hechos intangibles del amorfo 30 español:

El advenimiento al campo literario de los profesionales, Juarros, Asúa, Saldaña, Maraño, que con cuestiones eugenésicas, jurídicas o de otra cualquiera especialidad hacen libros y no



El joven poeta argentino José Gadea, que acaba de publicar un libro titulado "Junto al camino del tiempo".

velas para el gran público, habiendo captado ya una parte del mercado librero.

El quietismo de los jóvenes con anhelos renovadores, que por haber sustraído toda la atención de las editoriales los libros bélicos y revolucionarios han dejado al año 30 sin perfiles pintorescos.

Como consecuencia, el resurgimiento de la lírica ha quedado frenado.

No sólo se ha conseguido encauzar una escuela literaria correspondiente a la del centenario que se ha conmemorado, sino que para ella, cuando venga, no se ha encontrado ni nombre. Las palabras *vanguardia* y *avanzada* nada expresan, porque mañana serán muertas y *futurismo*, única que cuadraría, nos la dejó maltrecha Marinetti.

Nos encontramos con jóvenes que llegan hasta apuntar un estilo, pero sin dar con las normas e intuiciones para preceptivar una posible escuela literaria que recoja los impulsos estériles por desviados.

Lo más fundamental: Que pasada la influencia del gongorismo, que en algunos poetas nuevos fué decisiva, queda en pie el grave problema de renovar toda la literatura nacional, lírica, dramática, comedia, novela... que aunque ha iniciado un hallazgo de temas inéditos, sigue sin acusarse por la enemiga de muchas empresas y editoras acéfalas.

Esta es la impresión que al correr de la máquina nos sugiere el año 30 literario. Que el próximo sea más dichoso para la literatura joven.

T. SERAL Y CASAS

(1) Aunque no es exacta, admitimos esta denominación como menos inexpressiva.

(2) Este ilogismo la gente lo halla incomprensivo, porque tiene los sentidos taponados por la rutina, que es, como ha dicho Paul Morand, "un animal que vomita cadenas y cuya cola es un péndulo."

## PREGON LITERARIO

Se hace saber que Esté obteniendo un éxito extraordinario en París el esperado libro de Cocteau: "Opium. Diario de una desintoxicación".

En Francia primero y luego aquí, la traducción de "Los siete pecados capitales", que son siete ensayos realizados por los más destacados escritores jóvenes de la República vecina—entre ellos Giraudoux, Morand, Salomón—ha constituido un éxito muy estimado.

Como España es el país de la exaltación de la virtud, una editorial madrileña ya ha pensado en el éxito que supondría publicar en la misma forma "Las siete virtudes" y ha encargado a siete jóvenes publicistas un ensayo sobre la virtud más adaptable a la forma de hacer cada uno.

De este libro sabemos que Valentín Andrés ha sido designado para tratar La Templanza y que Jarnés y Gómez de la Serna también tienen su virtud a desarrollar.

"Los amigos de Gabriel Miró", Asociación constituida a la muerte del gran escritor levantino, van a editar las obras completas de éste, que publicarán en doce lujosos tomos, a 50 pesetas, exclusivamente para suscriptores.

Aparecerá un tomo bimensualmente. El primero, que se espera poder dar a principio del año 31, contendrá "Del vivir" y "La novela de mi amigo", además de una introducción general a la obra de "Azorín" y notas biográficas y bibliográficas, correspondientes a las obras que contiene.

La prolongación de los tomos sucesivos correrá a cargo de Unamuno, Valle Inclán, Baeza, Canedo, Pedro Salinas y similares reconocidos prestigios.

Lo más admirable de este homenaje fervoroso de "Los amigos de Gabriel Miró", es que el margen que de la edición irá íntegro a la familia del llorado escritor.

El novelista norteamericano Sinclair Lewis, autor de "Main Street" y "Babbitt", ha obtenido el premio nobel de 1930, que se pensaba recaería en Theodore Dreiser.

"Judíos sin dinero" es la primera novela traducida al castellano del escritor Michael Gold. Es curioso que haya aparecido simultáneamente otro libro de Foré, en el que denuncia el peligro que supone que todo el oro del mundo esté en manos judías.

Se encuentra por España Henri Beraud, conocido reportero y novelista francés, autor de "El martirio del obeso" y "Vitriolo de Luna", obras premiadas con el Goncourt de 1922: Su estancia en nuestro país tiene por objeto documentarse para la publicación de "Ce que j'ai vu a Madrid", libro que verá la luz en la próxima primavera.

La Editorial Ullstein, de Berlín, empezó a publicar el día 7 el nuevo libro de Enrique Remarque, "Der Weg zurueck".

En Charcow se celebró la Conferencia internacional de los escritores revolucionarios. Ernesto Glaeser produjo un incidente, porque el Comité olvidó invitar a John Dos Pasos.

Desde octubre pasado, en que la revista berlinesa "Die Neu Rundschau", la mejor alemana, dedicó un extraordinario a Unamuno, éste goza en dicho país de gran popularidad, hasta

## ¿UN TAXI?

Llame usted al teléfono 2702 Parada: Independencia y BarRojo Servicio permanente día y noche

LOS NOVELISTAS

## Un nuevo libro de Tenreiro



El prestigioso escritor Ramón M. Tenreiro, autor de la novela "La ley del pecado", recientemente publicada, que ha obtenido inmejorable acogida.

## "Los archivos Rojos"

La primera edición en idioma español de la obra "Los archivos rojos", que acaba de ser dada a la venta, constituye un interesantísimo documento, cuyo valor histórico y anecdótico apreciarán, sin duda, todos los que siguen con curiosidad el grandioso experimento de la Rusia actual.

La multitud de papeles de Estados, informes confidenciales, etc., que integran este libro, cuyo secreto se mantuvo hasta la caída del régimen post-zarista de Kerenski, es de una importancia fundamental y decisiva,

el extremo de haber lanzado un fabricante una marca de cigarrillos titulada "Unamuno".

La Asociación "El Mejor Libro del Mes" ha elegido el mejor de noviembre "Charlas al sol", de Feli Lorenzo. Entre los recomendados figura "Física de la psique", del joven y brillante catedrático de nuestra Facultad, don Antonio Oriol, al que felicitamos.

TOM. S.

## LOS LIBROS NUEVOS

"MI VIDA DE OBRERO EN LOS ESTADOS UNIDOS", por Henry Dubreuil.—Editorial España.—Madrid.

Esta obra ha despertado un gran interés no solamente en Francia, sino también en otros muchos países. Las especiales cualidades de su autor dan realce al estudio concienzudo que representa este libro.

Dubreuil es oriundo de un pueblo oscuro de la Normandía francesa. A los trece años empezó su aprendizaje de tornero mecánico, después de haber permanecido en la escuela primaria desde la edad de seis. Reside en París desde el año 1900. Se incorporó en seguida a la Unión de Metalúrgicos de esta ciudad, de la cual sigue formando parte y en la que desempeñó el cargo de secretario desde 1913 hasta 1919, en que fué designado secretario de la Federación de Sindicatos de la región del Sena, pasando un año después al servicio de la Confederación General del Trabajo como secretario de actas de la Comisión Ejecutiva de la misma.

Su preparación para realizar un viaje de estudios a Norteamérica no podía ser más completa, ya que a su conocimiento del oficio y de la vida del obrero en el taller se añade una vasta cultura, sobre todo en lo que se refiere a las cuestiones sociales. Como quiera que su estudio sobre el trabajo norteamericano no lo ha hecho superficialmente, sino después de haber trabajado durante catorce meses como un



obrero cualquiera en diversas fábricas y talleres, de ahí el principal interés de esta obra, que ofrece una imagen directa y vívida de las condiciones de trabajo y de existencia del obrero norteamericano.

Esta obra, publicada en su texto original con el título de "Standards", ha sido durante el último año una de las sensaciones en el mercado de libros de Francia. Todo el vasto problema de la producción en Norteamérica está visto aquí con la preparación especial de quien ha formado parte de la gigantesca maquinaria. Estas páginas constituyen, además, una aportación de eficacia considerable en el debate palpitante suscitado en todos los países con motivo de la racionalización del trabajo, problema vital para el desarrollo de la economía mundial.

**"GRANDEZA Y SERVIDUMBRE DE LA PRENSA"**, por Alfonso Ungría. Editorial España.—Madrid.

Este magnífico libro viene a llenar un vacío que se hacía muy sensible en la bibliografía nacional. No se había abordado aún, en efecto, un tema tan sugestivo y aleccionador como éste, que revelara a los lectores las intimidades y el funcionamiento de lo que llamamos la "gran Prensa".

En esta obra, escrita con una objetividad perfecta, un estilo vivo y dinámico y una documentación abundante, aparece por primera vez claramente, ante los ojos del lector español, el mecanismo sorprendente y a veces paradójico—de la Prensa moderna con su red gigantesca de periódicos de empresa.

Todos los vicios y todas las virtudes de este imponente aparato de nuestro tiempo son estudiados y esclarecidos en esta obra por la pluma ágil y aguda de Alfonso Ungría, quien siguiendo un riguroso sistema de amplia crítica y análisis certero, va examinando concienzudamente todos los puntos de tan vasto y complejo problema.

Basta pensar en la enorme trascendencia de la Prensa moderna, como órgano dotado con miles de ramificaciones que influyen decisivamente en la opinión pública de todos los países, para comprender la gran importancia y el interés excepcional de un libro como éste, que, además de profundizar en el tema, ofrece soluciones y sugerencias de un valor inestimable.

La lectura de estas páginas pone ante la vista de los lectores el panorama completo, interno y externo, del esfuerzo cíclico que representa el periodismo actual en el mundo, como también los resultados—no siempre dignos de tar aña empresa—de este esfuerzo.

Con la publicación de "Grandeza y servidumbre de la Prensa", lo repetimos, viene a llenarse un hueco cuya existencia era en España, a estas alturas, harto notoria y lamentable.

# LOS TEATROS Y LOS CINES

**TEATRO - CINE PARISIANA**  
DEBUT DE LA COMPANIA GARCIA LEON-PERALES. — "LA PERULERA", ESTRENO

Anoche hizo su presentación en Parisiana la Compañía de García León-Perales, una excelente Compañía de comedia con elementos valiosísimos y un conjunto disciplinado como no es frecuente ver. Lo hacemos constar así en primer término porque es deber de justicia. Así lo reconoció el público, que expresivamente exteriorizó la buena impresión que le causaba la interpretación dada a la obra, que lo era la comedia de Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández "La Perulera", estreno en Zaragoza.

Es una comedia de regocijo, pero no astracanada, exceptuando algunas escenas del tercer acto, en el que los autores han abierto la espita de su buen humor, para el que no reconocen trabas.

Un asunto sencillísimo les ha sido más que suficiente para componer con suma habilidad una comedia entretenida, a la que no falta su correspondiente moraleja, la de que no hay que fiarse de las apariencias para juzgar de la virtud Elsa, muchacha oriunda de Boston, que va sola recorriendo España en viaje de turismo, llega a Sevilla, y, como en todas partes, vuelve locos a los hombres que moran en una fonda típica, en donde busca albergue. Todos se sienten norios ante la belleza y simpatía de "La Perulera" (con este nombre la bautiza una huésped) que es libre como un pájaro y que no se asusta de nada. Uno de los moradores de la casa, el catedrático don Justo, un catedrático joven y cabal, se convierte en asiduo cicerone de la extranjera, para terminar enamorándose de ella perdidamente. Elsa finge serle indiferente el galán, no segura todavía de la verdad de sus sentimientos. Acaba confesando, pero al punto se entera con dolor de que es casado. La virtud de la mujer triunfa por sobre todas las apariencias de realidad, y ante el peligro que la amenaza huye.

Este es el nervio de la acción, que adquiere frondosidad y desarrollo con lo que pudiéramos llamar "hojarasca" y que es, no obstante, lo esencial, por estar nutrido con la gracia de los dos Pedros, que rezuma de los tipos caricaturescos, de las situaciones cómicas y de los chistes ingeniosos. Socorrito González, hace una "perulera" ideal. Difícilmente creemos posible que actriz ninguna pueda acertar mejor en el acento de la americana del Norte que habla español; por otra parte, en todo y por todo revela las más admirables cualidades de ac-

triz de comedia. Perfecto galán moderno, Tino Rodríguez. Muy graciosos con fina comicidad García León y Manuel León. Muy bien Rita Lozano, Laura Alcoriza, Luisa Fernani, Pablo Hidalgo, Emilio Gutiérrez y, como hemos dicho antes, cuantos colaboraron en el reparto.

Esperamos que la Compañía García León-Perales hará una buena campaña en el teatro Parisiana.

## PABLO CISTUE DE CASTRO GACETILLAS

**Teatro-Cine Parisiana.** — Solamente habrá función de tarde, poniéndose "La Perulera", cuyo estreno constituyó anoche para autores e intérpretes un franco éxito.

Mañana se celebrarán tres funciones.

## "LA CANCION DE LA ESTEPA"

**Cinema Alhambra.** — Enorme ha sido el interés que ha despertado entre el público en general de Zaragoza por conocer la película que actualmente se proyecta en el aristocrático Alhambra, viéndose en la sala tanto al aficionado al cine como al amante de la buena música y canto.

Lawrence Tibbett desarrolla en este film sus bellas cualidades de cantante y de actor, y los cómicos Stan Laurel y Oliver Hardy, como siempre, hacen reír al público en sus actuaciones.

El nivel artístico de esta producción se mantiene desde la primera hasta la última escena sin hacer concesiones al vulgo. Baste decir que es la primera película musicada que no contiene un solo número de jazz. Esto justifica el éxito obtenido en nuestra plaza.

**Cine-Club.** — El próximo domingo se celebrará la segunda sesión del mes.

El programa, que publicaremos en sucesivos días, consta de interesantes superproducciones.

Los que deseen abonarse o solicitar localidad para esta última sesión del año pueden solicitarlo desde hoy en la secretaría del Cine-Club, en el Cinema Alhambra.

## CARTELERA

**TEATRO PRINCIPAL.** — Compañía lírica de Luis Calvo.

Tarde, a las seis: "La rosa del azahar" y concierto por Vendrell. Noche, no hay función.

**TEATRO DE OCHO.** Temporada clásica.

"El príncipe de los diamantes". Sesiones a las cinco y a las siete.

**TEATRO DE OCHO.** Compañía García León-Perales.

Tarde, a las seis y cuarto: "La Perulera".

Noche, no hay función.

**CINEMA ALHAMBRA.** — "La canción de la estepa", por Lawrence Tibbett, Stan Laurel y Oliver Hardy. Diario Metro.

Sesiones a las cinco y a las siete. Por la noche no hay función.

**CINEMA ARAGON.** — "Mr. Sans Gène", por Ramón Novarro. Sesión continua desde las cinco. Por la noche no hay función.

**ARISTOCRATICO SALON DORE.** — "El capitán Crack", por John Barrymore.

**CAFE RESTAURANT GOYA,** el sitio más delicioso de todo Zaragoza. Cuatro conciertos diarios. Abundantísimos cubiertos desde 450 pesetas. Especialidad en "cock-tails".

## NOTICIAS GENERALES

**GOBIERNO MILITAR.** — El regimiento de los Castillejos practicará ejercicios de tiro real el próximo sábado, por la mañana, de la presente semana, en el campo de Alfonso XIII, en el terreno comprendido entre la ermita de San Gregorio y cerro del Bayo, tirando en dirección a la paridera de Gil. Lo que se hace público para general conocimiento y en evitación de posibles accidentes.

## A GRASA SANCHO

ENFERMEDADES DE LA PIEL  
COSTA 3 PRAL.

**HALLAZGOS.** — La persona a la que hayan faltado dos cestas de la camioneta que conducía puede pasar a recogerlas por las oficinas de la Guardia municipal, donde se hallan depositadas.

Igualmente se entregará a quien acredite ser su dueño una pulsera de niña, que fué recogida en la vía pública.

**GOBIERNO MILITAR.** — La viuda del sargento que fué de Ingenieros, Gregorio Jiménez Moreno; Cristino Gracia Gracia, Joaquín Ibáñez Sánchez, soldados licenciados del servicio de Aerostación; Bienvenido Peg González, soldado licenciado del batallón Cazadores Barbastro, número 4; Manuel Rodríguez Sánchez, soldado licenciado del regimiento de Infantería Isabel la Católica, número 54, y Marcelino Sánchez Marquina, soldado licenciado de la Academia de Ingenie-

ros, se servirán pasar por el Gobierno militar de esta plaza, en día no festivo, de las 12'30 a las 13 horas, para enterarles de un asunto que les interesa.

José López Mora, Ramón Llop Vilá, Martín Osés Arroyo y Calixto Pueyo Gamboa, se servirán pasar por el Gobierno militar de esta plaza, en día no festivo y horas de las 12'30 a las 13, llevando un timbre móvil de 0'15 pesetas.

## CHOCOLATES

CLASES ESPECIALES  
Se danse muestras y condiciones  
**Gimenez y Cia.,** en C. U. Jaime, 52-55  
Sucursales: Manifestación, 14, Pignatelli 1, y Azoque, 24, 26, 28 y 30  
Teléfono 30-55

**CARIDAD.** — Puede hacerla toda persona que socorra a Agustina Gracia, que vive en Avenida de Madrid, 199, con siete hijos pequeños, teniendo al marido enfermo en el Hospital.

La situación de esta desgraciada familia no puede ser más crítica.

## CLINICA ORTOPEDICA D. BAEZA

Aparatos Ortopédicos para  
**HERNIADOS**  
Brazos y piernas artificiales  
Corsés Ortopédicos  
Desviaciones de pies y piernas  
Consulta: 12-2 y 5-7 horas  
Aza del Pilar, 17, 18 y 19 - Zaragoza

## FIESTAS Y VELADAS

**SALON BLANCO**  
A teatro lleno por una selecta concurrencia se representó el pasado domingo la interesantísima comedia en tres actos de don Pedro Muñoz Seca "El conflicto de Mercedes", que gustó extraordinariamente por los indiscutibles aciertos interpretativos, y fué muy aplaudido.  
Asunción Guzmán, en la protagonista, supo ser la deliciosa ingenua que requiere el personaje, en sus variados matices cómicos y sentimentales. Carmen Guzmán dió a su papel todo el realce necesario, y con Pablo Cistué de Castro, actor de gran brío dramático, arrancó una ovación en escena culminante. Tremedal Tejero, que debutaba, reveló muy estimables condiciones que le granjearon las simpatías del público. Urbez Pertusa realizó una de sus mejores labores artísticas, que puede tenerse por insuperable. Y José María Salvador, director del Cuadro, fué el buen actor de siempre, entonado y seguro.

Todos ellos se hicieron repetir calurosamente en diversos momentos y al final de los tres actos.

La velada que reseñamos tuvo un broche de oro en la recitación primorosa, acabadísima, por la señorita Lolita de Navascués de la hermosa composición del Arcipreste de Hita "Dueñas grandes y dueñas chicas", que se escuchó con verdadera complacencia y se aplaudió larga y entusiásticamente.

## AGRUPACION ARTISTICA ARAGONESA

Esta entidad ha organizado para mañana, con motivo de la festividad del día, un gran baile en sus salones, en honor de sus socios y familias, interviniendo la rondalla de la entidad que, como siempre, interpretará los bailables más en boga, estrenando, entre otros, la marcha de "El desfile del amor" y el schotis "El castizo de Lavapiés".

El baile dará principio a las diez y media de la noche y los señores socios deberán ir provistos del recibo corriente y carnet de identidad.

## Correos y Telégrafos

### NOMBRAMIENTOS DE AMBULANTES

Administrador de la línea de Calatayud a Valencia: don Alejandro Otal Aibar, oficial segundo de la estafeta de Correos en Calatayud.

Ayudante de la línea de Calatayud a Valencia, don Juan Ruiz-Dana Ibarra, oficial segundo de la estafeta de Calatayud.

### CESE DE SUPLENTE

Por su traslado a Morata de Jalón ha cesado como suplente de la línea de Calatayud a Valencia don Santiago Palazón Yarza, oficial tercero del Cuerpo de Correos.

**Restaurante Ruiseñores**  
Terrazas para café  
Sitio ideal de Zaragoza

**FUNERARIA PINTAO**  
San Pablo, 42 - Teléfono 30-32

**APPOSITO FEMENINO**  
**"MADAMEX"**  
Cómodo  
Absorbente  
Desodorante  
Ningún otro lo iguala



VENDESE  
**"MADAME X"**  
y en los principales establecimientos de España.  
Sólo cuesta 3'50 pts. caja



MARCA REGISTRADA

## SECCION de SASTRERIA a la MEDIDA

Esta Casa cuenta siempre con las últimas novedades de temporada y los gustos más depurados en artículos ingleses y del país a precios reducidísimos.

Apresúrese a visitar esta Casa y se convencerá de la realidad.

**Casa Justo Gimeno** Independencia, 31, pral. dcha.  
**ZARAGOZA**

## GUERRA AL FRIO

## GUERRA A LA LLUVIA

Continúa la asombrosa liquidación de los pocos géneros ya existentes, procedentes de incendio de los talleres de Justo Gimeno.

Precios de algunos de los muchos artículos que se liquidan:

- Trincheras caballería, tres telas . . . desde 24 pts
- Impermeables pluma, Sra. y caballero . . . » 15 »
- Impermeables checos, caballero . . . » 25 »
- Impermeables piel elefante, caballero . . . » 70 »
- Gabanes lana, caballero . . . » 35 »
- Gabanes cuero, caballero, forro lana . . . » 90 »
- Cortes traje, cab llero . . . » 18 »



# NOTAS DE SOCIEDAD

## VIAJES

Ha regresado de Madrid, para pasar unos días con su familia, el joven abogado don Salvador Miret Vinaja.

—Acompañado de su señora marchó a su casa de La Bisbal don José María Gali.

—Ha salido para Porcuna, para pasar las fiestas de Navidad con su familia, don Francisco Cabrero.

—El magistrado don Mariano Miguel, con su señora y madre política, salió para Madrid.

—Ha salido para La Almunia la bellísima señorita Carmen González Terré.

—Marchó a Jaca la encantadora señorita Julia Marraco.

—Con su distinguida señora ha salido para Alicante el culto doctor en Medicina don Ricardo Górriz.

—Ha salido para Turis (Valencia) nuestro particular amigo don Elías García Condoy.

—Hemos tenido el gusto de salu-

dar a nuestro querido amigo el activo corresponsal de LA VOZ DE ARAGON en Leciñena, don Mariano Rubio.

—Se encuentra en ésta pasando las vacaciones de Navidad la bella señorita Carmen Bleuca, maestra nacional de Leciñena y su linda hermana Emilia, hijas del conocido hombre de negocios don José.

## ENFERMA

Se halla enferma la distinguida señora del presidente de la Sala de lo Civil, don Deogracias Guandía.

Celebraremos su pronto restablecimiento.

## NATALICIO

Ha dado a luz un niño con toda felicidad, la distinguida esposa de don Ramón Galianas Palacios, nacida Patrocinio Izquierdo.

Nuestra más expresiva enhorabuena a tan venturosos padres.

trigado y que en sí no encierran otro significado que el expuesto.

Ahora bien: en nuestra entrevista, el señor alcalde me dice que hasta dos días antes de la sesión la comisión no había entregado el informe antedicho. En ese caso, no ha lugar mis dudas, que, como se podrá suponer, dadas las coincidencias que el caso reúne, hacía que sospechara un poquitín.

Creo, pues, que con esta aclaración quedará satisfecho el deseo de nuestros ediles, a los que me congratula ofrecermelo para todo cuanto redunde en beneficio de nuestra querida Tudela.

**SE ADELANTAN LOS ACONTECIMIENTOS.**—Para el próximo año entrante tenía en proyecto que en alguna de mis cuartillas colaborase cierta personalidad periodística de esta plaza, con una sección que llevaba por título "Se dice...". Los acontecimientos han variado; es decir, que controversias como la anteriormente citada no vienen sino a entorpecer un tanto mi labor informativa, ya que la mayoría de los casos nos tenemos que valer de ciertas personas para la adquisición de datos; y por otra parte, como en estos lugares llegamos a conocernos todos y nos une la amistad, que entorpece con ello en alguna ocasión nuestra labor de crítica, me veo obligado antes de lo que yo proyectaba a presentar a ustedes al nuevo colaborador, el cual, si bien es un dudo periodista, en el nuevo pseudónimo que empleará en esta sección es desconocido, por lo cual, con su acertada pluma, irá exponiendo su criterio sobre las cosas locales que así lo requieran.

Por si pudiera tergiversarse mi intención, he de hacer constar que antes de este incidente surgido ya tenía convenido con dicho compañero su colaboración, es decir, que aun a pesar de ello, si yo encuentro alguna cosa censurable también lo haré constar en mis cuartillas firmadas.

**PINCELADAS.**—Con este título viene un cultísimo catedrático de este Instituto escribiendo unos acertados artículos para preparar una fiesta actualmente con el fin de Pascuas y Reyes para socorrer a las familias más necesitadas y niños; conocida por todos nosotros es la magnanimidad del señor Echenique, autor de esta encuesta. No es de dudar tenga feliz realización, y si en algo es útil mi humilde colaboración, ya sabe que, tanto yo como esta mi sección, está incondicionalmente a sus órdenes.—F. SANTOS MALLOL.

**Dr. M. Martín Glavería**  
Enfermedades nerviosas. Tuberculosis. — Rayos X. — PIZARRO, 5

# LA VIDA JUDICIAL

## EL ESPALDARAZO

El joven abogado don Juan Antonio Irazzo recibió ayer el espaldazo de la profesión debutando en la Sala de lo Civil, como los buenos, en la vista de un recurso de apelación contra sentencia del juez de primera instancia del Pilar.

El señor Irazzo cumplió ayer muy discretamente su cometido en estas sus primeras armas, mostrándose con gran desenvoltura en su informe para solicitar la revocación de un fallo que había condenado a su cliente al pago de poco más de mil pesetas.

Según su criterio, el demandante se había metido a correr la venta de un solar sito en esta ciudad, que a fin de cuentas no llegó a venderse, y por la comisión devengada reclamaba esa cantidad al supuesto comprador.

Si no había recibido tal encargo de su cliente, y aunque así fuese no habiase consumado la venta, no tenía por qué cobrar una comisión que no se había devengado.

Y a tal propósito leyó sentencias del Tribunal Supremo para afianzar su tesis.

No tuvo réplica del banco de enfrente por no haber comparecido la parte apelada.

Felicitemos al nuevo abogado y le deseamos fortuna en el ejercicio de la profesión.

## SUMARIO SOBRESAÍDO

Ha sido sobresaído provisionalmente el sumario instruido con ocasión del mitin últimamente celebrado en el Teatro Principal, en el que fue principal orador don Indalecio Prieto.

## VISITA DE CARCELES

Hoy, a las once, girará la Audiencia la visita de cárceles correspondiente a la Pascua de Navidad.

## TOMA DE POSESION

Ante el pleno de la Audiencia tomó posesión del cargo de magistrado don Alejandro Gallo, electo para una de las vacantes últimamente producidas.

Saludamos al nuevo magistrado de esta Audiencia, que completará la dotación de la Sala de lo Civil, y le deseamos mucho acierto en sus funciones.

ENE

## TRIBUNAL INDUSTRIAL

Juzgado del distrito de San Pablo. Antejuicio. Días 24 de diciembre, a las nueve y treinta. Reclamación de pesetas. Don Leocadio Raulor Yague contra don Jerónimo Martínez.

Juicio. A las diez. Reclamación de pesetas. Don Enrique Bernardo González contra don Remigio Bianchino, siendo vocales patronos don Luis Campos Núñez y don Enrique Salvo Rals; obreros, don Juan Aramburo Mestral y don José Bitrián Puyuelo.

# NOTAS MILITARES

## TOMA DE POSESION

Presente en esta plaza el coronel de Artillería don Antonio García Rivero y Arriete, nombrado director del Parque de Armamento y Reserva de la región por real orden circular de 19 del actual (D. O. número 287), se hará cargo de su cometido cesando el teniente coronel del mismo Parque don Mariano Royo Villanova, que accidentalmente lo desempeñaba.

## MANDOS INTERINOS

Destinado por real orden de 19 del actual (D. O. núm. 287) como director de la Maestranza de Barcelona el señor coronel don Mariano de Salas Bruguera, hará entrega del mando del 5.º regimiento de Artillería Ligera a quien por ordenanza correspondía.

Asimismo hará entrega del despacho de asuntos de la Comandancia General de Artillería al señor coronel don Antonio García Rivero y Arriete.

## EL SANTO DE LA REINA

Con motivo de ser hoy el santo de Su Majestad la reina (que Dios guarde), vestirán de gala las tropas de la guarnición, se izará el pabellón nacional en los edificios militares, se retrasará una hora el toque de retreta y se concederá a la tropa permiso para asistir al teatro, en la forma acostumbrada.

## BAJAS

En Infantería: Tenientes don Miguel Fernández Gómez y don Manuel Muñoz Izquierdo (E. R.). Alférez (E. R.) don Ernesto Gisbert Blay.

## DESTINOS

En Infantería: Suboficial don Santiago Pérez Peña, de Ordenes Militares, 77, al Infante, 5.

## OBRA DE UTILIDAD

Por el Ministerio se declara obra de utilidad para el Ejército la titulada "La Infantería en la Gran Guerra", de la que es autor el capitán de Infantería don Fernando Ahumada López.

## CONCURSOS

En Sanidad Militar (Sección de Veterinaria). — Uno se anuncia entre veterinarios primos para cubrir una plaza vacante en el Instituto de Higiene Militar.

## Nunca fué discutido el chocolate Orús

Siempre y por todos fue considerado como el mejor. Superó siempre en calidad a las marcas extranjeras, consiguiendo los primeros puestos en París y Londres.

Su fábrica, de elegante presentación, esmerado cuidado de limpieza, la buena presentación del personal y géneros o artículos de elección de superior calidad, hace que se enseñe al público la elaboración de sus cos y afamados chocolates.

La Casa de más producción y venta de Aragón.

Finda. JOAQUIN ORUS  
ZARAGOZA

## Junta de Regadío de Garparroso

Las avenidas del río Aragón han arrastrado un barco perteneciente a esta Comunidad, que se encontraba en la presa de Santacara. Es de ocho a nueve metros de largo, embreado y cubierto de tablones a modo de plataforma.

El que lo haya recogido o sepa su paradero, avise a esta Junta, la que abonará gastos y gratificará.

## LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—Vigilia de la Natividad del Señor. San Gregorio, presbítero y mártir. San Delfín, obispo de B. deos. Santas Tarsilia y Emiliana, vírgenes.

El ayuno y abstinencia que correspondían a esta vigilia, según antigua disciplina, por decreto de Pío X, son trasladados al sábado anterior de la Dominica cuarta de Adviento; por consiguiente, se puede comer carne y no hay obligación de ayunar.

Cultos.—En Santa Engracia, a las ocho, misa y ejercicio a la Sagrada Familia.

En las dos catedrales, a la hora de nona, se canta con gran solemnidad la calenda de Navidad y por la tarde, a las tres, vísperas y completas solemnes; los maitines por la noche.

A las doce de la noche, en las catedrales, parroquias y conventos se canta la misa llamada de Gallo, en la que por privilegio pueden comulgar todos los fieles.

La misa de Gallo, en el Pilar, es a puerta cerrada, por las circunstancias.

En muchas iglesias, después de la misa de medianoche, se da a adorar la imagen del Niño Jesús.

Cuarenta Horas.—En la iglesia de San Cayetano.

## DESDE TUDELA

Días pasados he sido requerido por nuestro digno alcalde, don José López, invitándome, en nombre del Ayuntamiento, para que les descifre algunas dudas que les han surgido respecto a mi escrito del día 12, que lo encabezaba con el epígrafe de "Temas locales.—Para cuándo será...". y me refería a que nuestros ediles llevaban más de tres meses sin haber tenido una sola sesión plenaria, haciendo ver la necesidad de ésta, ya que había asuntos que reclamaban, para tranquilidad del pueblo, una pronta solución.

Accedo a lo solicitado por el señor alcalde, y he de manifestarle que las dudas que a ellos han asaltado no existen, sino que al escribir mi último párrafo fijé mi atención en que solamente faltaban TRES DIAS para finalizar el plazo de exigir responsabilidades por la pasada época dictatorial, y uno de los asuntos del pleno era ver el estudio presentado por la comisión nombrada al efecto para detallar esas responsabilidades; por otra parte, en nuestro Ayuntamiento, el alcalde, un teniente alcalde y algún concejal han formado parte en Ayuntamientos dictatoriales, y como a la hora de escribir yo mis cuartillas nada se decía de ese pleno, y como, además, el plazo marcado iba a finalizar, me parece que son fundadas mis palabras de "enigma... misterio...", que tanto les han in-

## NECROLOGICAS

En Ciudad Real falleció don Fernando Delgado Rubiano, destacado y probo funcionario de aquella Delegación de Hacienda.

Esta desgracia, tan penosa como inesperada, puso en los actos de sepelio y funerales de relieve las bondades del fallecido y las simpatías de la familia, que recibió innumerables expresiones de pésame.

A ellas unimos la nuestra, sinceramente sentida, enviándola a su viuda, doña Manuela Jordán, hijos Elisa y Arturo, y a nuestro querido colaborador doctor Fernández Aldama, hijo político del finado.

El doctor Fernández Aldama, después de cumplidos los tristes deberes que el fallecimiento de su padre político le impuso, ha regresado de Ciudad Real, reanudando sus actividades profesionales.

## CORREOS

Oposición señoritas. — Preparación sencilla por funcionarios de esta Central. — Honorarios completos, 30 pesetas. — Instancias hasta 28 corriente. — ACADEMIA DE HACIENDA, Mayor, 9, 2.º — Continúa preparación oficiales Ayuntamiento Zaragoza.



**JARABE TONICO ROJAS**  
eticacísimo para la anemia, raquitismo, inapetencia, convalecencias, neurastenia y estados de debilidad corporal o nerviosa en todas las edades

De venta en farmacias y droguerías

# Banco Zaragozano

FUNDADO EN 1910

Capital completamente desembolsado	Ptas.	10.000.000'00
Reservas . . . . .	"	2.325.000'00
Cuentas acreedoras . . . . .	"	50.752.758'94
Depósitos en custodia . . . . .	"	90.339.572'77
Balance . . . . .	"	184.887.098'62

## Banca -- Bolsa -- Cambio -- Información

### Intereses que abona

En cuenta corriente, a la vista . . . . .	2'50 %
» a tres meses . . . . .	3'50 »
» a seis meses . . . . .	4'00 »
» a un año. . . . .	4'50 »

## En Caja de Ahorros

4 % anual

## Cámara acorazada y Cajas de alquiler

36 sucursales y agencias y 95 delegaciones

Corresponsales en las principales plazas de España y del extranjero

SUCURSAL EN MADRID: Nicolás María Rivero, 4 y 6

Agencia urbana en el barrio de las Delicias

# Casa Central: Zaragoza

COSO, 47 (Edificio propiedad)



# CRONICAS REGIONALES

## Longares

**NOTAS AGRICOLAS.**—Hacia mucho tiempo que los labradores estaban algo pesimistas porque no llovía, pero por fin ha llovido, y no sólo una vez, sino hasta quince días ha durado el temporal, y ¡cuidado que ha llovido!; aún habrá quien diga que ha sacado tierra seca. En este pueblo, para la lluvia son terribles; después de una semana se puede decir sin cesar el temporal, aún gritaban ¡agua, agua!

Aquí se habían sembrado ya las tres cuartas partes, pero la mayoría en malas condiciones; de no haber llovido, la mitad del grano sembrado se hubiera perdido porque no hubiera podido germinar bien; ahora los sembrados parecen vergeles de tan bien nacidos, y los labradores están contentísimos.

**MARCHA MUY SENTIDA.** — El día 16 se marchó de ésta don Luis Doñate, encargado que ha sido de esta parroquia durante cuatro meses. Hombre sumamente amable y cariñoso, en el poco tiempo que ha estado entre nosotros ha sabido captarse la estimación de todos, lo mismo creyentes que indiferentes en materia religiosa. Ha marchado a tomar posesión del cargo de párroco de Belchite, cuyo pueblo puede estar orgulloso con su nuevo párroco.

A pesar de estar lloviendo torrencialmente cuando se marchó fueron muchas las personas que salieron con el Ayuntamiento para tributarle una cariñosa aunque sentida despedida.

**ENTUSIASTA RECIBIMIENTO AL NUEVO PARROCO.** — El día 17, a las once, un volteo de campanas anunció la llegada de nuestro párroco, don Antonio Castelar; a pesar del fuerte aguacero que caía, las autoridades y la mayor parte del vecindario estaban esperando, recibéndolo con vivas al nuevo párroco, y previas las saluciones de rigor y una vez ya en la iglesia, nuestro diligente y digno coadjutor don Julio Artigas hizo entrega de la parroquia al nuevo párroco, y después de las ceremonias de rúbrica, fué éste obsequiado por el Ayuntamiento con un espléndido banquete, que fué servido en el café independiente de don Daniel Salvador. Mi enhorabuena al nuevo párroco.

—Cerca ya del sorteo de Navidad, esperamos que la diosa Fortuna se acuerde de nosotros, pues en este pueblo es mucha la afición que hay a la lotería, y en particular por esta de Navidad. Aquí, para ser el vecindario pequeño, se juega este año bastante; según cálculos, de ocho a diez mil pesetas.—CLAUDIO MASTRAL.

## Sarriñena

**DE AGUAS POTABLES.**—Algunos pocos vecinos de la villa ya tienen el agua en sus viviendas (sea como sea), pues hemos visto también en la semana última cómo han sido practicados enchufes a la tubería general.

Se dice...  
Que para ello no existe acuerdo ni autorización oficial legal y que por esto hay pudientes que "quieren y no se atreven" a tomarse lo que no corresponde en derecho...

Y hace bien el que esto haga. Lo procedente y regular es que sea activado y resuelto definitivamente este dilatado asunto de las aguas y que todos podamos disfrutar del beneficio ese, sin que el Sindicato sufra esos aprovechamientos "de regantes y no regantes..." y que el Municipio obtenga los ingresos que le corresponden, continuando con la aprobación de la C. H. del Ebro, como es debido.

**RUEGOS AL SEÑOR ALCALDE.**—**QUEJA A LA COMPAÑIA DEL ALUMBRADO.**—Casi todos los días, a las horas que el comercio tiene abiertos sus establecimientos, se producen unos apagones cortitos, pero muy molestos y que perjudican los intereses de los abonados.

¿No habría medio de evitarlos de una vez, señor encargado de la P. E. de C. E.? Porque, vamos, no hay derecho. ¿Cuándo se va a normalizar este servicio, dando efectividad a los contratos?

Por ser de absoluta necesidad y que lo piden los vecinos respectivos, dirigimos atenta y respetuosa súplica en el sentido de que sea ordenado a quien corresponda que pongan cuidado en no dejar tantas veces y tantos días a oscuras algunas calles del centro y de las afueras de la villa. Y que no se pierda de vista lo de la calle Muro de San Francisco...

**LA IGLESIA DE LA ESTACION.**—**FALTA DE PERSONAL EN LA PA-**

**RROQUIAL DE LA VILLA.**—Sigue en el mismo estado, es decir, sin reparar la parte de la techumbre que se hundió de la iglesia en la Estación, a fines del mes de noviembre último. Y por tanto continúa sin dedicarse al culto.

Se dice...  
Que muy pronto se arreglará también y que no tardará en principiarse la construcción de las escuelas para la barriada, viéndose con esto satisfechas las aspiraciones y cumplidos los derechos de los vecinos ferroviarios.

Tan respetuosamente como proceda, hacemos saber al ilustrísimo señor obispo de la diócesis que este vecindario está poco menos que escandalizado al ver que transcurre el tiempo y no se envían a esta parroquia los curas que, a nuestro entender, le corresponden.

Por más que el virtuoso y muy digno señor cura párroco (ayudado de su compañero de la Estación) se multiplica, no puede cumplir con todas las necesidades de su misión, y como es natural, las consecuencias las sufre el que acude a la iglesia.

¿Cuándo se ha visto esta parroquia como ahora? ¿Hasta cuándo estamos supeditados a tener que recurrir a otros pueblos si queremos que vaya terno (tres curas) en los entierros? Antes, siempre vimos cuatro curas... ¿Es que sólo corresponden ya un cura (o dos lo más) a los pueblos de 4.000 almas, cabezas de partido judicial...?

Sarriñena se considera con mayor derecho y pide el envío de más curas, para que las funciones religiosas y las prácticas espirituales no desmezcan en su solemnidad acostumbrada y no sufran merma alguna. Y esperamos ser complacidos pronto.

—La Sociedad "Casino del Siglo XX" ha trasladado su domicilio al edificio-teatro Romea.—M. T. B.

## Belchite

**TOMA DE POSESION DEL NUEVO PARROCO.** — Hoy, 19, ha tomado posesión del cargo de cura párroco de esta villa y digno y culto sacerdote don Luis Doñate Borrás. Antes de hacer su entrada en Belchite, el señor Doñate visitó el Santuario de Nuestra Señora del Pueyo, Patrona de la villa, y a las cinco de la tarde hacia su entrada triunfal en la ocalidad.

A pesar de lo desaplicable del día salieron a esperarlo a las afueras el Ayuntamiento en pleno, señores juez municipal, juez de instrucción, jefe de Correos, secretario judicial, jefe de la Prisión, médicos forense y titular, representaciones de todas las Cofradías y numerosos vecinos; todos tributaron al señor Doñate una gran ovación al descender éste del auto que ocupaba.

A la puerta del templo parroquial de San Martín, en cuya plaza se encontraban los doscientos veinte alumnos del Seminario, se procedió por el sacerdote don Luis Ajuria a leer el nombramiento del señor Doñate para ocupar el cargo de párroco de Belchite, y momentos después tomaba éste posesión del cargo, haciendo en el interior del templo los actos propios de dominio. Desde el púlpito pronunció breves frases, ofreciéndose a todos en su nuevo cargo.

Los invitados al acto fueron obsequiados en la casa curato con un espléndido lunch, vinos y habanos. Durante el acto reinó la mayor complacencia y cordialidad.

En nombre del señor arzobispo dió la posesión al señor Doñate el canónigo don Juan Buj.

En Belchite ha causado grata impresión el nombramiento del señor Doñate, el que está adornado de grandes facultades.

Le enviamos sincera felicitación y esperamos de él una fructífera labor.—JULIO VEGA.

## Santo Domingo de la Calzada

**UN IMPORTANTE ACTO DE DIVULGACION AGRICOLA**

Organizado por la Comunidad Calceatense se celebró en el teatro, con numerosa asistencia, principalmente de labradores de la localidad. Ocuparon la presidencia varios directivos de dicha Sociedad y algunos concejales de nuestro Ayuntamiento. La presentación de los disertantes corrió a cargo de don Gregorio Santamaría, secretario de la Comunidad, quien en breves frases puso de manifiesto la labor de la misma por cuanto significa cooperación e instrucción agrícola de sus asociados. Hicieron uso de

la palabra, a continuación, los ingenieros agrónomos don Alejandro Aceyte y don Antonio Mauleón y el de la Escuela de Agricultura de Barcelona don Epifanio Fortuny.

Llamó sobre todo la atención la conferencia pronunciada por el señor Mauleón, quien con frase fácil y palabras comprensibles explicó la manera de armonizar los diferentes abonos químicos en las fórmulas de fertilización de nuestros cultivos, teniendo en cuenta la calidad de las tierras y las posibilidades del labrador. Recalcó la necesidad primordial de los abonos orgánicos. Fué muy aplaudido.

A la terminación fueron proyectadas varias películas de asuntos agrícolas, entre ellas una verdaderamente atractiva sobre la industria salitrera de Chile, con magníficos paisajes de aquel país.

## Sástago

**TOMA DE POSESION DEL NUEVO PARROCO.** — El día 16 de los corrientes celebró la toma de posesión del nuevo párroco, don Urbano Marco Oro. Muy de mañana, al rayar el alba, las campanas de la iglesia fueron echadas a bando anunciando así a los feligreses la festividad que en el pueblo iba a celebrarse.

Sobre las nueve de la mañana vimos reunirse al Ayuntamiento pleno en las Casas Consistoriales, quienes muy cerca de la hora señalada para la llegada de los autos de servicio salieron, acompañados de la banda municipal, a las afueras de la población, ofreciendo un hermoso espectáculo tanta gente allí congregada.

Hechas las presentaciones de rigor y saludos entre amigos, organizó la comitiva y precedidos de la banda municipal, que interpretaba bonitos pasacalles, nos trasladamos a la puerta de la iglesia, donde el presbítero don Raimundo Marco, actuando de secretario, leyó en alta voz las reales bulas de nombramiento de párroco a favor de don Urbano Marco Oro. Acto seguido y por el párroco fueron abiertas las puertas de la iglesia, llenándose completamente de fieles e invitados a dicho acto, dándole posesión del cargo don Francisco Falcón, quien le llevaba de la mano y tomó posesión del sagrario, confesionario, pila bautismal, coro y campanas. Durante este acto fué cantada una solemne Salve a cuatro voces por los sacerdotes don Santiago Remiro, don Jesús Aznar, don Gregorio Mesones y don Blas Margell, muy hábilmente acompañados al órgano por el coadjutor don Antonio Martín.

Al final nuestro querido párroco tomó posesión del púlpito, desde donde dirigió un cordial y afectuoso saludo a todo el pueblo, exponiendo un programa de acción parroquial con el significado y misión de paz del párroco, y a continuación una sentida acción de gracias a todos por el gran recibimiento que se

le había tributado, recordando con cariño, durante su discurso, a sus antiguos feligreses de Ariño y Pina, para quienes tuvo frases de gran agradecimiento.

Terminada la ceremonia religiosa, autoridades, clero, invitados y pueblo se dirigieron a los salones del Ayuntamiento, galantemente cedidos al nuevo párroco, en donde obsequió a todos con espléndido "lunch".

Durante este acto la banda municipal interpretó bonitas composiciones y nos fué muy grato saludar, entre otros muchos, don Eustaquio Barceló, don Manuel Ayllón, don Ramón Gracia, don Jorge Pueyo, don Santiago Villanueva, don Francisco Pérez, don Fidel Ballo, don Leopoldo Navarro, don Germán Sanz, don Juan Usandizaga, don José María Bandrés, don Juan Ruiz, don Luis Gil, don José Ayllón, don Teodoro Gurín, don José María Cester, don Antonio Idoype, don Alejandro Rozas, don Emilio Gargallo, don Juan José Rubio, don Pablo Enfedaque, don Cristino Idoype, don Juan Fando, don Calixto Albacar, don Domingo Guzmán, don Urbano Fandos, don Celedonio Albacar, don Domingo Carreras, etc., etc.

Los niños y niñas de los colegios se unieron al acontecimiento del día formando en dos correctas filas, yendo al frente de ellas sus respectivos maestros, doña Casimira Usón, doña Felisa Luengo y don Francisco del Cerro, habiendo sido obsequiado cada niño con una bolsita de dulces, con cuyo obsequio quiso el párroco que los niños recordasen su toma de posesión.

A la una de la tarde, en casa del párroco, celebró un suculento banquete en obsequio a los sacerdotes y amigos de fuera. Más de sesenta fueron los comensales. Y volviendo a nuestro lugar estratégico, vimos, en los comensales, a don Eustaquio Barceló y don Manuel Ayllón, alcalde y juez, respectivamente, e invitados en representación del pueblo, a los sacerdotes don Antonio Martín, don Samuel Rubio, don Jesús Cuesta, don Santiago Remiro, don Jesús Aznar, don Benjamín Peña, don Francisco Falcón, don Gregorio Mesones, don Zósimo Izquierdo, don José Sancho, don Antonio Budría, don Narciso Cuevas, don Esteban Calomarde, don Cesáreo Aguilar, don Raimundo Marco, don Miguel Gimeno, don Domingo Buj, don Antonio Rubio, don Blas Margell, así como los seglares don Ramón Belled, don Ricardo Cortes, don Dionisio Sanjuán, don Pascual Mesones, don Francisco Zumeta, don Miguel Horta, don Cipriano Miguel, don Eduardo Franco, don Pascual Plana, don Sixto Mesones, doña Felisa Coscojuela, doña Concepción Benedicto de Lasheras, todos ellos de Pina; don Luis Ollete y don Blas Abenla, de Quinto; don Santos Jiménez, don Bruno Blesa y don Arturo Abad, de Ariño; don Felipe Bartolo, de Blesa; don Víctor Margell, de Aguaviya, y don Francisco Ollete, de Vellilla de Ebro.

Al final de la comida cantáronse

coplas alusivas al acto, siendo muy aplaudido, por su buen estilo y buena voz, don Eustaquio Barceló, y para digno remate fueron presentadas las cocineras y camareras que por lo bien que lo hicieron merecen que no se les olvide, y son: Epifania Pueyo, Tomasa y Felisa Albacar, Andresa Ramón, Rosario Mesones, María Cruz Rubio, Pilar Pes, Irene, Francisca y Leonarda Albacar y Concha Ferruz.

Con el único fin de participar de la alegría de su hermano, llegaron sus familiares doña Emerenciana Marco, doña Trinidad y don Miguel Marco, don Valero Calvo, don Eulogio y Antonio Daniel, Joaquín Ibáñez y la simpática señorita Blasa Calvo.

Enhorabuena y que le sea muy grata la estancia entre nosotros para el bien espiritual y material de Sástago.—JOSE HIJAR.

## Alagón

**LA DIOSA FORTUNA**

No sabemos si la diosa Fortuna habrá favorecido a algún mortal de la localidad. Suponemos que no. Se jugaba bastante, en cantidad proporcional a lo que en un pueblo se puede hacer.

Por este año pasó desapercibida. No dejó rastro alguno. Paciencia, lectores, y ya sabéis que al año que viene se sortea otra.

**NUESTRA PIZARRA**

Antes de las doce anunciábamos a dónde había caído el "obeso" y algunos de los adláteres de menor cuantía. Valencia, Barcelona, Madrid, Granada... han sido este año las que han cargado con esa "porrada" de milloncejos.

El público comentó la suerte. Esto era todo lo que se podía hacer.

**LO DE TODOS LOS AÑOS**

Se advierte el ajeteo propio de estos días en los que se adquiere el turrón de varias clases, los pavos y capones de brillante pluma y bien criados, que pasan de sus gallineros alambrados transportados por la hija del hacendado labrador como obsequio al señor, don Fulano o don Mengano, como prueba de un sincero afecto o un alarde de desprendimiento.

Las tiendas, algunas de ellas, hacen su agosto en diciembre. Será cosa rara, pero es así. Alagón, como decimos, por su turrón y sus tortillas lleva fama, muy justificada.

Horas quedan para la zambomba y la jarana, antes de la misa de gallo, si está apacible y serena, si el frío helador que hoy tenemos. Otros se han visto.

**LA FABRICA AZUCARERA, PARADA**

Por no haber remolacha, a consecuencia del mal tiempo pasado, ha suspendido la fábrica azucarera sus trabajos habituales, hasta que los depósitos del dulce tubérculo estén llenos.

**SE DICE...**

Que "Troglodita and compa" han salido a caza de osos bla...

Que ya se puede pasar por el camino de la azucarera, desde el lavadero. La señora Casualidad y el tiempo han querido que con el pisoteo el barro se haya aplastado.—G. ANDRES.

## Langa del Castillo

**LABOR PEDAGOGICA.** — Con motivo de hallarse servida internamente la escuela de niños de este pueblo por don Evaristo Ortín y teniendo que ser provista en propiedad dicha plaza en el presente curso, ha querido hacer uso de las facultades que la ley le confiere, deseando demostrar la labor pedagógica realizada en los pocos meses que lleva desempeñando el cargo y con el fin de ver el estado de los escolares se celebró una brillante exposición.

El domingo, día 14, tuvo lugar el acto, que revistió caracteres de fiesta grande, no recordando el vecindario otro igual, ya que hace lustros no se había realizado ninguna otra. Las actividades desplegadas por el digno maestro se vieron coronadas con el mayor de los éxitos, debido al celo de su profesor, digno de toda loa. La hora fijada fué la de las diez de la mañana, asistiendo la Junta local de primera enseñanza, presidida por el alcalde, D. Balbino Tomás; Ayuntamiento; juez municipal, don Domingo Gibanel; fiscal, don Félix Quilez; veterinario, don Sergio Duro, y otra infinidad de invitados que haría largo el mencionarlos.

Alegria grande siente nuestro corazón en la escuela y vería engala-

**LA SUPREMA CORSETERIA**

Cuando el cuerpo es esbelto aparece la persona más distinguida.

Depende del CORSE y de la FAJA que usted lleva la más o menos discreta corrección de las líneas de su cuerpo.

Compre usted formas modernas, de un corte perfecto, hechas con los mejores géneros, en la Casa que está en condiciones para servirle a su entera satisfacción.

**PORTALIGAS-SOSTENES**

Fajas de estómago, vientres caídos, riñón flotante para herniadas y embarradas.

Hacemos formas a la medida muy prácticas en todos los precios.

NOTA. - Esta Casa está atendida por señoritas solamente

**CERDAN, 34 - ZARAGOZA**



nada, con el mayor gusto artístico, contrastando el aroma de las flores y el verdor de los arcos levantados, con la tapización que las paredes presentaban con la profusión de dibujos, cuadernos, en los que se observan las diferentes clases de letra, trabajos todos, ellos realizados por los escolares. Satisfacción recibieron al ser invitados por el señor maestro, para que la Junta local hiciera toda clase de preguntas que creyera conveniente a los niños, y asombro grande causó al ver la soltura, firmeza y aplomo con que contestaron en las diferentes materias. El señor cura párroco, don Eduardo Medel, intervino en catecismo, encontrándose con elevado nivel cultural; lo mismo sucedió en Aritmética, Geometría, Agricultura, etc, llamando la atención los conocimientos que en Higiene poseen.

Seguidamente, el médico titular don José Alcay Lafoz dió una breve conferencia sobre higiene, haciendo atinadas observaciones sobre el agua, asunto éste de verdadera importancia para el pueblo, pues como indicó, es el origen de propagación de enfermedades hídricas. También les indicó la necesidad de construir un edificio destinado a escuela por no reunir las condiciones higiénicas y pedagógicas el que actualmente tienen, terminando la cultural conferencia con un canto dedicado a la "Salud del niño", fué calurosamente aplaudido.

A continuación, el maestro, don Evaristo Ortín, con esa facilidad de palabra característica en él, visiblemente emocionado, dió las gracias a cuantos con su presencia habían honrado el acto, afirmando las ideas expuestas por el médico titular, rogando y deseando que este acto no fuera el principio de un fin, sino todo lo contrario, para que, tal vez, el día de mañana saliese de Langa una cabeza que dirigiera los destinos de nuestra querida, honrada y grande España, terminando con la frase del "León de Graus": "Defendamos a España con los libros en la mano". Una ovación acogió las últimas palabras.

Los escolares fueron obsequiados por el Ayuntamiento con dulces y turrones, siendo el maestro muy felicitado. El día de hoy perdurará en la memoria de los niños, grabándose en ellos el nombre de su profesor, Magisterio español. Por

la tarde fué visitadísima la exposición, desfilando por la escuela todo el vecindario, no teniendo palabras con que ensalzar la enorme labor realizada en tan breve espacio de tiempo, lamentando que llegue la fecha en que tenga que ausentarse, si no es que le adjudican la plaza en propiedad, la cual tiene solicitada. Ello sería una justa recompensa a sus desvelos y una satisfacción inmensa la que recibiría este pueblo.

Aprovecho esta crónica para, por medio de LA VOZ DE ARAGON, dirigirme a la superioridad, haciéndome eco de las aspiraciones de este pueblo, para que extienda el nombramiento en propiedad de la escuela de niños — si factible lo fuera — a favor de don Evaristo Ortín, que tiene captadas las simpatías del vecindario, dando cima al problema de la enseñanza viéndose colmados en sus anhelos al tener un profesor en quien tienen cifradas grandes esperanzas, pues sin cultura no puede prosperar un pueblo.

DE SOCIEDAD. — Han llegado de Zaragoza, con el fin de pasar las vacaciones de Navidad al lado de su familia, el estudiante de Veterinaria don Felipe Muñoz, de Madrid, y los jóvenes estudiantes de Medicina y Farmacia, respectivamente, don Andrés Tomás y don Virgilio Tomás. — J. A.

## Ballobar

BODA. — Recientemente se ha celebrado el enlace matrimonial de la encantadora señorita María Arilla Val con don Francisco Pascual Viñola, pertenecientes a conocidas familias de Ballobar.

Ocidió en la ceremonia el digno párroco don Fernando Isanta, en la iglesia de Nuestra Señora de la Asunción, y actuaron de padrinos el tío de la novia don Antonio Enrech, y don Andrés Arilla por parte del novio. Firmaron el acta como testigos José Chavarría y Joaquín Vilas.

Terminado el acto los invitados fueron obsequiados con una espléndida comida en el domicilio de los padres del novio.

Entre los asistentes se contaban las distinguidas señoras doña Regina Val, madre de la novia; doña Teodora Viñola, madre del novio; Inés Miró, Cecilia Pascual, Dominica Arilla, y las bellas señoritas Petra

Urrea, Pilar Sancho, Carolina Isábal, María Ramos, Carmen Bernáz, Monserrat y Paquita Lasala.

El sexo fuerte estuvo representado por don José Monclús, José Sanjuán, Roque Chavarría, Santiago Vall, José Val, Emilio Zapatero, Pablo Badía, Juan José Alaiz y Dimas Enrech.

Tarde y noche se organizó un baile en el local del Centro Republicano, viéndose concurridísimo. También asistieron los jóvenes de Pomar Jesús Alegre y Valentín Amorós.

Reciban nuestra enhorabuena los recién casados y su familia.

EL TIEMPO. EL MERCADO. — Por aquí el frío se deja sentir. El mercado cotiza el trigo de monte a 75 pesetas cahíz; maíz, a 45 idem; cebada, a 35; vino de monte, a 6 y 7 pesetas decalitro; los huevos, a 2'50 pesetas docena, y el aceite de 20 a 22 pesetas decalitro. — CORRRESPONSAL.

Agradecemos mucho el constante envío de originales por parte de colaboradores espontáneos, pero nos es imposible acceder a sus solicitudes, por cuanto LA VOZ DE ARAGON tiene ya contratadas sus colaboraciones.

## CLINICA MURO

Uls — Venéreo — Impotencia  
Aplicación de los procedimientos más modernos

Mártires, 16, pral Zaragoza  
Arco de Cinegría

GRANOS. HERIDAS  
TUMORES. ULLAGAS. GRIETAS  
DE LOS PECHOS. LAS CURA EL —  
**UNGUENTO ALMANSA**  
CALMA EL DOLOR. NO DEJA SEÑAL NI  
CIERRA EN FALSO — 2'75 ptas  
RIVED Y BOLLIN — ZARAGOZA —

## ORTOPEDIA PRESERVATIVOS

Plaza de San Roque, N.º 1  
(junto a Valenzuela)

## Desde Fórnoles

DE LA RECOLECCION DE LA OLIVA. — Estamos en plena tarea de la aceituna; temporada de recoger los pobres labradores cuatro cuartos para satisfacer sus pagas y réditos que deben y gastos que lleva la casa, con lo cual se quedan tranquilos y satisfacen sus deudas, en fin: en este país es la única fecha en que el labrador puede hacer sus cuentas para contar de 4 pesetas. Pero este año hemos tenido la desgracia de que la aceituna no vale nada, que es una verdadera desgracia, no habiendo motivo para tanto; creo que no es la aceituna tan mala para pagarla a cuatro pesetas el doble, como los señores fabricantes la quieren; llegaron los precios en algunos pueblos de esta comarca a 4'50 el doble, y dicen que pierden dinero, y ahora las quieren poner a cuatro pesetas doble, que es esto lamentable. Tienen la suerte de que el fruto cae y se aprovechan de la ocasión, y además que como se han unido todos los fabricantes de alguna importancia de esta región, resulta que el fruto no tendrá sus méritos.

Así es que, labradores uníos todos y asociaros a la Sociedad de agricultores de Zaragoza, que ella os apoyará y os defenderá vuestros intereses; de lo contrario, sucumbiréis a lo que los fabricantes quieren; la cosa es bien clara. — MATIAS JUDEZ.

## Torre de Arcas

TOMA DE POSESION. — El día 17 del corriente fué para este pueblo día de gran acontecimiento: a las tres de la tarde las campanas anunciaban la llegada del nuevo cura párroco de la parroquia San Bernardo, don Jesús López Bello, acompañado de su virtuoso madre, hermanos y amigos don Luis Ferragud, párroco de Valdelortmo; don Jesús Perache, párroco de Monroyo; don Rafael Sambonete, beneficiado de Peñarroya de Tastavires; don Julián Ferrando, regente de la Pobleta de Alcolea; doña María Bello, don Andrés López y don Manuel López, madre y hermanos de nuestro señor nuevo cura.

Salieron a recibirles el Ayuntamiento en corporación y el pueblo en masa con los niños y niñas de la escuela.

Llegados al pueblo en medio de todo entusiasmo se dirigieron a la

iglesia parroquial y estando las puertas cerradas, según dispone la liturgia, don Jesús Perache leyó las letras de colación canónica, según las cuales se nombraba cura párroco de esta parroquia a don Jesús López.

Terminada la lectura don Luis Ferragud tomó del brazo al nuevo cura, y luego que abrió éste las puertas de la iglesia entraron los fieles a ella.

Terminadas las ceremonias prescritas subió al púlpito nuestro señor cura, don Jesús López, y dirigió al pueblo sentidas frases de acción de gracias y ofreciéndose en todo y por todo al pueblo de Torre de Arcas, pidiendo a las autoridades su cooperación para llevar a cabo la obra que se le confiaba.

Verificado todo cuanto he expuesto nos trasladamos a la casa parroquial, donde fuimos obsequiados con un espléndido refresco, el cual fué preparado y servido por las señoritas Josefina Celma, Cristozalina Martín, Isidra Ibáñez, Asunción Guard, donde pusieron bien de manifiesto sus dotes de esmero y disposición.

Nuestra enhorabuena a la distinguida señora doña María Bello, madre de nuestro párroco, y al mismo, de quien esperamos nos guíe según sus cualidades de celo y bondad. — A. SEGARRA.

## NOTAS DEMOGRAFICAS

### NACIMIENTOS

Tomás Martínez Moreno, Julio Serrano Júlvez, María Almodí Lanás, Ramón Galianas Izquierdo, Isabel Molina Andréu, Enrique Parellada Larraz, Augusto Muniesa Gimeno, Luis Puertollano Jarque, Isabel Carnicer Muro, Vicenta Pérez Guallar, Salvador Arnaudas Lamana, Armando Gracia Embid, Angel Marco Chueca.

### DEFUNCIONES

Paulina Fernando, 72 años, barrio Villamayor, 9; Blasa Gonzalvo, 22 años, San Lorenzo, 31; Mariano Jimeno, 48 años, Hospital civil; Ramón Porta, 3 días, Pignatelli, 99; Mercedes Gú, 2 años, Casta Alvarez, 78; Juan José Assa, 11 meses, Mayor, 20; Miguel Gumbert, 11 años, Alfonso III, 35; Tomasa Pérez, 88 años, Avenida América, 27.

Muy luego se consagró a los grandes negocios financieros y supo poner de relieve sus dotes de hombre político y de organizador de primer orden, hasta tal punto que se fijó en él la atención del Gobierno.

Algún tiempo después de su casamiento y cuando aún se hallaba en su castillo de Bois Tordu, unos cuantos agricultores, muy influyentes en la comarca, le ofrecieron la Diputación, que él aceptó gustoso.

En esto fundaba su porvenir.

Inmediatamente se distinguió en la Cámara.

En cinco o seis meses logró adquirir tal influencia que todos le designaban ya para ministro.

No tenía más que alargar la mano para apoderarse de la cartera.

Había conseguido que París estuviera atento a sus voluntades y caprichos; en toda Francia se hablaba de él, y los grandes mercados de Europa se preocupaban de sus planes financieros.

Pocos meses habían bastado para hacer de Norberto, ayudado por la fortuna que Rouquín había puesto a su disposición, el rey de la moda, bajo todos sus aspectos.

Un año le había bastado para subir las gradas del Poder.

Un día había dicho a Gabriela:

— ¡Deslumbraré al mundo con mi genio!

Y aquel hombre que excitaba la curiosidad general; aquel hombre a quien aclamaban, porque no se limitaba a ser grande, sino que se mostraba bondadoso; aquel hombre conocido de todo el mundo, el más popular de París, no se sonreía nunca: un cáncer devoraba su corazón.

Amaba con una violencia desordenada, mortal.

Llegó el aniversario de su trágico enlace y con tal motivo se preparaba una gran fiesta en el hotel de Argental.

Norberto no quiere que nadie sospeche las tristezas de su vida íntima, pero cada una de esas fiestas le martiriza, pues todas renuevan el desprecio de Gabriela y remueven hasta lo más profundo la semilla de su odio.

Rouquín se presenta rara vez en la calle de Grenelle.

Hace un año se ocupa con ardor en buscar el otro heredero del millonario: este heredero es una hermana de Bertara, que no aparece.

En vano ha interrogado Rouquín al padre de Gabriela:

— No es usted el único heredero de esa colosal fortuna, M. Bertara; siempre se lo hemos dicho.

— Con efecto, tengo una hermana llamada Juana; muy justo es que ella tome su parte... Desgraciadamente ignoro dónde está y ni siquiera me consta que vive.

XXX

A las ocho entró una doncella para vestirla, llevándole el blanco e inmaculado traje de novia.

Durante la mañana, de todos los alrededores llegaron amigos del marqués. Muy pronto los grandes salones del castillo estuvieron llenos.

A las nueve Gabriela se veía adornada con su blanco vestido. Su padre, lleno de alegría, acudió también.

Los coches esperaban en el gran patio de honor.

Gabriela, buscando fuerzas en su amor filial, subió con su padre al primer coche; el marqués murmuró al oído, en el momento en que iba a subir al carruaje:

— Acuérdesse usted, Gabriela, de que estoy armado.

Y la comitiva se puso en marcha. Todos los aldeanos de Corvigny, que estaban formados a los lados de la calle de la aldea que seguía el cortejo, daban vivas y tiraban cohetes. Tanto en la aldea como en el castillo era todo fiesta para celebrar esta unión.

El alcalde esperaba en el salón del Ayuntamiento y al verlos pronunció un discurso de felicitación. Cuando fué necesario responder con voz alta e inteligible que consistía en aceptar a Norberto por esposo, Gabriela experimentó una última y suprema rebeldía. Paseó en torno suyo una mirada.

¡Nadie! No había nadie que pudiera librarla de aquel martirio: todos los que estaban en torno suyo eran personas indiferentes o enemigas.

A partir de aquel instante, no fué más que una máquina inconsciente, sin energía y sin pensamiento.

De la Alcaldía pasó a la iglesia. Allí quiso rezar, y no pudo; ni siquiera se acordaba de las oraciones que había aprendido de niña.

El sacerdote pronunció también, como era del caso, una alocución al hablar de la nobleza de Norberto, de sus distinguidas cualidades, de su caridad, de las virtudes que había heredado de sus padres, y mostró cuán gloriosa, digna y honrada había sido aquella raza de ilustres varones, cuyo escudo no había tenido nunca la menor mancha. Exhortó a Gabriela a que amase, respetase y temiese a su marido, y a Norberto, a su vez, le dijo que debía amar y respetar a su esposa.

¡Qué triste ironía todo lo que llegaba a oídos de la joven!

Por fin terminó la ceremonia. Ya estaba casada; había rodado al fondo del abismo y eran tan oscuros los horizontes que en vano alzaba los ojos: no veía nada arriba.



## TURRONES FINOS

Elaborados con artículos de primera calidad y gran esmero. Elegantes cestas, cajas de anguilas y demás objetos para regalos. Cascas estilo de Valencia, mantequilla de Soria, etc., a precios económicos.

**Confitería NIZA - Don Jaime, 54**

ENFERMEDADES DE LA PIEL

**Dr. Lambán Falcón**

COSO, 132, duplicado

Consulta, de 11 a 1 y de 3 a 5

**DANIEL DE SAN PIO**

GARGANTA NARIZ OIDOS

Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7

CINCO DE MARZO, 2 - Teléfono 28-44



**SE LIQUIDAN**  
más de 50.000

**Calendarios y Papeleras**  
a precios casi regalados.  
Servimos los pedidos en el día

**Imprenta MARGO**

La Casa más importante  
de España en pay-pays

**Unica Casa productora en Aragón**  
Perena, 3 - Teléfono 39-05 - Zaragoza

## LA ZARAGOZANA, S. A.

Gran fábrica de cervezas, malta y hielo en Zaragoza  
**CERVEZA PRIMERA CALIDAD**

De competencia con las marcas de más renombre. Inmejorables primeras materias. Perfecta elaboración. Pídase en todos los establecimientos importantes del ramo. También se sirve a domicilio a los particulares

Oficinas: COSO, 88, PRINCIPAL, - Teléfonos 29-62 y 33-27. - Apartado de Correos número 61

Se admiten esquelas de defunción en este periódico hasta las dos de la madrugada



Bautice usted sus alegrías brindando con

# FREIXENET

PRIMERA MARCA DE CHAMPAN NACIONAL

**CAVAS EN SAN SADURNI DE NOYA**  
**BARCELONA - (ESPAÑA)**

REPRESENTANTE

**JUAN A. BURGÉS CASANOVA**

RODA, 14. - TELEFONO 43-19. - ZARAGOZA

**AGENCIA DE PRESTAMOS**  
POR EL

## Banco Hipotecario de España

Amortizables en 50 años. - Interés 5'75 % anual

Esta entidad facilita préstamos a los propietarios de fincas en todas las poblaciones de España.

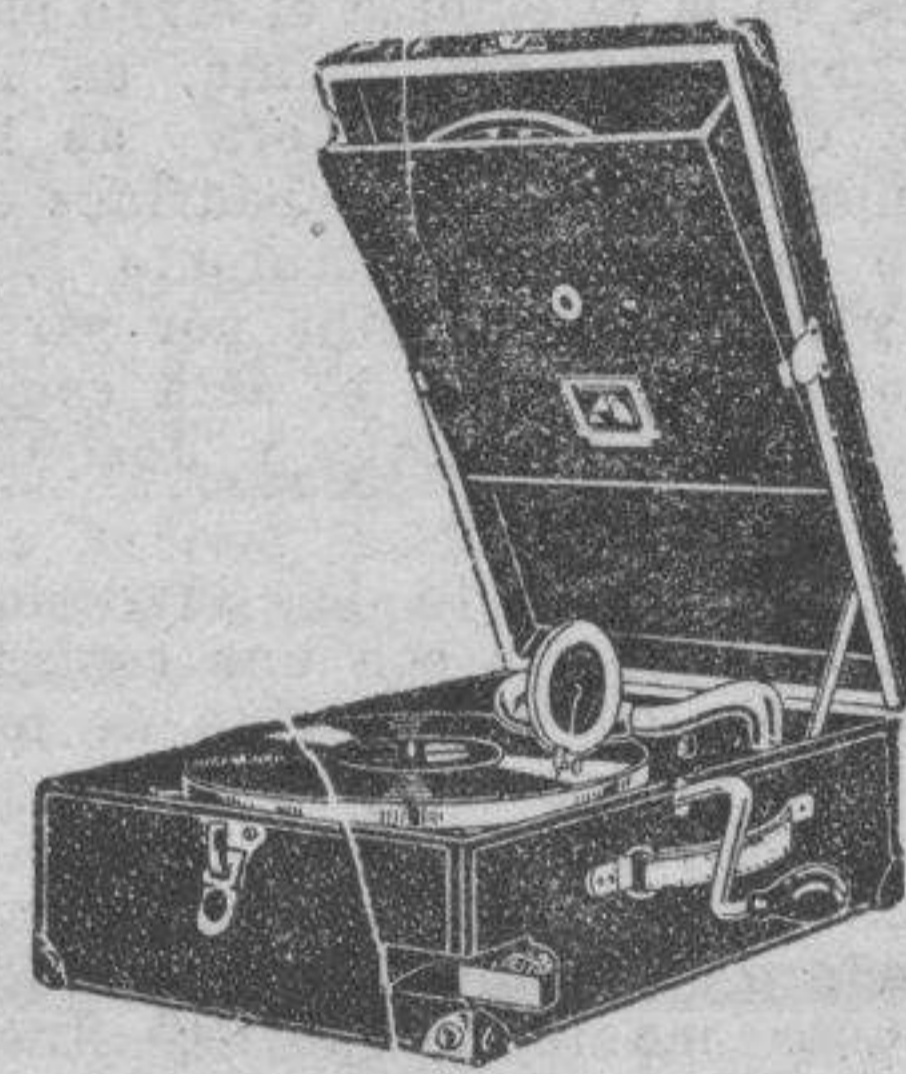
**NO SE PAGA IMPUESTO DE UTILIDADES**

Nuestra Agencia se encarga del expediente y la rápida tramitación de los préstamos hasta su completa terminación.

## Agencia Armisén

Alfonso I, núm. 12. - ZARAGOZA. Teléfono 4551

Anuncie V. en "La Voz de Aragón"



GRAMOLAS Y DISCOS

## "LA VOZ DE SU AMO"

Discos ODEON, POLYDOR, REGAL, PARLOPHON, BROADCAST

## E. LUNA

Don Alfonso I, núm. 29, ZARAGOZA  
(Casas en Pamplona y en San Sebastián)

En la puerta de la iglesia, las aldeanas le ofrecían ramos de flores. De nuevo subió al coche y no vio a un joven que salió detrás de ella, que había permanecido oculto en un rincón, con los ojos enrojecidos, las manos crispadas y que, una vez efectuado el enlace, se alejaba tambaleándose a través de la multitud, mientras que los aldeanos de buen humor decían:

—He ahí uno que se ha anticipado a celebrar la boda.

Era Valentín.

El martirio de Gabriela no había terminado. Al volver al castillo, los colonos acudieron a presentarle sus respetos. Todo era para ella un concierto de alegrías y de felicitaciones.

Por la noche hubo iluminaciones. Los habitantes de la comarca estaban allí bailando, divirtiéndose, y de cuando en cuando, al choque de los vasos, se oía gritar:

—¡Viva el señor Norberto...! ¡Viva el señor marqués...!

Un hombre silencioso, serio y fatal, contempló con ironía todo aquello, que era obra suya, y al encontrar a Norberto, cogiéndose de su brazo, le dijo:

—Ya ve usted que no he faltado a mi palabra, pero aún no ha llegado la hora del descanso. Tenemos que descubrir a otros herederos antes de entrar en posesión de la fortuna.

El marqués lanzó un suspiro.

El hombre misterioso le dijo en voz baja y acercándose mucho a su oído:

—En cuanto a los otros herederos... esos es preciso que mueran.

Aquel hombre era Rouquin.

Norberto se estremeció; el terror helaba su sangre.

FIN DE LA PRIMERA PARTE

## SEGUNDA PARTE

### ROBO DE HERENCIAS

I

Un año había transcurrido desde el enlace del marqués de Argental con Gabriela, y hacía un año que resonaba en todo París el nombre de Norberto.

El marqués apareció un día como un meteoro y deslumbró a la gran ciudad, tan fastuosa y tan poco fácil de admirar.

Después de haber vegetado en la pobreza, después de haber desaparecido algún tiempo sin que sus antiguos amigos hubiesen adivinado lo que había sido de él, surgía de repente poseído de una inmensa fortuna y presentando a París una mujer rubia, endeble, con la mirada triste, pálida, delicada y bella; a Gabriela, en fin, su esposa legítima.

Fué esta aparición algo como un efecto de teatro al que siguieron otras sorpresas. París se cansa pronto de todo aquello que no mantiene viva su curiosidad; pero entonces no tuvo tiempo de cansarse, pues el marqués de Argental, que había esperado la fortuna para lucirse, supo deslumbrar cada día más a los curiosos con una revelación nueva.

Había vuelto a adquirir el antiguo y espléndido hotel de la calle de Grenelle San Germán, donde habitaron sus antepasados, donde él había nacido, y lo amuebló con lujo extraordinario.

Tenía un tren de casa asombroso.

No había mejores caballos ni mejores coches que los suyos.

Además, era simpático a todo el mundo.

Deseando granjearse en particular las simpatías de los pobres, compró detrás de los Inválidos un espacioso terreno, donde mandó construir un hospital; fundó establecimientos filantrópicos; subvencionó las obras de Beneficencia y con las generosas limosnas que hacía demostraba que la bondad de su alma era tan inagotable como su fortuna.

Pero todo esto no podía absorber sus cualidades intelectuales.



# Sección de anuncios económicos

OFERTAS Y DEMANDAS { Hasta 25 palabras, 3 días, TRES Ptas. (Incluido el timbre)  
Por cada palabra más, diez céntimos por día.

### ARRIENDOS

**ALQUILO** piso desde el día, magnífica orientación, sol permanente, espléndida galería cubierta, baño y ascensor. Colón, 4, frente pretil vía férrea.

**SE ARRIENDAN** entresuelo Cervantes, 7, con calefacción y jardín, y principal, Avenida Central, 8. Informarán en Cervantes, 7, principal.

**PARA INSTALAR** secretaria de Sociedad, precisase local inmediato a portería o planta baja, en sitio céntrico. Dirigir ofertas por escrito a J. Sánchez, Coso, 52, segundo.

**ARRIENDO**, Santa Cruz, 5, un principal centro; espaciosa habitación, 100 pesetas mes. En la misma darán razón.

**EN EL 68** de Don Jaime I, arriendo, en 40 pesetas al mes, sótano espacioso, entarimado, propio para almacén, taller o pequeña industria.

**ARRIENDO** en sitio céntrico amplios locales con sótanos, en 300 pesetas mensuales. Razón, García Burriel, 16.

### COLOCACIONES

**TORNEROS**, caldereros y aprendices calderero faltan en Talleres Averly, Paseo María Agustín, núm. 17.

**SE OFRECE** oficial carpintero para trabajar en taller o de convenga. Calle Agustín, 19, pral. centro.

**SEÑORAS**, ojo! Las mejores sirvientas, cocineras, doncellas, niñeras, amas y para todo, en el acreditado Centro Católico de Colocaciones del Carmen. Canfranc, 7, tercero. Teléfono 1331.

**SE OFRECE** viajante de tejidos, ultramarinos y paquetería, con pocas pretensiones, a sueldo y comisión, viajes largos. Para tratar, calle Boggiero, 25.

**SEÑORAS**: "Rocandí", agradecidísimo, os desea felices Pascuas, ofreciendo escogida servidumbre. Muchachas; "Rocandí", favorecido con el "gordo" de casas buenas, desea tengáis alegres Pascuas. Plaza Pueblo, 8, 3.º Teléfono 42-13.

**SIDRA, 1-90 ptas.**

botella grande

**GUIRLACHE, 3 ptas. Kg.**

**JEREZ, 2-90 botella**

**CASA LAHOZ**  
PLAZA DE SAS, 8

**DEPENDIENTE** ultramarinos se ofrece. Razón, Camino San José, calle de Castelar, número 15.

**SE OFRECE** ama, casada, 30 años, tres meses leche, para criar en su casa de Aguarró. (Zaragoza). Para informes, Francisco Martín, Coso, 90. En Aguarrón, Pascuala Ruesca Lanuza.

**MUCHACHA** para todo se necesita. San Antonio, 24, principal derecha (Delicias).

**ZAPATERO** que sepa trabajar en máquinas para la terminación del calzado, se necesita en "El Rápido", San Pablo, 53.

### ENSEÑANZAS

**PREPARACION** para Bachiller, Magisterio, Comercio, estudiada por maestra superior y profesor mercantil. Clases particulares: Contabilidad, Taquigrafía, Caligrafía, Coso, 210, primero, centro.

**MATEMATICAS.** Preparación especial del grupo de Matemáticas (Aritmética, Geometría, Álgebra y Trigonometría) para el Instituto, Escuelas Normales, Escuela Comercio y oposiciones. Democracia, 89, primero izquierda.

**ACADEMIA RODRIGO.** Coso, 33, segundo (plaza Constitución). Comercio. Contabilidad Bancos. Taquigrafía. Mecanografía. Ortografía. Reforma letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes comercio. Horas de clase: ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, Profesor Mercantil. Tema de esta Academia: **¡HECHOS Y NO PALABRAS!**

## 10 ANTIGUA DIEZ ACADEMIA DE ESTUDIOS COMERCIALES

DIRECTOR: **D. EDUARDO DIEZ**  
PERITO, PROFESOR MERCANTIL

Contabilidad - Comercio  
Mecanografía - Bancos  
CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS  
Horas: OCHO mañana a DIEZ noche  
CLASE DIARIA  
ENSEÑANZA PRÁCTICA INDIVIDUAL  
COSO, 33, 2.º  
Calle de Don Jaime I, 68  
TELÉFONO 13-33 ZARAGOZA

**ACADEMIA RIUS,** Coso, 140-142. Bachillerato elemental universitario. Horario compatible con clases de Facultades, Instituto. Preparación Academia General Militar. Idiomas, Comercio, Banca. Mecanografía, Taquigrafía. Magisterio.

**OPOSICIONES** a auxiliares femeninos de Correos. Edad, desde 16 a los 40 años. Instancias hasta el día 24 del corriente. El programa comprende Operaciones, Aritmética, Gramática, Mecanografía, traducción Francés, Legislación y Geografía postal. Preparación completa, 30 pesetas al mes. Academia Künnel. Mártires, 1.

**CENTRAL** de Corte y Confección Sierra. Enseña dicho arte en un mes, profesorado tres meses. Clases económicas. Venta Método Sierra para aprender sola. Manifestación, número 82.

**CLASES**, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín, Mayor,

### PERDIDAS

**SE RUEGA** a la persona que haya encontrado pulsera de oro de eslabones con colgante, la devuelva a plaza de Aragón, núm. 3, tercero y se gratificará, por ser recuerdo de familia.

### HUESPEDES

**SE NECESITAN** huéspedes para estar como en familia. Trato esmerado. Informarán, Armas, 10, segundo izquierda.

**HOSPEDAJE** en el mejor sitio de Zaragoza tendrá usted. Desea a plaza de la Constitución, 5, tercero derecha. Casa particular

**HUESPERES:** En el mejor sitio de Zaragoza, plaza de la Constitución, 5, tercero derecha, casa particular, se desean tres huéspedes: balcón a la misma plaza.

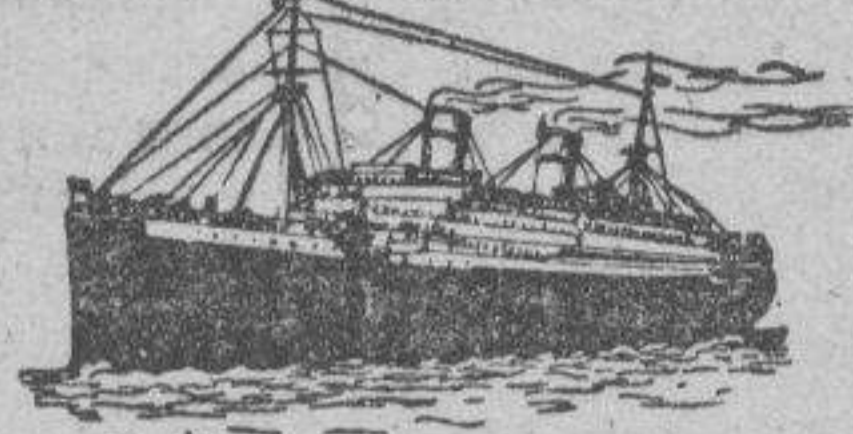
**ESPLÉNDIDA** Pensión Abós. Méndez Núñez, 5 (junto a la calle Alfonso). Habitaciones para hijos y familias. Trato esmerado. Calefacción. Cuarto baño. Teléfono 40-52.

**DESEAN** dos huéspedes hijos, pensión completa o sólo para dormir. Informes: Agustín, 19, pral. centro.

**VIAJEROS** Hospedados en la Pensión Aragón Pensión, pesetas; cubierto, 2'50 Ptas., condiciones especiales. Mejores individuales. Habitaciones soleadas independientes. Plaza Constitución, 1, segundo. Teléfono 2997.

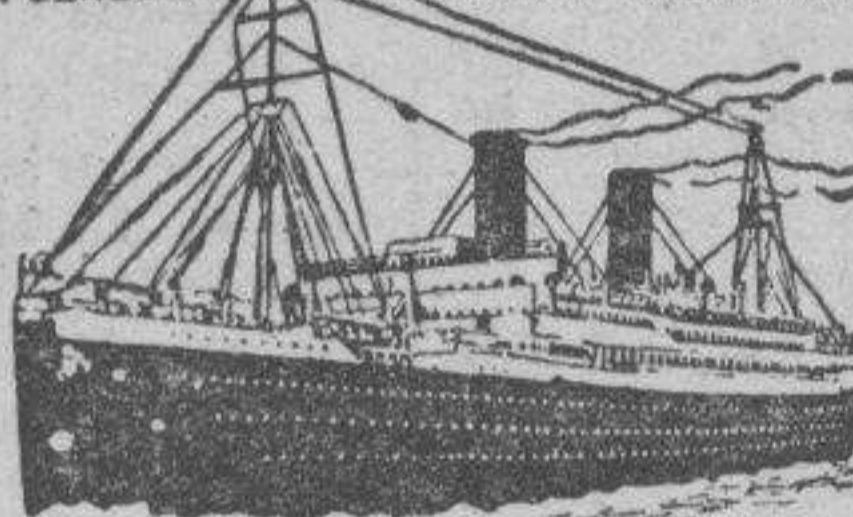
### NAVEGACION

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA



**SERVICIO** rápido de vapores correos para Norte, Centro sud-América, Egipto y Australia. Soliciten folletos ilustrados e itinerarios. Despacho de pasajes de cámara. Agencia Italia América. N. C. I. Plaza de las número 4.

S. GENERALE TRANSPORTS MARITIMES



**SERVICIO** rápido de vapores correos. Salida de Barcelona, el 21 de enero para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, el magnífico trasatlántico

"CAMPANA"

Siguiente, salida el 21 de febrero, el vapor

"FLORIDA"

Salde de Valencia el 6 de enero el vapor

"ALSINA"

Consignatario en Barcelona, don Juan Salvador Bech. Solicite folletos y pasajes al Agente, don Vicente Usón Ibarra, calle Alfonso I, núm. 16. Zaragoza.

### COMADRONAS

**RAFAELA MUSTIENES**, profesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Terraza, jardín, cuarto de baño. Consulta de tres a cinco. Delicias, núm. 4. Teléfono 26-93. Zaragoza.

### TRASPASOS

**OCCASION.** Se traspasa tienda en sitio céntrico; alquiler baratísimo. Razón, Independencia, 26.

### VENTAS

**VENDO** puertas de entrada de casas de habitaciones y cocinas, balcones y ventanas, con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97, carpintería, Miguel Ferrando.

**POLLOS** cebones a seis pesetas kilo, y capones cebones, a ocho pesetas kilo. Servicio a domicilio, avisando al teléfono 4.240. Granja María Victoria.

**MAQUINA** de escribir "Remington", último modelo, completamente nueva, véndese. Facilidades de pago. Manifestación, 69, tercero.

**LOS "MUEBLES CASTILLA"**, dada su presentación y calidad insuperable, se recomiendan por el precio. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge, antigua casa de Ceceos

**PATHE-BABY:** El cine que ha dejado de ser un juguete. Proporciona la mejor enseñanza a los niños y es recreo de mayores. Las mejores películas de los grandes salones as tendrá en su "Pathé-Baby" Visite "Foto Palacio", Coso, 87, junto al estanco. Teléfono 1.324

**SE VENDEN** muy baratos varios coches de varias marcas, desde mil pesetas, en perfectas condiciones de marcha. Para verlos, calle Aben-Aire, 13 y 15, talleres, Zaragoza.

**TURRONES** Espl. Pignatelli,

4. Surtido extra, 6 pesetas kilo. Jijona, Alicante, Cádiz, Calatayud, mazapán, yema, frutas, guirlache, almendra, piñón y negro almendra. Surtido primera, 5 pesetas kilo. Nieves, mazapán frutas liso, negro avellana, guirlache avellana, tabla piñón.

**ALMENDROS** Desmayo! Se venden cinco mil de dos años de injerto y tres mil de un año, teniendo 1.80 metros de altura, bien copados y de gran fuerza. Se darán baratísimos. Vides americanas, frutas, olivos. M. Andía Cuber. Borja.

**FOTOGRAFIA,** cine, radio y fonógrafos. Reparación de toda clase de aparatos, en **FOTO PALACIO.** Coso, 87, teléfono 23-24 (junto al estanco)

**CASA EMBID,** Pilar, 17. Coñac Domecq tres cepas, 6'40 botella; González Byass, 6 botella; sidra, 1'25 idem; champán, 3; chartreuse, 7; Jerez dulce, 3'25; mantecadas de Astorga, 1'40 caja.

**SE VENDE** caldera de vapor vertical, hervideros cruzados, de cuatro a cinco caballos, en buen estado de conservación. Se dará barata. Razón, Emilio Sahún, Paseo del Ebro, número 62.

**SE VENDE** una báscula de carro y caballería, seminueva. Precio muy económico. Razón, Emilio Artigas, Paseo del Ebro, 62, segundo centro.

**SE VENDEN** una pareja de bueyes grandes, probados para carro, y brabant. Para verlos y tratar, posada de Antón, Quinto.

**COMPRA-VENTA** de hierros usados, metales. Hierros comerciales. Chapas cortadas a medida. Recorte para herraduras, balcones y tuberías. Mariano Meavilla, plaza del Pilar 1. Teléfono 3121.

**LOS MEJORES** turrones y galletas son los de Barrachina. San Lorenzo, 52, sucursal Jasta Alvarez, 21 y en 40 establecimientos de ultramarinos

**PRESNAS** para vino de varios sistemas. Presnas para aceites. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Fundación Averly, sociedad anónima. Paseo María Agustín, núm. 17. Zaragoza.

**TERROS** de lance. Chapa ondulada para tejadillos. Pies blanco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compra venta de chatarras. Cervero y Failde, Agustina de Aragón, 57.

**ARMARIO** luna 125 pesetas; comedor, 95; ropero, 70; mesa comedor, 30; mesillas, 14; lavabo completo, 17; entredós, 35; sillas, 3'80. Venta mismo taller. Paseo María Agustín 23, interior.

**JABONES** de Emilio Vicente. Precios de fábrica, aceites de Saviñán. Despacho, plaza de San Antón, 10.

**MUEBLES** sicilia. Grandes rebajas de precios. Méndez Núñez 47 y 19 Zaragoza.

**MATERIALES USADOS,** chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla o medida, planchuelas. Pascual Nogueras, Ramón y Cajal, 51.

**MUEBLES.** visite usted el almacén de don Francisco Pardo, donde encontrará toda clase de ellos. Precios increíbles y facilidad de pago, en Santa Cruz, 12 y San Voto 2.

**CASA EMBID,** Pilar, 17. La más acreditada en arroces y especias para mondongos. La que más barato vende. Arroz, desde 6'50 arroba. Canela pura, desde 8'50 kilogramo. Pimentón chorricero, extra, 4'50. Piñones muy frescos, 5. Avellana nueva, gorda, 5'25. Recomendamos el arroz Bomba "Calasparras"

**ALMENDROS** "Desmayo" se venden a precios reducidos. Dirigirse Angel López, Lanuza, 21, Huesca.

**CASA EMBID,** Pilar, 17. Coñac Domecq tres cepas, 6'40 botella; González Byass, 6 botella; sidra, 1'25 idem; champán, 3; chartreuse, 7; Jerez dulce, 3'25; mantecadas de Astorga, 1'40 caja.

**FORDSON,** seminuevo y segadora agavilladora, con una sola campaña, se cederán baratísimos. También se vende chatarra. Antonio Ruiz, Erla (Zaragoza).

**SALTO DE AGUA** de 200 caballos de fuerza, con terrenos y edificio adecuados para cualquier industria, se vende con facilidades de pago. Informe en este periódico.

### VARIOS

**AMASADORAS,** molinos prensas Maquinaria para chocolates, para tedeos para adrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisores y motor. Fundiciones y talleres Hijos de Juan Guitart. San Agustín, 5

**PROXIMAMENTE,** apertura del Nuevo Bazar Imperial, con precios de fábrica, en muebles de estilo Renacimiento y toda clase en económicos. Conde Aranda, 9, frente a los Escolapios.

**DISPONGO** 50.000 pesetas para colocar primera hipoteca sobre casa o finca Zaragoza. Informadora Española, Rufas, 8.

**MOTORES** aceites pesados "Robson". Agricultura, Industria, Riegos, los más sólidos, arranque frío. Presupuestado. The Spanish Trading, Rambla Cataluña, 78. Barcelona.—Zaragoza, San Agustín, 5. Fundación Guitart.

**PAJARERIA** el Pilar. Gran surtido en canarios alemanes, 25 loros hablando, cotorras, pájaros americanos. Jaulas, jaulones, todo referente a la cría del pájaro. Boggiero, número 18.

**GRANDES** viveros de árboles frutales y forestales de todas clases. Especialidad en almendro, desmayo olivo Arbequir. Felipe Ondé. Bardallur.

**ALMENDROS** Desmayo. Grandes existencias en viveros. Plantas desarrolladas de uno y dos años de injerto. Variedad auténtica, garantizada. Precios muy baratos, especiales para siembras Agrícolas y extensas plantaciones. Dirigirse al propietario, Miguel Andía Falcón. Borja (Zaragoza).

**PATHE-BABY.** Reparación de toda clase de cines en "Foto Palacio", Coso, 87, junto al estanco. El mayor surtido en películas y aparatos.

**PAJARERIA** americana. Gran surtido en pájaros del extranjero y del país. Canarios belgas, holandeses y flauta Saiffer. Perros, monos y loros. Precios como nadie. Palomeque, 13.

**GRAN LIQUIDACION** de muebles. Armarios comedor de luna a precios baratísimos. Sillas, a 4 pesetas; entredós, 45 pesetas; comedores, desde 250 pesetas. Goya, 13.

**¿QUIERE** usted oír constantemente música selecta? Visite "La Casa de los Discos". Cambio, compra y venta de discos y gramolas. Mercado (junto a Foto Goya).

**FONOGRAFOS** y discos. El mayor surtido en "Foto Palacio" Coso, 87, junto al estanco, teléfono 2.324. Oiga usted en nuestros grabados independientes los discos de mola. Como propaganda, un fonógrafo y seis discos a elección, por 90 pesetas

**PAJARERIA** Jaulería "El Pilar". Gran surtido en canarios de todas clases. Pájaros del país y extranjeros, palomas, aves raras. Construcción y reparación de jaulas. Boggiero, 18.

**FABRICA** de narinas con salto hidráulico propio, se vende al contado o a plazos. Razón, en esta Administración.

**ELEVACIONES** agua todos caudales y alturas, grupos notobombas, bombas centrifugas alta calidad y rendimiento, motores gasolina, aceites pesados modernos. Presupuestos gratis. Precios sin competencia. Falleres A. Talamás Lapuente, 68 (Torrero)

**PARTICIPACIONES** de enlace. Ultimos modelos en tarjetones, carnets y trípticos fantasías de París y Viena. Impresiones de gusto. Consulte siempre a LA VOZ DE ARAGON.

### FINCAS

**VENDO** barato solar 400 metros, fachada dos calles principales, cerca Puerta Carmen; casa esquina plaza Libertad, 18.000 pesetas; otros buenos puntos población 20 a 25.000 pesetas. Compró casas viejas, aunque estén en ruinas. Informadora Española, Rufas, número 8.

**LA PENINSULAR.** Compra, venta y administración de incas. Vendemos casas dentro de la capital desde 5.000 pesetas en adelante. Terrenos para edificar, campos, torres, parcelas, chalets, vaquerías. San Blas, 7 y 9. Teléfono 23-41.

**RADIO PHILIPS:** Aparatos enchufables a la corriente y litavoces desde 95 pesetas. en "Foto Palacio", Coso, 87, teléfono 2.324, junto al estanco. Combinación de tono y radio en altavoz.

### RADIO-REPARACIONES

**REPARACION** todos tipos de radio y radio. Electrificación con alterna o continua. Adaptación pick-up y ondas extra-cortas, cualquier modelo. Pardo. La Gasca, 4, primero. Teléfono 1253.

PARA ADQUIRIR LAS MEJORES **AMAS DORADAS** VISITAD LA FABRICA ALFONSO RVIZ **DEMOCRACIA 141.** GRAN SURTIDO EN CAMAS DE HIERRO COLOR CAOBA



PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO . . . . . 24 .

NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

# La Voz de Aragón

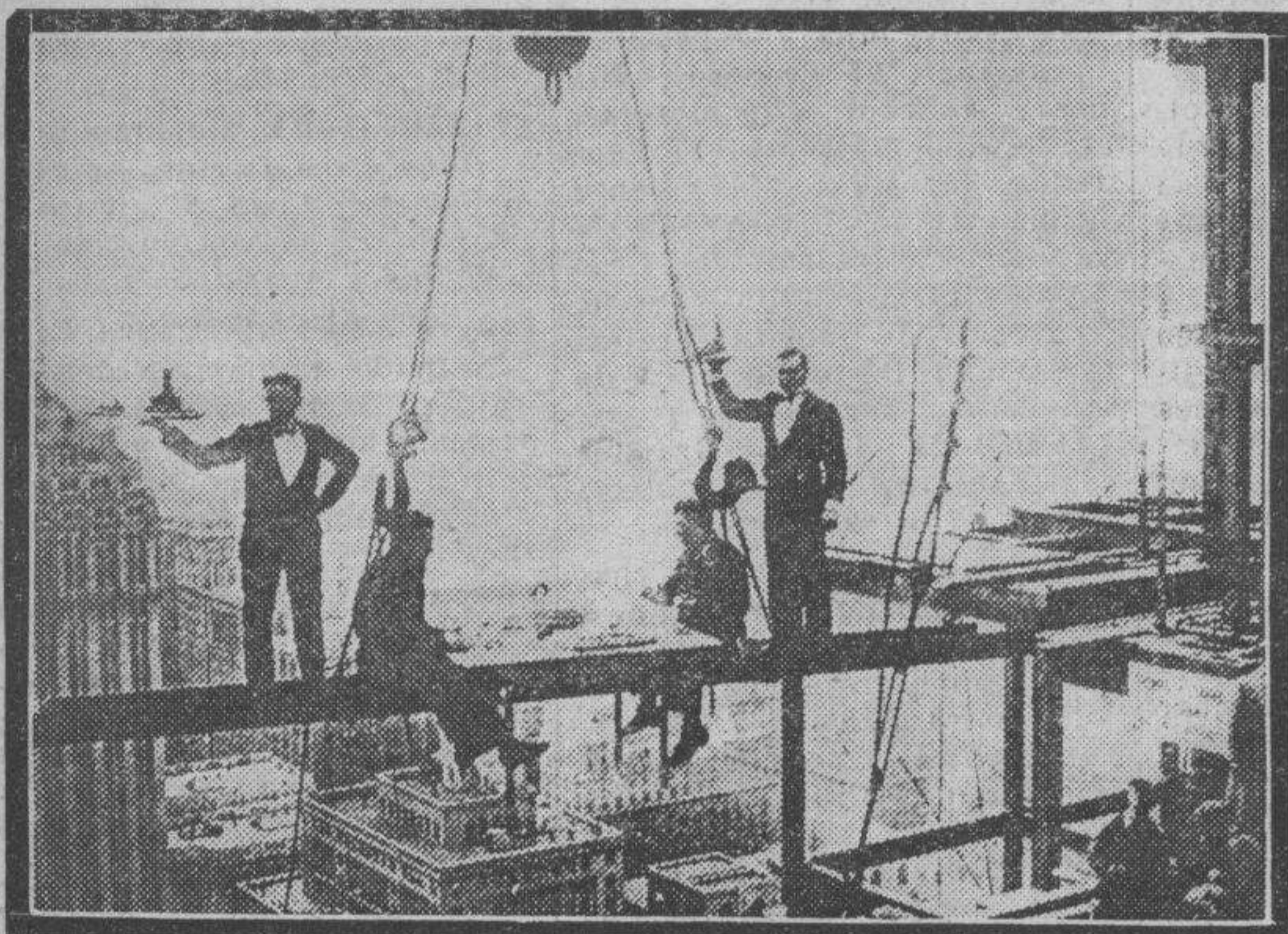
Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1930

Número de 16 páginas

## Un banquete a prueba de vértigo



En el piso 47 del Hotel Waldorf-Astoria, de Nueva York, en construcción, estos obreros comen y sirven "de veras" un suculento banquete, a prueba de vértigo.

DESPUES DE LA FIESTA DE LAS MODISTAS

## En el Cinema Aragón se va a celebrar una función en honor de la reina y su corte

EN ESA FUNCIÓN SE EXHIBIRÁ LA PELÍCULA QUE SE IMPRESIONA EL DÍA DE SANTA LUCÍA

La Empresa de los Cines Alhambra y Aragón, siempre deseosa de sumarse a los acontecimientos locales, prepara para el próximo viernes una función en honor de la reina de las modistas y de su corte, en el Cinema Aragón.

Esta función será la de las siete de la tarde, y en ella ocuparán las localidades de delantera del piso principal Carmencita Mar y sus gentiles acompañantes.

Va a exhibirse en esa función la película que se impresionó el día de Santa Lucía, primera de la serie de un Noticiero zaragozano que periódicamente va a hacerse en nuestra ciudad por iniciativa de Bonifacio Fernández Aldana.

Esta película se exhibirá viernes y sábado en los dos salones, Alhambra y Aragón, y la Empresa deseosa de que todas las modistas puedan ver la película, ha dispuesto que, tanto en la función en honor de la reina de las modistas, como en cuantas sesiones se celebren esos días en el Cinema Aragón, tengan un descuento las simpáticas modistas zaragozanas. Bastará para ello que los talleres encarguen directamente, en la contaduría del Cinema, el número de localidades que precisen para sus oficinas, localidades que les serán entregadas al precio de setenta y cinco céntimos una.

Como se ve, la Empresa de los Cines se ha puesto muy a tono con las disponibilidades de las muchachas y puede asegurarse que todas las modistas acudirán al Cinema Aragón para ver el reportaje cinematográfico del día de su fiesta.

Es, pues, la de los señores Parra, una colaboración más al acontecimiento modistil del año, que ha de merecer el aplauso de todas las modistas.

Ya saben Carmen Mar y las lindas princesitas que han constituido —y siguen constituyendo— su corte de honor que han de asistir el próximo día 26 al Cinema Aragón, a las siete de la tarde.

Visado por la previa censura

## TIC-TAC

¡BUENA NOCHE ES NOCHEBUENA!

La Nochebuena suele ser, generalmente, una noche de perros, en la que se hielan hasta las intenciones. Llamar buena a una noche así, sólo se hace por tradición, y "pa" que los maridos no salgan de cara.

...y mañana es Navidad; día de darle al turrón, a los pavos y al champán. ¡Qué indigestión!

Hoy comienza el envío de las felicitaciones, y se inicia el asalto de los paladines del Felicita a usted las Pascuas de Navidad.

¡Esta es la miseria de la vida! Las felicitaciones cuestan dinero, en lugar de traérnoslo.

El "Belén" se arma en un momento. ¡Santa Inocencia!

Más que el camarero o el peluquero, encontraríamos mejor que nos felicitase las Pascuas el de la funeraria, porque es mayor el "servicio" que nos pueda prestar.

Preceptos: Matar hoy una gallina para la cena. Oír misa de gallo después. Comer pavo mañana.

Pero luego vendrá enero y subiremos la cuenta sin plumas y cacareando.

El colmo de la atención: Que nos felicite las Pascuas el recaudador de las contribuciones.

Otro: Felicítaselas nosotros al Estado.

Como dice cierto escritor, no es posible hablar de comunismo en España mientras por medio de la Lotería aspiramos todos al capitalismo.

A los que castigaría yo con mano dura es a esos poetas que componen esos versos tan cursis para las tarjetas de felicitación.

PATYNAZO

INSCRIPCIÓN EN EL REGISTRO DE AHORRO

## Las Cajas de Ahorro y Montes de Piedad de Zaragoza y Teruel

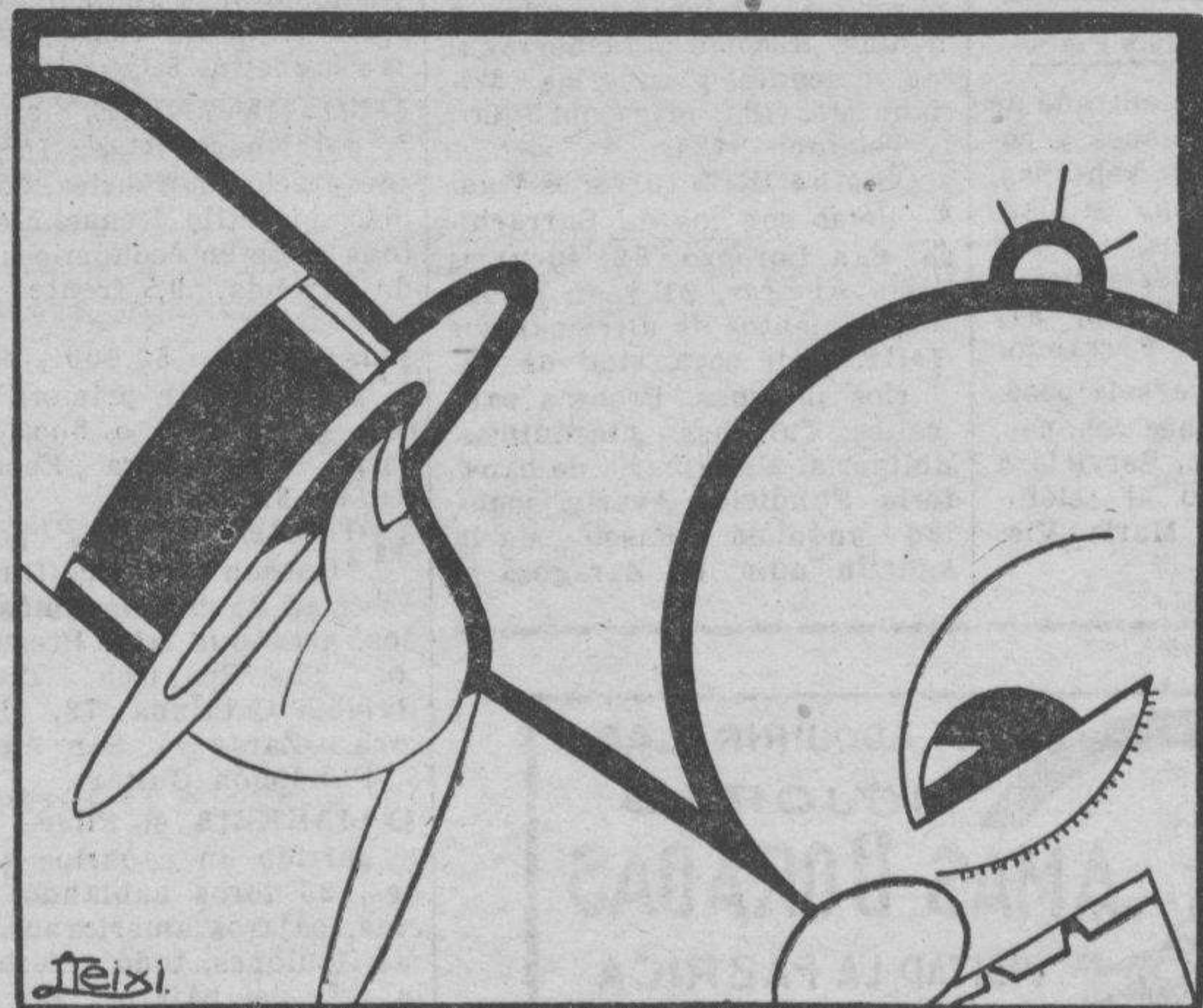
Por el Ministerio del Trabajo se ha dispuesto que se inscriban el Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Teruel y la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza en el Registro especial de entidades de Ahorro, capitalización y similares, creado por el artículo primero del real decreto-ley fecha 9 de abril de 1926, en armonía con el sexto artículo del Estatuto General del Ahorro popular, en su parte especial de Cajas Generales.

## El santo de la reina

Con motivo del santo de la reina doña Victoria Eugenia, no hubo ayer despacho para el público en bastantes oficinas del Estado, vistieron de gala las tropas de la guarnición y fué izado el pabellón nacional en los edificios públicos oficiales.

## Así lo hizo Pepe

Por Teixi



—¡Adiós! Hasta la vuelta.

El lector. — ¡Se va usted de viaje!

—Sí. Me voy a la Universidad de Oxford a ver si me enseñan a llenar el nuevo padrón municipal.

## La lotería navideña en Zaragoza

UNA ADMINISTRACION AFORTUNADA

Poco, muy poco ha rescatado Zaragoza de las cuatiosas sumas invertidas en la lotería navideña, y de esas menguadas cantidades que se recobran corresponde la mayor parte a una administración afortunada.

Es a la número 9, que tiene a su cargo doña Laura Abaigar.

UNA ENCARGADA QUE TIENE BUENA MANO

En esta administración se han expendido los números 23.786 y 17.353 agraciados, respectivamente, con 100.000 y 25.000 pesetas.

Los dos numeritos fueron vendidos por la señorita Teresa Oliván, que, como encargada de la administración, ha demostrado tener buena mano para dar premios.

UN SEÑOR QUE LLEVA UN VIGESIMO DEL OCTAVO

La señorita Oliván vendió en bloque el 23.786, pero su adquiridor debió repartirlo por vigésimos, porque anoche se presentó un señor, poseedor de uno de los consabidos "papelitos".

Mostró deseos y hasta impaciencia por cobrar su vigésimo, pero tuvo que demorar su justo anhelo.

De los restantes felices propietarios de vigésimos del octavo no se sabe nada concreto.

UN DUODECIMO MUY REPARTIDO

El número 17.353, agraciado con las 25.000 del "ala", fué adquirido completo para la tienda de ultramarinos que posee la señora viuda de Lóbez en la calle de Cerdán.

Se halla repartidísimo entre los dueños del establecimiento, dependencia y clientela.

¡Qué lástima no hubiera sido el premio un poco mayor! ¡Tan bien repartido que estaba!

Esto nos decía ayer tarde una de las chicas más agraciadas con el duodécimo en cuestión.

EL RESTO DEL OCTAVO, EN MAGALLON

La mitad del octavo premio ha correspondido a Magallón.

Así nos lo comunica nuestro diligente corresponsal.

Al parecer están los diez vigésimos muy repartidos y las cincuenta mil pesetillas vendrán a beneficiar a muchos vecinos.

## Fallecimiento de Vintila



El expresidente del Consejo Vintila Bratiano falleció el lunes a consecuencia de un ataque de apoplejía.

Vintila Bratiano tenía ochenta años. Sucedió a su hermano Juan, que murió hace tres años, en el cargo de presidente del Consejo. Le adornaban cualidades de energía, perseverancia y decisión, y era de las figuras más destacadas de la política balcánica. Durante mucho tiempo llevó sobre sí el peso de la Hacienda rumana, en la que, como ministro, realizó una gran labor.

## Una nota oficiosa relacionada con las inundaciones en el Ebro

Recibimos la nota que sigue:

"La comisión de pueblos damnificados por las avenidas del Ebro, que preside el procurador mayor de la Comunidad de Regantes de La Almozara, don Francisco Martín y Martín, ha enviado al señor ministro de Fomento una instancia, en la que se reiteran las peticiones que al mismo se le hicieron en el pasado mes de mayo.

En la instancia se recuerdan las grandes calamidades que en el mes de marzo ocasionó lo gran crecida del Ebro y se repiten las peticiones que en aquel entonces se hicieron de construcción de obras de defensa que preservasen los pueblos de otras avenidas.

La reciente crecida, aun cuando no tan grande como la de marzo, ha causado también grandes perjuicios y daños, entre los cuales están no sólo las pérdidas de las cosechas, sino también el temor de que el río (abriendo nuevos cauces) haga perder parte de las huertas, tal como ocurriría en La Almozara, Cabañas, Osera, Quinto, Pina y otros pueblos.

Todo ello obliga a la adopción de prontas medidas, esta vez con carácter más urgente todavía, al objeto de evitar las crecidas que ocasionará el deshielo de las nieves.

Por todo ello, en la exposición de referencia se pide al ministro la inmediata y urgente construcción de obras de defensa que eviten nuevos daños y que indemnicen, aunque en pequeña parte, de las pérdidas ahora sufridas".

## De la iglesia parroquial de Escatrón desaparece el dinero de las limosnas

En la iglesia parroquial de Escatrón se comprobó la sustracción del dinero que depositaban los fieles en los cepillos para atender a las necesidades del culto.

La Benemérita practica activas pesquisas para detener a los autores, habiendo preso como presunto culpable al sacristán, Pedro Turón Espino.

## Muchas gracias, pero...

Durante los días en que la huelga general hizo imposible la publicación de LA VOZ DE ARAGON realizamos un servicio de información a todas las cabezas de partido y a varias localidades de Navarra y Rioja, remitiendo diariamente telefonemas con las últimas noticias del curso de los acontecimientos, único periódico que efectuó este servicio, mediante el cual el público de esas localidades podía saber gratuitamente cuanto ocurría en aquellos momentos.

Nuestros corresponsales nos han enviado, con este motivo, informaciones altamente elogiosas para LA VOZ DE ARAGON, haciendo constar la satisfacción con que se vio ese servicio; pero han de perdonarnos que no hayamos acogido esos elogios; somos enemigos de consignar en nuestras propias páginas tales párrafos encomiásticos.

Claro es que ello no obsta para que agradezcamos sincera y cordialmente esas afectuosas frases de simpatía y de aliento.

Y sirvan estas líneas de explicación a aquellos corresponsales que nos preguntan por qué no hemos publicado los elogios que han dedicado a LA VOZ DE ARAGON.